

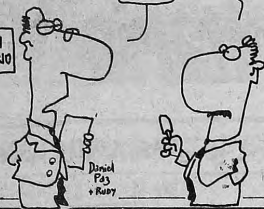
6056  
6053

HEMOS ELABORADO UN INFORME DETALLADO SOBRE LA EVOLUCIÓN DE LOS SALARIOS Y LA POSIBILIDAD DE INCREMENTARLOS. QUE SERÁ PUBLICADO A LA BREVEDAD.

¿EL TÍTULO?

"NUNCA MAS"

COMISION DEL SALARIO



## IRAN - IRAK

Pérez de Cuéllar anunció un cese del fuego

Página/15



SECRETARY GENERAL

El lado oscuro de la guerra

## MALVINAS

LAMI DOZO:

SECRETO

"Menéndez debió retrasar la rendición"

por Jorge Lanata y Sergio Joselovsky

Página/6

# Página/12

Buenos Aires, martes 9 de agosto de 1988

el país a diario

Año 2 - N° 359 - Precio de este ejemplar: ★ 4 Recargo vía aérea: ★ 0,50.

BIBLIOTECA NACIONAL  
P.T.H.  
Fecha 8 MAR. 2013  
Col. N° DUPTEE

## ALFONSIN-UBALDINI

Página/3

# LA TREGUA

Casi tres horas insumió el diálogo entre el presidente de la Nación y el secretario general de la CGT.



## BONOS

El calor era agradable, y los hombres pensaron que por la noche podrían gastar el tiempo en los barcos de Copacabana sorbiendo lentamente una caipirinha y dejando que el viento les pegara en la cara. El pensamiento los consoló mientras asistían al despliegue de pesimismo de los políticos cariocas.

—La situación es insostenible —aseguraba en portugués—, a inflación, el desempleo.

La delegación argentina asentía en silencio.

—A deuda... la deuda, como la llaman ustedes —aclaró— hace más difíciles los planes.

El candidato argentino iluminó sus ojos con una respuesta. Se hizo un silencio, y entonces Carlos Menem preguntó:

—¿Y por qué no emiten bonos?

5

Persona,  
por Rodolfo  
Mattarollo

Una actitud  
que importa,  
por Washington  
Uranga

El Gobierno busca  
un acuerdo  
con los supermercados

## LOS PRECIOS NAVEGAN EN GONDOLAS

Página/4

Suicidio  
y política,  
por David Viñas

Luego de entrevistarse con el Presidente, el secretario general de la CGT dio a conocer diez puntos del acuerdo:

- ✓ Se renovarán las consultas con la CGT sobre las cuestiones laborales.
- ✓ El plan antiinflacionario preservará las fuentes de trabajo.
- ✓ Se respetarán las paritarias.
- ✓ Tonelli convocará esta semana al Consejo del Salario Mínimo.
- ✓ En los próximos días se conocerá la actualización de las asignaciones familiares.
- ✓ Alfonsín garantizó la participación

- gremial en las privatizaciones.
- ✓ Cualquier modificación en las empresas públicas será tratada por el Congreso.
- ✓ Las obras públicas continuarán con financiación nacional e internacional.
- ✓ Alfonsín expresó "su inquietud" por el problema de los alquileres, y prometió seguir "en detalle" la situación.
- ✓ Tonelli acordará con la CGT la conclusión de la democratización laboral.

BIBLIOTECA NACIONAL  
2013  
ARGENTINA



## Alfonsín viaja a Ecuador

El presidente Raúl Alfonsín viajará hoy hacia Quito, Ecuador, donde asistirá a la asunción del mandatario elector Rodrigo Borja Cevallos, a la vez que mantendrá una serie de reuniones con líderes y jefes de Estado de distintos países latinoamericanos para analizar, entre otros temas, la situación en Centroamérica y la relación futura de Panamá con el Grupo de los Ocho, que integra la Argentina. A la ceremonia en que León Febres Cordero entregue el mando a Borja asistirán también el presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, el secretario de Estado norteamericano, George Shultz, y no se descarta que también esté presente el líder cubano Fidel Castro.

## La Constituyente en Catamarca

La alianza encabezada por el Partido Justicialista triunfó en los comicios para convencionales constituyentes realizados el último domingo en Catamarca y se adjudicó la totalidad de las 51 representaciones del cuerpo que reformará la Carta Magna de la provincia. El denominado Frente de Unidad y Solidaridad Constituyente, que reunió junto al peronismo a intransigentes, democristianos y radicales disidentes, obtuvo el 65 por ciento de los votos, en una elección en la que se abstuviere en señal de protesta la Unión Cívica Radical y el Movimiento Popular Catamarqueño. Este triunfo permitirá al peronismo imponer la reelección del gobernador, posibilitando el retorno del senador Ramón Saadi a la primera magistratura provincial.

## “Con Argentina mejor que nunca”

El secretario de Estado adjunto para Asuntos Interamericanos, Elliot Abrams, expresó que “las relaciones con la Argentina, de las que se dijo que habían sido afectadas por la guerra de Malvinas, son mejores que nunca”.

El funcionario norteamericano hizo declaraciones en Washington, oportunidad en la que se refirió a los vínculos diplomáticos con América latina. Abrams dijo también que su país ha “ayudado en los cambios políticos en Guyana y Surinam. Hemos ayudado a detener intentos de golpes, más recientemente en Guatemala. Cuba, en cambio, ha sido puesto a la defensiva en el campo de los derechos humanos”, subrayó.

## No hay plata que alcance

El viernes último, después de cobrar la quincena correspondiente, los trabajadores de CA-MEA, una de las fábricas metalúrgicas más grandes de la Capital Federal, realizaron una asamblea en la que —con la plata en la mano— levantaron presión: “Los tarifazos nos comieron el sueldo”, expresaron. Y votaron un plan de lucha que contempla un quite de colaboración y la instalación de una olla popular frente a la fábrica, en reclamo de un urgente aumento salarial, en el marco de la agitación que se vive en la UOM con motivo de las elecciones que habrá en ese gremio en el próximo mes de noviembre.

# Tras quince años de paréntesis se firma hoy una paritaria

La primera convención colectiva desde que fueron restituidas será firmada esta tarde en el Ministerio de Trabajo.

Los empleados y obreros de la enseñanza privada darán hoy el puntapié inicial cuando, tras un paréntesis de 15 años, firmen en la Dirección Nacional de Relaciones Laborales el primer convenio colectivo de trabajo desde que fueron restituidas las paritarias. Más allá de este comienzo —como es habitual el fuego lo abre un sindicato pequeño— los grandes gremios aún deberán esperar varios meses más para que finalicen con éxito la actividad de sus comisiones negociadoras, según lo reconocen sus propios dirigentes.

Hoy a las 17, en Paraná 26, los representantes del gremio firmarán el convenio junto a las autoridades del Consejo de Rectores de Universidades Privadas (CRUP), en un acto en el que estarán presentes funcionarios de la cartera laboral. Además de contener diversos acuerdos respecto de las condiciones de trabajo del sector, el convenio establece, en cuanto a las remuneraciones, una cláusula de actualización bimestral de salarios y bonificaciones y, a julio de este año, determina un sueldo básico para la última de las diez categorías del convenio que es un 50 por ciento superior al mínimo vital y móvil (1020 australes).

En cuanto a los gremios más importantes y con mayor cantidad de afiliados, el fin de las negociaciones paritarias se pronostica mucho más lejano en el tiempo. La complejidad en el tratamiento de las condiciones de trabajo —la incorporación de tecnología es uno de los puntos más difíciles— corre en forma paralela con el manejo político del tema más duro: el salarial. Estos gremios se dedican, por el momento, a establecer mes a mes o en forma bimestral las recomposiciones salariales, sin plasmarlas en un acuerdo por paritarias a la espera de condiciones políticas más favorables.

“Las negociaciones son muy du-

ras, nada fáciles, pues para recuperar lo que se anuló durante la dictadura serán necesarias muchas conversaciones más”, dijo a Página/12 el secretario adjunto electo del Sindicato de Mecánicos (SMATA), Raúl Amin. Hasta el momento, en este gremio —uno de los más importantes—, estaría acordado más de la mitad del temario de paritarias, faltando el punto referido a los salarios. Justamente hoy, el Consejo Directivo Nacional del gremio asumirá un nuevo mandato por un periodo de cuatro años —encabezado por José Rodríguez—, en un acto en el que se espera la presencia del binomio presidencial justicialista, Carlos Menem y Eduardo Duhalde.

En el gremio de la construcción como en el de los plásticos, también se deberán esperar varios meses para que se firmen las convenciones colectivas. Respecto del gremio de Jorge Triaca, por ahora se vienen discutiendo los salarios en forma bimestral.

La Confederación de Trabajadores de la Educación (CTERA) advirtió que “las huelgas docentes que se están realizando en varias provincias podrían desencadenar en un paro generalizado”. La voz de alerta del gremio parte de los conflictos que ayer impidieron la reanudación de las clases en Santa Fe y Chaco, mientras en La Rioja los maestros abandonaron las tareas en la última hora de clases, y en Jujuy iniciarán hoy un paro de 72 horas, que cumplirán todas las semanas por tiempo indeterminado si el gobierno no fija el básico en 1020 australes.



## PARO DOCENTE EN CUATRO PROVINCIAS

# Una historia de nunca acabar

Con el fin de armonizar una respuesta común entre estos focos de protesta —todos en provincias peronistas— la junta ejecutiva de la CTERA se reunirá hoy.

En Santa Fe, las medidas de fuerza —dispuestas en principio por tiempo indeterminado— duraron sólo 24 horas, ya que el gobierno pagó los sueldos correspondientes a julio. El Sindicato Argentino de Docentes Privados (SADOP) y la Asociación de Educadores Privados (ADEP) dieron por terminado el conflicto en la mediodía de ayer, en tanto la Asociación del Magisterio de Santa Fe

(AMSAFE) retorna a las clases recién hoy. Desde hace varios meses los docentes santafesinos reclaman cobrar antes del día 5 de cada mes, por eso, ciclicamente, se reiteran las medidas de fuerza por los atrasos en la liquidación de los sueldos.

Los maestros chaqueños en cambio no volvieron a las aulas —ni lo harán hoy— después del receso invernal, porque reclaman al gobierno un salario básico de 1250 australes para julio y de 1562,50 para agosto. Si bien se correría el riesgo de perder el año, en caso de que el conflicto se prolongue por más de una semana, las autoridades justicialistas endurecieron su posición. El ministro de Gobierno, Justicia y Educación provincial, Eduardo Molina, anunció que se descontarán los días de paro y “no se reanudará el diálogo porque fue el gremio el que lo rompió”.

Como consecuencia de la demora en la efectivización de los salarios de julio, la Asociación de Maestros y Profesores de La Rioja (AMP) inició ayer un plan de lucha progresivo con abandono de tareas en la última hora de clases que terminará con un paro por tiempo indeterminado a partir del viernes. Sin embargo, las autoridades informaron al sindicato que a fines de esta semana se efectivizarán los haberes en toda la provincia.

Ante este conflictivo panorama, la CTERA sigue insistiendo en la necesidad de convocar a la Comisión de Política Salarial. Pero, ante la negativa de las provincias radicales, el jueves 18 se reunirán con los representantes de las 17 jurisdicciones peronistas y San Juan en una paritaria que esperan homologar ante la cartera laboral. También confían en que los acuerdos que se logren después se traduzcan en hechos, puesto que los conflictos siguen estallando en las provincias justicialistas.

# Un fallo ratifica la ley sindical

(Por Héctor Sánchez) La Sala III de la Cámara del Trabajo confirmó el fallo del juez laboral Eduardo Álvarez, quien en junio último ordenó a la empresa constructora Ormas la reincorporación del delegado José Caballero, despedido por esa firma de la obra donde se construye la usina Luis Piedrabuena, en Bahía Blanca. En una sentencia en la que hace prevalecer el criterio de la ley 23.551, de Asociaciones Gremiales, el tribunal consideró que Ormas incurrió en un levantamiento contra la decisión del juez Álvarez y que la intención de la empresa fue “hacerse justicia por mano propia”.

Los jueces Ricardo Guibourg y Antonio Vázquez Vialard dejaron en claro que Ormas no cumplió con lo establecido por el artículo 52 de esa ley, que asegura la protección judicial para los delegados, cuyo despido sólo puede ser dispuesto por la Justicia, después de evaluar las posibles causas esgrimidas por la parte patronal. El fallo confirmó la multa ordenada por Álvarez (mil australes diarios que la empresa deberá pagar a Caballero), importe que el tribunal estimó para nada

“irrazonable”, atento a “las características del juicio”.

“Pero no es esto lo que más nos interesa —señaló a Página/12 Jaime Nuguer, abogado patrocinante de Caballero—, sino la jurisprudencia que asienta este fallo.” Nuguer, defensor de otros dos delegados despedidos por Ormas, dijo que “la sentencia respalda la ley de Asociaciones Gremiales, lo que obrará como un freno a los despidos arbitrarios de los delegados gremiales, y es también una herramienta para lograr la reincorporación de los despedidos, ya que sólo cuando Caballero vuelva a ocupar su puesto de trabajo vamos a considerar que se habrá hecho justicia”.

En tanto, dos fallos favorables a la reincorporación de los delegados Juan Carlos Miranda y Juan Ruperto Albando esperan sentencia de la Cámara, mientras los casos de otros tres delegados (Florencio Fernández, Luis Jara y Eduardo Pereyra), despedidos por Ormas, fueron presentados ante la Justicia de Bahía Blanca. Los seis integraban la comisión gremial interna del obrador y fueron despedidos por la constructora, junto con unos 600 obreros de

la construcción, a fines de mayo último, después de un conflicto surgido tras el despido de 21 operarios.

La huelga de los trabajadores de Ormas mantiene paralizada desde entonces la construcción de la represa, en un caso donde se mezclan desde las chicanas políticas hasta los negocios económicos. El despido de los delegados y obreros fue acompañado por Ormas con una intensa campaña de acusaciones, como las de pertenecer a diferentes partidos, y la respuesta gremial que cubrió las paredes de Bahía Blanca con pintadas en las que recordaban que el abogado de Ormas, Néstor Montezanti, fue defensor del general Luciano Benjamín Menéndez. Por el lado económico, los trabajadores pidieron a la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas que investigue la situación de los créditos para la construcción de la usina, fijados diez años atrás en 500 millones de dólares y que en la actualidad ya superaron los 1000 millones de esa moneda. La presentación gremial afirmó que el conflicto fue aprovechado por Ormas para presionar al gobierno bonaerense para conseguir más créditos.



## TREGUA

# Alfonsín y Ubaldini sacaron 10 puntos

*El Presidente respondió los diez puntos que le presentó Saúl Ubaldini en una entrevista de casi tres horas.*

Saúl Ubaldini obtuvo diez respuestas puntuales del presidente Raúl Alfonsín sobre otros tantos puntos que el secretario general de la CGT expuso ante el jefe del Estado, respuestas que serán analizadas hoy por la conducción de la central obrera, que sigue manteniendo en vigencia la convocatoria al Comité Central Confederal para el jueves próximo. A los planteos realizados por la CGT, Alfonsín aseguró la preservación de las fuentes de trabajo, la libre negociación salarial e instruyó al Ministerio de Trabajo para que en el curso de esta semana convoque al Consejo del Salario Mínimo, en una virtual tregua entre el Gobierno y los sindicalistas.

En una reunión de casi tres horas en la residencia presidencial de Olivos, de la que también participó el ministro de Trabajo, Ideler Tonelli, el titular de la CGT detalló prolijamente los diez puntos que ya eran de conocimiento del Gobierno, dado que Ubaldini y Tonelli los habían acordado el viernes último. Con una difusa amenaza sobre un posible plan de lucha que el confederal cegetista podría adoptar esta semana, las respuestas de Alfonsín atemperaron esa iniciativa, según pudo desprenderse de las declaraciones del dirigente cervero.

“Desde el momento en que el Presidente firmó esto (en referencia a las diez respuestas rubricadas por los tres participantes del encuentro), yo creo que aceptó los planteos, pero eso no quiere decir que se dé cumplimiento a lo prometido”, dijo Ubaldini, reservando para el consejo directivo la decisión de aceptar o no las respuestas del Presidente.

“Eso sí, manifestamos como primer punto el desagrado de la central obrera por no haber sido consultada acerca de las medidas económicas que implementó el Gobierno”, agregó Ubaldini. Ese punto también es el primero que responde el documento difundido por el propio gremialista, donde se señala que “las medidas cambiarias y las referidas a la contención del gasto público fueron adoptadas por el Gobierno en ejercicio de su responsabilidad” y acusa recibo al expresar que “las consultas con sectores empresarios estuvieron orientadas a acordar la contención

de los precios”. Para la CGT va este mensaje: “Un espíritu semejante anima al Gobierno en todo lo relacionado con las cuestiones relativas al sector laboral, que se traducirá a través del permanente contacto del Ministerio de Trabajo con la CGT”.

Entre un constante entrar y salir de vehículos, la reunión fue interrumpida durante 20 minutos debido a la ceremonia del traspaso del mando presidencial al vicepresidente Víctor Martínez, a raíz del viaje de Alfonsín a Ecuador. Varios miembros del gabinete, entre ellos el ministro del Interior, Enrique Nosiglia, y el de Educación y Justicia, Jorge Sabato, concurrieron a Olivos, en un despliegue de autos y custodias.

Al referirse al encuentro, Ubaldini lo definió como “un acto de fe para los trabajadores, que viven situaciones dramáticas, pero de este modo se sienten escuchados”. ¿Se siente satisfecho con esta reunión?, fue una pregunta casi obligada que se le hizo al dirigente cegetista, quien la eludió con la habilidad que lo caracteriza: “Quiero que cada dirigente del consejo directivo participe mañana (por hoy) de la reunión y opine sobre este informe, para dar una respuesta de conjunto, de todo el movimiento obrero”.

Gustavo Saiegh



El presidente Raúl Alfonsín y el secretario general de la CGT, Saúl Ubaldini.

A diez puntos propuestos, diez respuestas del Gobierno para intentar una tregua con el sindicalismo.

Uno de los puntos que concentraba la inquietud de la CGT, la preservación de las fuentes de trabajo ante el panorama recesivo imperante, fue contestado de la siguiente manera: “El Presidente sostuvo que el plan antiinflacionario precisamente apunta a preservar las fuentes de trabajo”, y recordó que se encuentra en vigencia la reglamentación que obliga a los empresarios a comunicar “cualquier novedad de esa naturaleza” a la cartera laboral.

Vestido para la ocasión con impecable traje y corbata y acompañado solamente por su chofer que lo condujo hasta el interior de la quinta presidencial, Ubaldini se dispuso

atentamente con la numerosa prensa que cubrió la reunión. “Hacia tiempo que acá no había este despliegue”, comentó una custodia de la residencia mientras observaba un móvil de exteriores de un canal privado de televisión que desplegaba cables y equipos de filmación y los periodistas se refugiaban del frío en el interior de los automóviles de los distintos medios.

El punto tercero del documento establece un virtual compromiso de Alfonsín para “el mantenimiento y acrecentamiento del poder adquisitivo del salario de los trabajadores, asegurado por la libre negociación colectiva, tanto del sector público

convencionado, como del privado”, añadiendo que se cumplirá con la ley que ratificó el convenio 154 de la OIT, mientras que para los jubilados “se respetará el sistema consagrado por la ley en vigencia”.

Los puntos que incluían temas vinculados al sector público son contemplados en los apartados sexto y séptimo, en los que se menciona que “el Presidente garantizó la continuidad de los mecanismos de participación establecidos para los trabajadores en la administración central y en las empresas públicas”, y que cualquier tentativa de privatización será sometida al Congreso de la Nación.

## CAIDA DEL SALARIO

# Las cuentas oficiales lo dicen todo

**Durante junio pasado, cuando aún no se había declarado la fiebre remarcadora de precios que caracterizó a la economía hasta el congelamiento concertado, los salarios industriales cayeron un 7,4 por ciento respecto del nivel de mayo. El retroceso fue aún mayor (11,4 por ciento) en comparación al nivel alcanzado en junio de 1987. Los datos son provisionales pero cuenta con el respaldo del Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC), que practica un relevamiento mensual sobre una muestra de 1300 establecimientos fabriles.**

Según esta encuesta oficial, el salario total medio por trabajador industrial creció en junio último un 9,2 por ciento. Este porcentaje significa que en términos reales, es decir, descontada la inflación del 18 por ciento registrada en el sexto mes del año, esta categoría salarial sufrió una pérdida de 7,4 por ciento. En tanto, el salario horario normal por trabajador industrial habría registrado una baja real del 4,2 por ciento.

Las cifras suministradas ayer por el INDEC ofrecen también un duro panorama: comparando junio del '88 con igual mes del año pasado, el salario total medio por trabajador cayó en términos reales un 11,4 por ciento, y el salario horario normal perdió un 8,2 por ciento de su valor.

Por su parte, los salarios básicos de convenio aumentaron en junio 7,8 por ciento, tanto en la categoría oficial como en la de peón, según la última corrección de los datos aún provisionales suministrados por el INDEC. En cuanto a julio, los básicos se incrementaron, en principio, 25,8 por ciento para los oficiales y 25,4 por ciento para los peones, lo que

virtualmente neutraliza el deterioro provocado por la inflación del mes, que fue del 25,6 por ciento.

El INDEC también proporcionó datos detallados sobre la evolución salarial observada en la industria nacional durante mayo último. Es así que en el quinto mes, el salario total medio por trabajador creció un 25,7 por ciento en términos nominales, un 8,6 por ciento en términos reales,

ya que los precios minoristas de ese mes aumentaron un 15,7 por ciento.

En cuanto a julio pasado, el INDEC aclara que, según sus encuestas, la demanda laboral registró un aumento del 30,9 por ciento respecto del mes anterior, pero este incremento se transforma en una disminución del 38,6 por ciento si se lo compara con igual mes de 1987. Siempre en la comparación julio '88-julio '87, esa

fuerte baja se explica por la disminución en los rubros más importantes, como el de la construcción que bajó un 67,7 por ciento; también disminuyeron los pedidos de trabajadores en los rubros “vendedores y correedores” (un 47,6 por ciento), e “industriales” (un 44,7 por ciento). El único grupo que marcó un aumento fue el de “directivos”, que creció en un 34 por ciento.

## Sigue tomada una fábrica

Más de un millar de trabajadores de la empresa textil Sudamtex ocupan desde el último fin de semana las plantas fabriles ubicadas en Capital y en la ciudad bonaerense de Azul, en reclamo del pago del aguinaldo y de las dos quincenas de julio.

La empresa suspendió a su personal durante todo el mes pasado por falta de ventas, pero acordó pagar esos salarios. Ahora la empresa anunció que extenderá la suspensión hasta el 21 de este mes. Ante esta situación el Ministerio de Trabajo convocó a las partes a una reunión que se realizará hoy a las 16.30. En caso de que no haya una respuesta satisfactoria por parte de la empresa, los trabajadores seguirán con la ocupación pacífica de las fábricas y organizarán manifestaciones callejeras.

# Menem, el PJ y la interna sindical

**La actitud que seguirá el peronismo ante las medidas económicas del Gobierno y a la luz de lo conversado anoche por el presidente Raúl Alfonsín y Saúl Ubaldini (ver nota aparte), será el tema fundamental por analizar en una entrevista que el candidato presidencial justicialista, Carlos Menem, mantendrá —probablemente esta semana— con el titular de la Confederación General del Trabajo (CGT). Otra de las cuestiones esenciales será la forma en que se estructurará el apoyo del sindicalismo peronista a la fórmula partidaria, de aquí a los comicios de 1989.**

Allegados al menemismo dijeron a *Página/12* que “muy probablemente” esta semana se producirá el encuentro Menem-Ubaldini. Por otra parte, dijeron desconocer si habrá un contacto similar con el líder de las 62 Organizaciones, Lorenzo Miguel, aunque las versiones señalan insistentemente esa posibilidad. También se anunció un diálogo de Menem con la Comisión de los 25, alineados detrás de Antonio Ca-

*El candidato presidencial justicialista se reunirá con el líder cegetista.*

fiero y la renovación, para los próximos días.

La reunión Menem-Ubaldini estaba prevista para el fin de semana pasado, pero se decidió su postergación, a fin de aguardar el resultado de la charla con Alfonsín. Menem anticipó su apoyo a las medidas que pueda disponer la central sindical como respuesta al nuevo giro impuesto por el Gobierno al plan económico. Menem dijo que las disposiciones significaron “meter la mano en los exhaustos bolsillos del pueblo, que se acostó con un austral y se levantó con sesenta centavos”.

Mientras el Grupo de los 15 —que apoyó la candidatura de Menem— coincide inesperadamente con los renovadores en instrumentar un plan de protesta duro, las 62 de Lorenzo Miguel y el ubaldinismo priorizan el

mantenimiento de la paz social y la búsqueda de logros importantes para los trabajadores, a través de las negociaciones paritarias. Menem intentará conciliar las propuestas entre el partido y la CGT, a partir de un acuerdo previo entre los distintos sectores aglutinados en la central obrera.

El candidato tendrá que bucear en aguas turbulentas, ya que las divergencias intestinas apuntan a determinar quién o quiénes deben ejercer el liderazgo. Los 15, merced al impulso que recibieron tras el triunfo del riojano, lo reclaman para sí y además de la resistencia de los renovadores, se observan incluso matices diferentes en la propia ortodoxia expresada por las 62, que intenta reflatar su rol histórico. Será una dura semana para Menem, que mañana, a las 11, tiene una cita en el Ministerio del Interior para analizar temas como reforma constitucional, ballottage, Colegio Electoral y otras variables con vistas a los comicios de 1989.



## La City se desinfla

En la jornada de ayer los analistas del microcentro estaban sorprendidos. El dólar, las tasas y especialmente la Bolsa tuvieron un comportamiento negativo para los inversores. La divisa norteamericana registró una baja del 1,6 por ciento respecto de la cotización del viernes último, al terminar comercializándose en casas de cambio a 13,37/13,65 y en el mercado marginal a 13,55 australes. Los bancos disminuyeron el rendimiento que ofrecían las tasas a un 12,5 por ciento para grandes inversores y un 11 para los pequeños ahorristas. En tanto, los supersticiosos operadores de la Bolsa le echaron la culpa a la caída del 10 por ciento de las acciones líderes a la presencia en el recinto de las cámaras televisivas de Canal 11. Pero los viejos hábitos del recinto explicaron que el descenso en los precios de las acciones se debió a "una natural toma de ganancias".

## Desembarcaron los chinos

El presidente Raúl Alfonsín recibió en Casa de Gobierno al vicepresidente de China International Trust and Investment Corporation (CITIC) —organismo creado para la apertura económica de China Popular—, Min Yu, quien puso en conocimiento del primer mandatario el interés en concretar un proyecto en la Argentina para instalar una planta catalizadora para la industria petrolera.

## Críticas del PJ por ocho

Los ministros de Economía de ocho provincias gobernadas por el justicialismo criticaron el nuevo plan de ajuste y advirtieron que "su carácter monetarista habrá de impactar negativamente sobre los ya reducidos niveles salariales así como también profundizará la caída de la producción y el empleo". La declaración —que denuncia además una caída de 9 puntos en la coparticipación en lo que va del año— fue suscrita por los representantes de Buenos Aires, La Pampa, Jujuy, Formosa, Salta, Tucumán, San Luis y Santa Cruz.

# Empresas y supermercados harán la lista indicativa de precios

Los precios de agosto se proyectan por encima del 25 por ciento y el Gobierno confía en los acuerdos entre proveedores y supermercados. Las paritarias y los minoristas podrían desequilibrar el esquema.

Cuando aún no cesaron las remarcaciones de precios y en medio de las primeras proyecciones respecto del alza en el índice del costo de vida de agosto que lo ubican con holgura por sobre el 25 por ciento, el subsecretario Roberto Dvoskin confirmó ayer a *Página/12* que, como resultado de un acuerdo entre las grandes firmas industriales y los principales supermercados, los consumidores contarán con listas indicativas de precios para algunos bienes de consumo masivo que serán dadas a conocer a través de la publicidad que harán los propios supermercados.

Nadie del equipo económico se inquietó ayer con los primeros pronósticos acerca de la inflación de agosto —entre 25 y 30 por ciento—: las miradas de la gente que dirige Juan Sourrouille pasan por alto la evolución del índice de precios de este mes para concentrarse sobre el aumento en el costo de vida de setiembre, que a juicio de ellos mostrará el éxito o fracaso de las medidas anunciadas el pasado miércoles 3.

Pero, es precisamente sobre los precios de setiembre donde se ajustan las reservas a los alcances que tendrá el parate. La pregunta que resume esos interrogantes es si el cuadrado que armó el gobierno —1) avanzando el colchón de precios en los productos manufacturados, 2) congelando las tarifas y el tipo de cambio, 3) pautando los ajustes para las empresas líderes a través de la resolución 312 (5 por ciento hasta el 30 de setiembre), y 4) sellando un acuerdo político con los formadores de precios— alcanza para garantizar que la inflación de setiembre no sea de dos dígitos.

La mayoría sostiene que la situación aventajada de la que partieron las grandes firmas son elementos que contribuirán sobremanera a un comportamiento responsable de los principales formadores de precios.

No obstante, hay muchas otras variables que llaman a la duda de los analistas, entre las cuales se destaca

la cuestión salarial. En el marco de las miniparitarias en funcionamiento, obreros y empleadores están fijando las remuneraciones a un ritmo bimensual y siguiendo (a grandes rasgos) el criterio de establecer los aumentos en función de la inflación pasada.

Con el antecedente en carpeta, es muy probable que los gremios reivindiquen esa mecánica y exijan los consiguientes reajustes, que serían del 48,2 por ciento para el bimestre agosto-setiembre (los que negocian los meses pares) y de casi el 60 por ciento para los que negocian en setiembre. ¿Reducirán los sindicatos sus reclamos?; en caso contrario, ¿estarán dispuestas las grandes industrias a desplumar parte de su colchón?

Las reservas también se originan en la actitud que asumirán las pequeñas y medianas empresas industriales y los comercios chicos, que no pu-

dieron formar ningún colchón y que soportan el encarecimiento de sus insumos.

Es elocuente la iniciativa que lanzará hoy la Federación de Cámaras y Centros Comerciales de la Capital Federal (FEDECAMARAS) para crear un Comité de Vigilancia de precios paralelo al que el gobierno constituyó con la Unión Industrial Argentina y la Cámara Argentina de Comercio, al que serán invitadas las asociaciones patronales de la pequeña y mediana industria. Pese a que algunos afirman que estos sectores no aumentarán sus precios debido a la situación depresiva de sus mercados, otros —mas escépticos— opinan que algunos deslizamientos podrán provenir de ahí.

Otras variables potencialmente perturbadoras para los objetivos oficiales son los precios de aquellos bie-

nes y servicios que no pueden ser incluidos dentro de ningún acuerdo. En primer lugar, los artículos cuyos precios se fijan en mercados sin ningún control que respondan a la correlación de la oferta y la demanda. Por su incidencia en la canasta familiar, sobresalen las carnes frescas (con una ponderación del 13,4 por ciento) y las frutas-verduras-legumbres (5,7).

En medio de este panorama, la conducción económica espera ampliar el acuerdo que logró con la UIA y la CAC, a través de un arreglo puntual que está promoviendo entre las grandes firmas industriales y los principales supermercados. El acuerdo entre ambos sectores abarcará la fijación de precios de salida de fábrica (no se harán públicos) para una serie de bienes de consumo muy masivo y los precios con los cuales esos artículos llegarán al consumidor.

## LA REBAJA DEL IVA

# Una concesión de 200 millones

El Gobierno dejará de recaudar en los próximos meses alrededor de 200 millones de dólares como consecuencia de la reducción en tres puntos de la alícuota del Impuesto al Valor Agregado, que desde ayer quedó fijada en un 15 por ciento. Simultáneamente, el titular de la Dirección General Impositiva, Marcelo Da Corte, denunció ayer la existencia de un "terrorismo económico" que provocó en los últimos tiempos una disminución de la recaudación de ese organismo y una "estampida de precios".

De todos modos el Gobierno no descarta que, si en los próximos 60 días la reducción del IVA del 18 al 15 por ciento no se traduce en una reducción sensible en los precios al consumidor, la medida podría ser revisada y eventualmente anulada. "Tenemos atribuciones para hacerlo si lo consideramos necesario", afirmó también ayer el subsecretario de Política Tributaria, Alfredo Fólica.

Según Fólica "la intención del Gobierno es que la reducción en el IVA se traduzca en una baja del mismo porcentaje en los precios al consumidor, ya que los empresarios tendrán un beneficio del tres por ciento en su estructura de costos". La revisión y análisis de los efectos del decreto difundido ayer se hará en los primeros días de octubre en la Secretaría de Hacienda.

En tanto, Da Corte sostuvo que la campaña de "terrorismo económico" existe "desde hace 3 o 4 meses, a través de la difusión de todo tipo de propuestas alternativas". Explicó que las versiones estuvieron referidas "a una supuesta moratoria, un blanqueo o una quita, que derivaron en un alojamiento del comportamiento de los contribuyentes".

Anticipó en otro orden que en el curso de la semana se darán a conocer medidas tendientes al "cobro compulsivo de las deudas fiscales", para mejorar la recaudación. Fólica, por su parte, dijo que en los próximos días se adecuara también al nuevo régimen el sistema de IVA simplificado.



Marcelo Da Corte, titular de la Dirección General Impositiva.

"El terrorismo económico provocó la estampida de precios."

## El agro empezó a presionar

Sin resignarse a ganar unos australes menos, los ganaderos y productores agropecuarios organizados en las cuatro entidades más importantes sostuvieron una reunión para examinar las formas a su alcance de presionar al Gobierno para que retroceda en la "discriminación" cambiaría que los obliga a liquidar las divisas de sus exportaciones al tipo de cambio comercial.

No obstante, el representante de la Confederación Intercooperativa Agropecuaria, (CONINAGRO), Valentín Levisman, señaló al término de la reunión que parte de las acciones incluirá una "campaña de esclarecimiento ante la opinión pública" para que las entidades del

sector agropecuario "no aparezcan como saboteadoras" del plan gubernamental. Por su parte, Guillermo Alchouron de la Sociedad Rural Argentina —las restantes organizaciones fueron Confederaciones Rurales Argentinas y la Federación Agraria Argentina— puntualizó el eje de la oposición al "resolver rechazar el desdoblamiento cambiario para las exportaciones agropecuarias e iniciar una estrategia común tendiente a una pronta unificación del mercado cambiario". El secretario Ernesto Figueras aprovechó la oportunidad que le ofrecieron los ruralistas y desestimó las críticas negando que la política cambiaria signifique un quebranto en sus ingresos.

## MOSP SECRETARIA DE ENERGIA

MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS

SUBSECRETARIA DE COMBUSTIBLES

LICITACION PUBLICA ACR. N° 4173: "CONSTRUCCION Y REPARACION DE ALAMBRADOS, CONSTRUCCION Y COLOCACION PORTONES DE HIERRO, LIMPIEZA, MONTAJE Y DESMONTAJE DE GUARDAGANADOS EN AREAS 'A, B Y C' DE LA SUB-ADMINISTRACION SANTA CRUZ NORTE".

RECEPCION DE OFERTAS: Hasta el 12/08/88 a las 12.30 horas.

FECHA DE APERTURA: 12/08/88, a las 14.00 hs.

VALOR DEL PLIEGO: \$ 350.-

LICITACION PUBLICA ACR. N° 4170: "MONTAJE Y CONEXIONADO DE UN TRAMO DE APROXIMADAMENTE 10.000 M. DE CANTERIA DE Ø 103/4 DESTINADO AL TRANSPORTE DE PETROLEO ENTRE BATERIA PC 1 Y EV 3 EN LA SUBADMINISTRACION SANTA CRUZ NORTE".

RECEPCION DE OFERTAS: Hasta el 05/09/88 a las 12.30 horas.

FECHA DE APERTURA: 05/09/88, a las 14.00 hs.

VALOR DEL PLIEGO: \$ 150.-

Los pliegos se pueden consultar y/o adquirir en las oficinas de Administración Austral (Rio Gallegos; Plaza Huincul (Neuquén); Mendoza (Godoy Cruz); Administración del Norte (Salta) y en Sede Central (Ed. Sarmiento 778 - PB. Cap. Fed.).

La apertura de ofertas se efectuará en presencia de los Sres. oferentes que concurren al acto en la oficina del Dpto. Contrataciones de YPF en Gral. Mosconi - Comodoro Rivadavia (Chubut).

NOTA: Los interesados en la Adquisición del pliego deberán indeciblemente estar inscriptos en el registro de contratistas de YPF en el rubro que se licita.

YACIMIENTOS  
PETROLIFEROS FISCALES  
Sociedad del Estado





## LA INTERNA DEL PJ

# El cafierismo confrontará

*Los seguidores del gobernador bonaerense decidieron no integrarse a las listas menemistas. Hoy, el Consejo.*

El Partido Justicialista oficializará hoy las candidaturas a presidente y vice de Carlos Saúl Menem y Eduardo Duhalde, en tanto la renovación peronista decidió en su primera reunión plenaria "dar la confrontación política" en las internas de noviembre para elegir los cargos electivos y renovar autoridades partidarias en la mayoría de los distritos del país, según adelantó a *Página/12* un vocero del cónclave realizado anoche en el hotel City.

Esta resolución de la dirigencia renovadora fue explicitada antes por el propio gobernador Antonio Cafiero durante la emisión del programa que conduce los lunes por la mañana en Radio Provincia, donde dijo que "cualquier compromiso que se tome y evite el pronunciamiento libre y directo de los afiliados va en contra de la filosofía sustancial que la renovación sostuvo en el seno de la vida partidaria".

Las declaraciones de Cafiero ratifican implícitamente que se presentará a la reelección como presidente del PJ bonaerense en noviembre, donde seguramente competirá contra el menemista Juan Carlos Rousset, quien ya se postuló para ese puesto.

A la reunión del City concurrieron —además de Cafiero— los gobernadores Danilo Baroni (Chaco), Vicente Joga (Formosa), Roberto Romero (Salta), Néstor Adué (La Pampa) y César Iturre (Santiago del Estero), los presidentes de distrito José Manuel de la Sota (Córdoba), Carlos Grosso (Capital Federal), Olga Riutord (San Juan) y Remo Constanza (Río Negro), además de los dirigentes José Luis Manzano, José María Vernet, Roberto García y Carlos Álvarez, entre otros. El grupo discutió la estrategia a seguir luego de la derrota en las internas, que será puesta a prueba hoy a partir de las 15, cuando se reúna el Consejo Nacional en el hotel Presidente.

Como era previsible, el triunfo de un sector sobre otro no dirimió las disputas, y menemistas y cafieristas mantienen todavía importantes diferencias, que empezarán a discutirse hoy:

—Menem preferiría evitar cualquier confrontación dentro del partido antes de las elecciones nacionales para demostrar que su candidatura no es discutida dentro del PJ y para no gastar más esfuerzos en los problemas internos. Los cafieristas, en cambio, sienten que tienen que demostrar que "el 9 de julio no terminó con la renovación".

—Menem preferiría que los electores justicialistas sean elegidos por la fórmula (y luego referendados por el congreso nacional del PJ) para garantizar la "fidelidad" al binomio en el momento que se reúna el Colegio Electoral. Los cafieristas consideran que los electores deben ser nominados por cada distrito.



Cafiero y Menem, en listas separadas para noviembre. Hoy se oficializa la candidatura Menem-Duhalde.

## "Auyero desnaturalizó las cosas"

"Creo que el doctor Auyero confundió muy seriamente las cosas", dijo ayer el senador Eduardo Menem, hermano del candidato peronista y virtual primer ministro de su campaña, al comentar críticas del diputado democristiano contra Carlos Menem.

"Auyero quería hacer una alianza con Cafiero y no con el Partido Justicialista, y ahí se comienzan a desnaturalizar las cosas. Las alianzas se realizan con un partido, y no con una persona. Pero él sometió en la interna del justicialismo, apostó sus fichas a una candidatura, le salió mal y ahora está en una actitud vergonzante de no reconocer su error. Pero en eso no lo acompaña gente de su propio partido", opinó Menem. El senador también dijo que "to-

dos los partidos que estén por la liberación nacional, que tengan ideas afines al justicialismo, a su doctrina, serán posibles aliados en un frente para las elecciones de 1989".

"No habría obstáculos insalvables para establecer coincidencias programáticas con el Partido Intransigente y con el Movimiento de Integración y Desarrollo, porque si hablamos de alianzas programáticas hablamos también de planes electorales y habrá que ver si existen coincidencias", agregó.

El Partido Intransigente se presentó solo en las elecciones presidenciales de 1983 y en las legislativas de 1985 y 1987. En 1987, año también de comicios para gobernaciones, se calculó que la mayoría de los electores tradicionales del Partido Intran-

sigente votaron por Antonio Cafiero.

El Movimiento de Integración y Desarrollo concurrió solo en 1983. En 1985 formó alianza con el peronista Julián Licastro en la Capital Federal y cuando se alió a candidatos peronistas buscó diferenciarse de la renovación. En 1987 su candidato a diputado por la Capital Federal, el ex canciller de Roberto Viola, Oscar Camilián, eligió un perfil de derecha para disputar los votos de la Unión del Centro Democrático.

"Se pueden dejar de lado algunas cuestiones esgrimidas con anterioridad, para coincidir en los grandes objetivos, para superar la tremenda crisis en que nos ha sumido esta desafortunada administración radical", contemporizó Menem.

## Nunca más Hiroshima

"Nunca más Hiroshima", es el lema del acto que se realizará hoy a las 20 en la Facultad de Odontología a más de 40 años del lanzamiento de la primera bomba atómica sobre esa ciudad japonesa. Previo al acto, a las 19, habrá una concentración en la capilla San Lucas de la plaza Houssay y desde allí se marchará con velas hacia Odontología. "Nunca más Hiroshima" está organizado por la Asociación de Médicos y Trabajadores de la Salud en Prevención a la Guerra Nuclear, organismo que recibió el Premio Nobel de la Paz en 1985, y por la Comisión Ecueménica en Prevención de la Guerra Nuclear, organización constituida por representantes de las iglesias Católica, evangélica y judía.

## JR: "No a la extradición"

La Juventud Radical de la Capital Federal repudió ayer a la dictadura chilena, a la vez que solicitó al gobierno nacional "deniegue cualquier pedido de extradición que pudiera pesar sobre ciudadanos chilenos acusados de delitos políticos en el vecino país". En un comunicado que lleva la firma del presidente de la JR porteña, Andrés Delich, los jóvenes radicales sostienen que "ante la detención de ciudadanos chilenos y argentinos, y los pedidos de captura que pesan sobre otros sea la justicia argentina la que determine si se ha cometido o no algún delito en nuestro territorio".

## Alende y el bipartidismo

El diputado intransigente Oscar Alende señaló ayer que a un frente con el Partido Justicialista "no hay que ubicarlo en un enfoque estrictamente electorista" y abogó por un "bipartidismo" que "llega desde la fundación de la república, la emancipación, los caudillos federales, el radicalismo yrigoyenista, el peronismo, en el pueblo o en el gobierno, hablando de liberación o dependencia".

## Solidaridad de CGT y organismos

Tres organizaciones de derechos humanos, el departamento correspondiente de la CGT y una declaración suscripta por dirigentes sindicales de diversos gremios, enviaron a las Abuelas de Plaza de Mayo su solidaridad a raíz de la polémica desatada por el caso de la niña Juliana, hija del matrimonio desaparecido Sandoval Fontana, devuelta a la familia genética luego de permanecer con sus padres adoptivos durante diez años.

El comunicado de la CGT —que lleva la firma del responsable del departamento, Ricardo Pérez— expresa el "incondicional apoyo" a la tarea emprendida por las Abuelas y lo refuerza al subrayar "la legitimidad del criterio aplicado" para el caso.

También la Asociación de ex Detenidos-desaparecidos, la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos, Defensa de los Niños-Internacional y la declaración de los sindicalistas se pronuncian en favor de las Abuelas.

## Opinión

Por Rodolfo Mattarollo

## Persona

El caso de Juliana —la bebita nacida en cautiverio en 1978 y resituada a su familia de origen por el ex juez federal de Morón Juan Ramos Padilla— muestra hasta qué punto el terrorismo de Estado quebró pautas fundamentales de civilización entre los argentinos. Diversos mecanismos parecen haber ganado adeptos en ciertos medios de comunicación y en otros sectores. A esto no es ajena la doctrina oficial de "los dos demonios", ni la política de impunidad del Gobierno y los grandes partidos. Hace un año, después de promulgada la "ley" de obediencia debida, al estudiar el intento de culpabilización colectiva por la represión ilegal, los psicoterapeutas Graciela Lijtin y Francisco Berdichevsky señalaban, entre otras estrategias de la mala conciencia, la memoria selectiva, la amnesia espontánea e inducida, el desconocimiento histórico.

Ahora se intenta desplazar la culpa del crimen que está en la raíz de este drama —el secuestro y desaparición de los padres de Juliana, Pedro Sandoval y Liliana Fontana, por los héroes del terrorismo de Estado— hacia la familia de origen, las Abuelas de Plaza de Mayo, o el magistrado que intervino.

Se trata de un asunto que no puede abordarse sino con "temor y con temblor". La Justicia, a diferencia de otras virtudes, que

mejoran al hombre en lo que le concierne personalmente, tiene por función orientarlo hacia las cosas del otro, dice el "Doctor Angélico" en la *Suma Teológica*. Por eso es tan ardua.

Nadie puede ignorar el dolor de los padres adoptivos, que en este caso no son represores. Pero a partir de esa agonía no es lícito escamotear el crimen de lesa humanidad en el origen de esta historia y su necesaria reparación.

Félix Lafandra, ex profesor de derecho civil en la UBA, declaró a *Clarín* (el 6/8) que el nombre es inmutable, que la niña en su momento no tenía filiación acreditada, que lo único que podría hacer la familia de sangre es un juicio por nulidad de la adopción, el que de todas formas no prosperaría, "porque los padres adoptivos no pueden padecer ninguna consecuencia de un caso de fuerza mayor".

El derecho a la personalidad jurídica está consagrado en instrumentos internacionales obligatorios para la República: el Pacto de Derechos Civiles y Políticos de la ONU (art. 16) y el Pacto de San José (art. 3).

Mucho antes, cuando en 1948 se aprobó la Declaración Universal, se lo consideró tan importante como los que salvaguardan la integridad física. Según René Cassin, el autor intelectual de la Declaración, si la prohibición

de la esclavitud y la servidumbre se oponían a la degradación jurídica del ser humano, el reconocimiento de la personalidad jurídica debía impedir "la posibilidad de esta degradación desde el punto de vista jurídico". Como los nazis lo habían negado arbitrariamente a muchas personas, antes de agredir su integridad física, para los padres de la Declaración Universal, su confirmación era decisiva para asegurar los derechos fundamentales.

Precisamente, la personalidad jurídica constituye uno de aquellos derechos "intangibles" que no pueden derogarse en ninguna circunstancia y "se aplica particularmente al caso de los niños", recordó el Grupo de Trabajo sobre las desapariciones forzadas de la ONU en su segundo informe (diciembre 1981, párrafo 182).

Así como Juliana dibuja pájaros en libertad, la persona no está encerrada en una sentencia de adopción. No es si quiera tan sólo una destinataria del afecto, sino ante todo un sujeto, un fin en sí mismo, y un individuo trascendente. El primero de los derechos humanos es el derecho a ser un hombre, el derecho a ser una mujer. La función de la Justicia es crear las condiciones de su libertad, para que mañana Juliana pueda elegir.



SECRETO

El lado oscuro de la guerra

# MALVINAS

Lami Dozo

## "MENENDEZ DEBIO RETRASAR LA RENDICION"

(Por Jorge Lanata y Sergio Joselovsky)

Desde hace cuatro años el brigadier Basilio Ignacio Arturo Lami Dozo insiste en que la decisión de invasión de las islas Malvinas, de la que participó activamente, fue de naturaleza política, adoptada en uso de atribuciones propias e indelegables y frente a un verdadero estado de necesidad. Y como los actos políticos no son justiciables —agregan sus letrados— el brigadier no debe ser juzgado por nada ni por nadie. La decisión política a la que alude el convicto ante la Cámara Federal que revisa su condena significó para la Fuerza Aérea la muerte de 55 combatientes y, para el conjunto de las tropas que condujo como integrante de la Junta Militar y del Comité Militar, 641 cadáveres argentinos devueltos al continente en buques de guerra británicos.

Ocho años en la prisión fue el castigo que le impusieron sus pares del Consejo Supremo. Lo encontraron partícipe —junto a Leopoldo Fortunato Galtieri y Jorge Isaac Anaya— de la decisión de planificar la guerra al margen de los organismos competentes, dar intervención tardía al Estado Mayor Conjunto, no haber dispuesto la unidad de comando en la conducción de la guerra, no haber logrado una efectiva integración de las fuerzas, no delimitar claramente las funciones del Centro de Operaciones Conjunto (CEPECON), mantener a las fuerzas en inferioridad de condiciones y responsable exclusivo de haber dispuesto el empleo de parte de Fuerza Aérea contra un enemigo superior, pese al incompleto equipamiento del arma y la falta de preparación para la acción conjunta.

Durante las distintas instancias de la revisión judicial de la guerra, Lami Dozo debió explicar por qué no destacó ante sus pares del Comité Militar la importancia de alargar el máximo posible la pista del aeropuerto de la capital del archipiélago para permitir el ascenso y descenso de aviones propios capaces de ampliar el poder de fuego sobre el enemigo. Con cierta timidez, explicó también las acciones diplomáticas que impulsó y concretó en suelo estadounidense a espaldas de sus pares de la Junta Militar y hasta del propio canciller Costa Méndez.

El 7 de abril de 1983 a las 9.30, el 27 del mismo mes a las 9.25 y, por último, el 29 a las 10, Lami Dozo respondió todas las preguntas que le formularon los siete integrantes de la Comisión Rattenbach antes de obligarlo a jurar que diría solamente la verdad.

PREGUNTADO: ¿Por qué el problema Malvinas se trató en la Junta, en general, fuera de actas?

DIJO: Uno de los criterios que se estableció para este grupo era el de la mayor reserva. Que se hicieran las tareas de manuscrito y en distintos lugares de trabajo. Porque la prevención mayor que se tenía era que esto fuera como una bola de nieve que, de una hipótesis de análisis, se convirtiera, por razones de otra naturaleza, en algo ya tomado y asumido por las Fuerzas Armadas.

Esa fue una de las razones. Yo hice un análisis muy a fondo entre el secreto en un grupo chico y la reserva en un grupo grande. Es decir, secreto en un grupo grande no hay, aunque puede haber reserva en un grupo grande. Y preferimos —creo que eso fue correcto— tener el secreto en un grupo chico.

Esa razón también hace que no lo asentáramos en actas de la Junta Militar, porque las actas de la Junta Militar sufren un proceso de elaboración donde intervienen muchas instancias. Instancias que incluyen al secretario de turno, al oficial de enlace del secre-



TELAM

tario de turno, a las secretarías generales, y se hacen borradores del acta que luego van a cada comandante para que se apruebe o no si el acta traduce realmente lo que se trató en la reunión de la Junta. Entonces, iba a pasar por muchas manos y esa reserva, ese secreto, no iba a ser tal. Esa fue la razón.

(...)

PREGUNTADO: La operación que ustedes conciben para el 2 de abril es una operación eminentemente aeronaval. ¿No es así?

DIJO: Sí.

PREGUNTADO: ¿No le llamó la atención a usted que se nombrara al general García como comandante de esta operación?

DIJO: No, no me llamó la atención, porque atendía a la realidad política del país.

PREGUNTADO: ¿Era una imposición política?

DIJO: Yo no la llamaría una imposición política. Era atender a una realidad política del país.

(...)

PREGUNTADO: En el asesoramiento del canciller a la Junta, ¿juega algún papel su apreciación respecto a la actitud de Estados Unidos?

DIJO: Sí, porque él informa que Estados Unidos, ante el hecho de la toma de las Malvinas, si se cumplían las premisas de ser incurrente y de no producir ningún otro tipo de contratiempos, Estados Unidos iba a ser el que, de alguna manera, iba a tratar de encontrar una solución negociada entre las partes.

(...)

PREGUNTADO: El 10 de abril, en la Plaza de Mayo, hay un gran gentío, unas ciento cincuenta mil personas, y el general Galtieri, desde el balcón, dice: "Si vienen, vamos a pelear". ¿Por qué no estuvo usted en esa ocasión?

DIJO: No estuve porque, primero, consideraba que no era una acción beneficiosa para el objetivo que perseguíamos. Me enteré de esa reunión a través (del servicio) de Inteligencia, que vino a informarme que por los medios de comunicación estaban llamando a la población a reunirse en la Plaza de Mayo.

Hice averiguar cómo era el tema y, efectivamente, estaban haciendo llamados a través de la radio. Creo que la que empezó fue Radio Rivadavia, Radio Continental o Radio del Plata. Es decir, eran radios privadas las que estaban haciendo esto.

Recibí una comunicación del general Galtieri, donde me decía que se había reunido una gran cantidad de personas y me invitaba a acompañarlo. Le dije que no, que no me parecía correcto y que creía que era conveniente que no se efectuara ningún tipo de acto. Al tiempo, no recuerdo si a la hora, me volvió a llamar el general Galtieri y me dijo que sus asesores o colaboradores le insistían en que él debía aparecer y saludar a esa multitud que se había reunido ahí porque si no podía ser una especie de desaire. Yo, al general Galtieri, le dije: "Recordá lo que hemos hablado en las reuniones del COMIL", en el sentido de evitar ese triunfalismo.

(...)

PREGUNTADO: ¿Conoció usted la intervención de la señora Kirkpatrick en Estados Unidos, que había modificado una propuesta británica contando con el consentimiento del embajador inglés ante Naciones Unidas?

DIJO: Sí, conocí esa intervención. No sé si contó con el consentimiento del embajador inglés, pero sí sé que trabajó. No solamente sé que trabajó, sino que yo envié gente para que hablase con la señora Kirkpatrick. Porque el único que podía encontrar una solución y hacer variar de su posición a Gran Bretaña era y es Estados Unidos. No nos engañemos.

Yo envié gente para que hablara con la señora Kirkpatrick, que estaba enfrenteada con Haig y con Clark en el Consejo de Seguridad. En eso soy totalmente responsable, y a los señores comandantes no les di intervención sino que después les comenté, creo, el tema.

PREGUNTADO: ¿Encomendó usted esas misiones a un escribano de apellido Bunge?

DIJO: Sí. A Bunge lo mandé para ver a la señora Kirkpatrick porque, además de ser

En su declaración secreta ante la Comisión Rattenbach, el brigadier Basilio Lami Dozo aseguró que, de haberse retrasado la rendición, otro hubiera sido el resultado de la guerra. En la declaración, Lami Dozo recordó también las vinculaciones de las radios privadas y los servicios de inteligencia en el armado de la acción psicológica. Con este testimonio se cierra la serie "Malvinas, el lado oscuro de la guerra".

muy amigos, sabía de su grado de amistad y la facilidad de Bunge para comunicarse con la señora Kirkpatrick. En la época más dura de los derechos humanos, a través del escribano Bunge se hicieron una serie de seminarios en Estados Unidos para hacer ver cuál era la realidad en la Argentina con respecto a los derechos humanos. Seminarios a los cuales la señora Kirkpatrick también asistió.

PREGUNTADO: ¿La gestión de ese señor Bunge era en dirección a conseguir la negociación?

DIJO: Sí.

PREGUNTADO: ¿Conoció el resto del Comité Militar esa gestión suya?

DIJO: No.

PREGUNTADO: ¿Era personal?

DIJO: Soy el responsable total. Creo que después lo comenté. Pero ya había pasado el tiempo.

(...)

PREGUNTADO: Como miembro del Comité Militar, órgano que dirige la guerra, ¿estaba usted satisfecho o de acuerdo con la forma en que procedía el Comité y de cómo iba la guerra?

DIJO: No. Lo voy a decir en dos palabras. Yo decidí allí mi retiro, después de que terminara el problema de Malvinas. Lo hice porque tenía un sentimiento de frustración, al no conseguir el objetivo a pesar de todos los esfuerzos. Entonces, cuando uno no consigue un objetivo, debe saber que su tiempo ha terminado, hacerse responsable de lo que hizo y que otro ocupe el lugar.

PREGUNTADO: ¿La creación del Centro de Operaciones Conjunto, en Comodoro Rivadavia, responde a esa situación?

DIJO: Hubo un largo trajinar para poder lograr el CEPECON en Comodoro Rivadavia. Creo que se conforma materialmente el día 23 de mayo. La orden se da el 16 de mayo y se conforma el 23 de mayo.

PREGUNTADO: Después de San Carlos, ¿qué opinión tenía usted sobre el grado de capacidad de la Guarnición Malvinas para resistir el ataque que se estaba produciendo?

DIJO: Voy a decir lo que el general Galtieri habló con el general Menéndez y que el almirante Anaya también compartía totalmente. Después de haber fracasado las distintas gestiones, por causas que se analizarán y evaluarán, lo que se expresa en el seno del COMIL es que la resistencia en superficie debía durar, como mínimo, entre cuarenta y ocho y setenta y dos horas más. Tenía información de que eso podía llevar, a través del accionar de la señora Kirkpatrick y de Clark allá, a un alto el fuego, a que conversáramos. Y entonces el general Galtieri habló con el general Menéndez.

(...)

PREGUNTADO: Dentro de lo que usted supo, ¿hizo bien o mal el general Menéndez (en decidir la rendición)?

DIJO: Creo que el general Menéndez no cumplió con su condición de militar. Y lo digo pese a que es compañero y amigo mío. Reconozco que es difícil la decisión, pero desde mi punto de vista, lo único que pedíamos eran cuarenta y ocho o setenta y dos horas de resistencia. O sea, que la rendición no fuera el 14 sino el 16 o 17, porque en ese intermedio había maniobras para un cese del fuego porque la lucha iba a ser cruenta para los ingleses. Los ingleses no estaban en condiciones de soportar un asedio o un ataque por más de cuarenta y ocho horas. Y después sale toda la información de que, efectivamente, tenían municiones para sólo cuarenta y ocho horas.

Después de cuarenta y ocho horas hubieran tenido serias dificultades para poder seguir un ataque de envergadura.



## CONCORDIA

# El prefecto de la discordia

Los pobladores de Concordia, Entre Ríos, repudian la presencia del prefecto Héctor Febres, quien actuó en la ESMA.

La presencia del ex torturador en la Escuela de Mecánica de la Armada prefecto Héctor Antonio Febres en Concordia, Entre Ríos, como jefe de la Prefectura local, motivó que el justicialismo, el Partido Intransigente, la Juventud Radical y organizaciones sindicales, estudiantiles y de derechos humanos entrerrianos convoquen a "una asamblea popular" que se hará hoy, a las 20, frente a la comuna local, para declarar a Febres persona no grata, propuesta que asimismo tratará el Concejo Deliberante. Febres (cuyo alias en la ESMA eran El Gordo Daniel, Selva y Orlando) fue procesado, por la Cámara Federal metropolitana, al ser reconocido por numerosos testigos (como uno de sus torturadores, aunque luego fue dejado en libertad, amparado por la ley de obediencia debida).

"Por la ley se nos negó el derecho a la justicia, pero no pueden negar a un pueblo el derecho a declarar persona no grata a una persona repudiable", dijo a **Página/12** el ministro entrerriano de Gobierno, Hernán Orduna, quien como presidente del concejo justicialista de Concordia se solidarizó con el bloque de concejales peronista que presentará la iniciativa de repudio a Febres.

El gobernador Jorge Busti comentó a este diario que "la posición del gobierno entrerriano ya se ha manifestado a través de la Subsecretaría de Derechos Humanos, y apoyamos la libre manifestación de los sentimientos del pueblo".

Febres fue destinado a Concordia a comienzos del año actual, pero su identidad fue advertida por la comunidad cuando quiso asociarse al Club Victoria, y la comisión directiva le negó el ingreso. No tuvo mejor suerte Febres en el Club Hípico, donde se anotó para jugar su deporte favorito, el tenis: el resto de los participantes en la competencia la abandonaron al saber a quién tendrían como adversario.

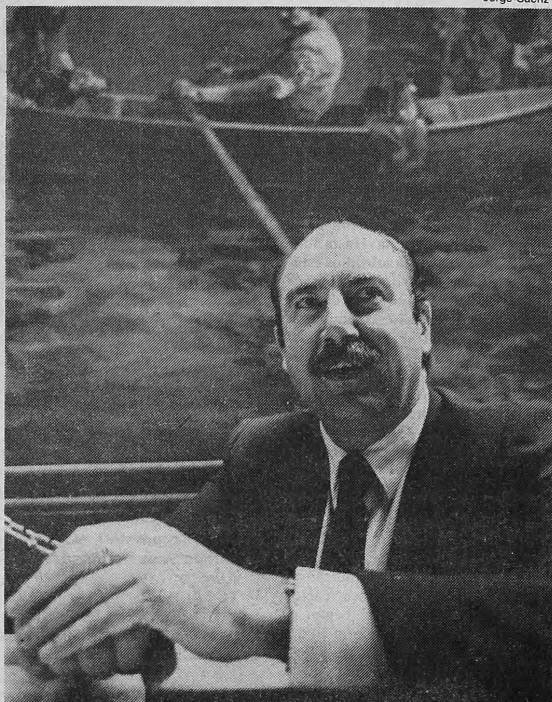
Victor Rodríguez, uno de los concejales justicialistas que encabeza la iniciativa, explicó a **Página/12** que "nuestra propuesta es que a Febres se lo declare persona no grata, ya que el repudio, la condena social, la realiza el pueblo". Simultáneamente se conoció un pedido de que no se trate el tema. "Ese pedido lo firma gente del proceso —dijo Rodríguez—, encabezada por el coronel Rafael Tiscornia, que fue intendente durante la dictadura militar."

Febres actuó en la ESMA y fue procesado por la Cámara Federal junto a marinos represores como Alfredo Astiz, Jorge Acosta, Antonio Pernia y Enrique Scheller. En su dictamen, el tribunal afirmó que "existen en autos elementos de juicio que permiten sostener que el nombrado (Febres) participó en la imposición de tormentos con el propósito de obtener información", entre otras personas, a María Imaz de Allende, Victor Melchor Basterra, Angel Strazzeri, Thelma Jara de Cabezas, Nilda Actis y Carlos Al-

berto Muñoz, quienes sostuvieron que habían sido torturados con picanas eléctricas y golpeados con palos por Febres.

En el juicio, la acusación le imputó 23 delitos cometidos durante su actuación como oficial de inteligencia del grupo de tareas 3.3.2. Febres además habría participado en la tortura y el traslado de las monjas francesas Alice Domon y Leonie Duquet, quienes continúan desaparecidas. Sus funciones en la ESMA incluyeron supervisar los partos de prisioneras y, según sus acusadores, en marzo de 1978 Febres obligó a una secuestrada, Alicia Alfonsín de Cabandie (quien continúa desaparecida), a escribir una carta a sus padres antes de separarla de su bebé recién nacido.

Ante el cúmulo de cargos y testimonios que los respaldaron, la Cámara Federal estimó que "deberá decretarse la prisión preventiva, que será rigurosa por la naturaleza de los hechos imputados", en una resolución tomada el 27 de febrero de 1987. Pocos meses después, Febres recuperó la libertad, beneficiado por la ley de obediencia debida.



Jorge Busti, gobernador de la provincia de Entre Ríos.

## MALVINAS

## La defensa de Parada

Los defensores del general retirado Omar Parada afirmaron ayer que a pesar de "las limitaciones empíricas" y "los problemas lógicos que le plantearon las sucesivas órdenes y contraórdenes, escritos y verbales, y funciones que en forma conjunta y sucesiva" que se le dieron "se condujo en la guerra con incuestionable pericia, idoneidad y patriotismo, así como también con espíritu militar". La argumentación que esgrimió, en una nueva audiencia del juicio por la guerra de Malvinas, la defensa del ex jefe de la Tercera Brigada de Infantería se sumó a la serie de críticas contra los mayores responsables militares durante el conflicto con Gran Bretaña.

Los doctores Jorge Gómez Andrade (hijo) y Felipe Crespo Erramuse apuntaron además que tales problemas lo obligaron "a establecer prioridades de conformidad con los reglamentos y el arte militar en un escenario bélico, caracterizados virtualmente 'ad vinitum' por el absoluto dominio del mar y por la superioridad aérea enemiga".

El grueso de los reclamos del ministerio fiscal obedecía a que el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas consideró infracciones que sólo se castigan con sanción disciplinaria, las que para la Fiscalía constituyen delitos contra el deber militar.

Sin embargo, el 26 de julio último la Fiscalía de Cámara desistió de cinco de los nueve cargos que se formularon a Parada. De los cuatro restantes, dos están vinculados a ac-

ciones en la isla Gran Malvinas durante el conflicto; otro, a la reestructuración de un dispositivo de defensa en Puerto Darwin y uno más relacionado con su contacto personal en la conducción de distintas unidades a su cargo.

Crespo Erramuse indicó que "desde el primero de mayo a las 11.30 hasta el 26 de mayo a las 18, Parada desempeñó simultáneamente los cargos de 'comandante de la agrupación Ejército Litoral', 'comandante de la reserva estratégico-operacional', 'comandante de las tropas comando Ejército Argentino' y 'comandante de las tropas comandos conjuntos', pese a ser el oficial superior de menor graduación. A su turno, Jorge Gómez Andrade realizó un pormenorizado relato de las acciones de guerra ocurridas en Darwin y Pradera del

Ganso. Sobre este punto, explicó que el general Menéndez, en previsión de un posible ataque frontal inglés sobre Puerto Argentino, había ordenado al general Parada la preparación de un puesto "alternativo" en Darwin. Subrayó el letrado sin embargo, que las fuerzas de tareas británicas atacaron primero esta ciudad (Darwin), desactualizando las órdenes impartidas. Dijo además que por lo tanto "es falso y debe desmentirse que el general Menéndez le haya dado la orden al general Parada de dirigir el combate de Darwin.

RAFA:

¡MUY FELIZ CUMPLE!  
UN BESO GRANDE  
ROSITA

## EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 17, Secretaría N° 33 cita y emplaza a María Magdalena MARINO de SEMINO y a Angel MARINO a tomar intervención en autos: "MUNGA, Mario Juan José s/SUCESION", dentro del plazo de diez días, bajo apercibimiento de designar al Sr. Defensor Oficial para que los represente. Publique por dos días. Buenos Aires, 29 de julio de 1988. Victor J. Marrodán Muñoz, secretario.

## EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 24 Secretaría N° 47, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores del Sr. Gerónimo José ADORNI. Publíquese por tres días en **Página/12**. Buenos Aires, 2 de agosto de 1988. Eduardo Antonio Collazo, secretario.

## EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 24 Secretaría N° 48, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores del Sr. Gerónimo José ADORNI. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 19 de mayo de 1988. Rubén H. Malatesta, secretario.

IMPORTANTE LIBRERIA  
LIQUIDA TOTALMENTE  
POR CIERRE DEFINITIVO

- Libros raros y agotados
- Nuevos y antiguos
- Todos los temas

ESMERALDA 1037

## EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 25 Secretaría N° 50, cita y emplaza a los herederos de ANDRES HIPOLITO CASTRO para que dentro del plazo de treinta días promuevan el juicio sucesorio del nombrado CASTRO en los autos caratulados "CASTRO, ANDRES HIPOLITO s/SUCESION AB INTESTATO", bajo apercibimiento de autorizar al acreedor a hacerlo a su costa. Publíquese edictos por dos días en el **Boletín Oficial** y en **Página/12**. Buenos Aires, 5 de julio de 1988. Héctor E. Pernia, secretario.

### "Made in Argentina"

En 1987 la Argentina exportó material bélico a países limitrofes por 20 millones de dólares, según informó el secretario de Producción para la Defensa, José María Lladós. Agregó el funcionario que entre el material vendido figura munición de artillería, aunque no dio detalles sobre los países compradores, y que la Argentina desea incrementar estas exportaciones en los próximos meses. Asimismo, dijo que hay interés en vender elementos bélicos a Estados Unidos, lo que incluye aviones del tipo Pampa. En este sentido, adelantó que el ministro de Defensa, Horacio Jaunarena viajará a Norteamérica en la última semana de setiembre para analizar con su par, Frank Carlucci, la compra y venta de armas.

### Tres bajas en un accidente

Un teniente y un cabo primero del Ejército murieron, en tanto que un sargento resultó gravemente herido y un subteniente con lesiones leves al estallar prematuramente un proyectil en el polígono de tiro del Regimiento de Infantería Mecanizada 35, en la localidad santacruceña de Rosentek. El accidente ocurrió el último viernes, pero recién ayer fue dado a conocer por un comunicado de prensa del Estado Mayor del arma. Las víctimas fueron el teniente Fernando Grana y el cabo primero Raúl Herrera, mientras que el sargento primero Anastasio Fernández recibió graves heridas y debió amputarse el tercio inferior de su pierna derecha. El subteniente Carlos Funes, en tanto, sólo recibió un corte en el arco superciliar izquierdo.

## GRAFOLOGIA

A CARGO DE  
**PROF. MONICA VARDE**  
Seminarios de Capacitación  
Cursos regulares y acelerados  
dirigidos a profesionales de  
todas las áreas: Grafólogos,  
Peritos Calígrafos, Docentes.  
(carga puntual)

Inf: 784-6778/5681 de 8 a 13 Hs.

Jueves

# 11

Alumbrado, Barrido y Limpieza

ABL → 1.300.000  
4ta cuota

Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires

Secretaría de Economía  
Dirección General de Rentas



## Libros con impuestos

La senadora peronista Olijela del Valle Rivas propuso un impuesto al ingreso de libros y revistas extranjeras y la eliminación del arancel que grava la importación del papel, para reactivar la industria editorial argentina. El proyecto presentado por la legisladora advierte que "la industria gráfica está en vías de desaparecer".

## Que el Estado planifique

"Frente a la polémica actual entre estatismo y privatizaciones, los socialistas sostenemos que existe un error de planteo, pues el Estado tiene roles que no puede delegar, como la educación, la salud pública, la seguridad, la prestación de servicios esenciales, la construcción de viviendas para los sectores sociales de menores recursos y la planificación democrática de la economía." Así lo señaló el dirigente del Partido Socialista Democrático, Héctor Polino, en la Casa del Pueblo de San Miguel de Tucumán. Según el dirigente, "en la medida en que se transfieran actividades del sector público al de la economía social (formada por mutuales, cooperativas, obras sociales y otras entidades sin fines de lucro) se estará contribuyendo a la desburocratización del aparato estatal".

## Cospeles made in Argentina

La Asociación de la Pequeña y Mediana Industria Electrónica (APYMEIE) rechazó la posibilidad de que se importen equipos para controlar pasajes en los colectivos cualquiera sea el dispositivo a incorporar (cospeles, tarjeta inteligente, etc.). Según la entidad, las empresas locales del sector tienen capacidad para diseñar, fabricar y distribuir los equipos e insumos necesarios para alcanzar dicha innovación en el transporte público.

# El sistema de conversión de la deuda ya va por el cuarto turno

El Gobierno prepara el cuarto llamado para transformar deudas en inversiones en el marco del sistema de capitalización. En las tres licitaciones anteriores se descontaron compromisos por 326 millones.

(Por Alfredo Zaiat) En el marco de las negociaciones con la banca acreedora, el Gobierno llamará en el curso de este mes a la cuarta licitación de la capitalización de la deuda externa argentina. Hasta ahora este sistema otorgó subsidios estatales a un selecto grupo de compañías privadas, por una suma de 53,3 millones de dólares. Las 33 empresas que pudieron entrar en el mecanismo presentaron proyectos de inversión por un monto cercano a los 428 millones de dólares. Por su parte, el Estado rescató títulos de la deuda por 326 millones. Lo atractivo que resulta este régimen para invertir barato genera un interés extraordinario en los empresarios, al mismo tiempo que la banca acreedora lo utiliza para desprenderse de los incobrables bonos de la deuda.

El último llamado a capitalizar realizado el 10 de junio presentó algunos matices particulares. Según el artículo 14 de la Resolución 20 del Ministerio de Economía, las inversiones consideradas elegibles para entrar en el sistema de capitalización deberían contribuir a aumentar las exportaciones y la entrada de divisas. Por eso fue una sorpresa que la ampliación de la planta del diario *La Nueva Provincia*, de Bahía Blanca, fuera incluida entre los proyectos presentados, porque las autoridades de Economía reiteraron insistentemente que la capitalización no alcanzaría al sector servicios.

De todos modos los funcionarios del Palacio de Hacienda muestran su satisfacción con el régimen de conversión de deuda. En la tercera licitación, quince fueron las empresas que obtuvieron los subsidios fiscales que brindó el mecanismo, que alcanzó

## Quién ganó con la tercera ronda de la capitalización

(en miles de dólares)

EMPRESAS	PROYECTO DE INVERS.	DEUDA A CONVERTIR (Val. nom.)	APORTE EN TÍTULOS (I)	COSTO DE LOS TÍTULOS (II)	SUBVENCIÓN (I)-(II)
Olega	2052	3909	1437	1173	264
Los Cuatro Vientos	441	647	241	194	47
Química Hoechst	2593	3261	1235	978	257
Alpargatas	24.397	11.456	4571	3437	1134
Estab. Text. San Andrés	468	681	282	204	78
Celulosa Cnel. Suárez (a)	951	1354	564	406	158
Sevel Argentina	28.713	20.219	8591	6066	2525
Jeppener	6249	5677	2412	1703	709
Valle de las Leñas	40.258	21.580	9251	6474	2777
Calafate	4322	6428	2758	1928	830
Diario La Nueva Provincia	1396	1650	709	495	214
Cemento San Martín	34.763	21.119	9185	6336	2849
Hotel Corporation of Argentina	37.496	24.949	10.853	7485	3368
Jobojo Sudamericana (a)	1260	1187	517	356	161
Agrogen (a)	438	600	263	180	83
TOTAL	185.797	124.717	52.869	37.415	15.454

(a) Pequeñas y Medianas Empresas.

los 15,5 millones de dólares. Los proyectos de inversión sumaron 185,8 millones; el monto a capitalizar 98,2; y el rescate de títulos de la deuda externa representó casi 125 millones de dólares (ver cuadro). Además, los descuentos ofrecidos por las empresas superaron a los dos llamados anteriores, ya que el promedio, en esta oportunidad, fue del 58,47 por ciento.

Otro sector que no dejó escapar los subsidios de la capitalización fue el hotelero. El proyecto de inversión que recibió la mayor cuota de subvención estatal, 3,4 millones de dólares en la tercera vuelta de capitalización fue la empresa Hotel Corporation of Argentina —cuyo capital es de origen indio— que construirá un hotel de cinco estrellas en Buenos Aires.

El esquema de capitalización consiste en que el Banco Central compre a un inversor bonos de la deuda según el valor nominal que figura en las láminas. Pero la empresa tiene que otorgar un descuento, y éste es el factor clave para que sea elegido su proyecto. Con los australes que recibe puede financiar hasta el 70 por

ciento del costo de la inversión (columna I del cuadro) sin contar el componente importado, inmuebles y capital de trabajo. Con estas deducciones se obtiene el monto a capitalizar, y el 30 por ciento restante tiene que salir del bolsillo de los inversores.

La ventaja del mecanismo está dada por el hecho de que el precio de los títulos en el mercado internacional se cotiza sólo al 30 por ciento de su valor (columna II). La diferencia entre lo que recibe por los bonos y lo que los paga (I - II) representa la subvención que otorga el Estado a

las empresas privadas.

Otro tanto sucede con la deuda de otros países, aunque con valores que van desde un 60 por ciento para los bonos de Chile hasta un 50 por ciento para los de México y Brasil. Con este panorama la banca acreedora ideó el régimen de capitalización que le sirve para realizar buenos negocios, y a la vez para deshacerse de los incobrables bonos. Por eso es una de las principales condiciones que sugieren los organismos multilaterales de crédito (FMI y Banco Mundial) a los gobiernos de la región para continuar el financiamiento de la deuda externa.

## El Banco Mundial vigila de cerca la marcha económica

Una misión del Banco Mundial encabezada por el vicepresidente regional para América latina y el Caribe, Shahid Husain, arribó anoche a Buenos Aires, con el objetivo de "analizar el impacto potencial del nuevo programa antiinflacionario" y definir detalles del plan de financiamiento para la Argentina. Simultáneamente, los técnicos del Banco Central, comenzaron a trabajar ayer en el último tramo de la redacción de la carta de intención que será presentada ante las autoridades del Fondo Monetario Interna-

cional, como prerrequisito para la obtención de un crédito "stand by" por 1300 millones de dólares.

La visita de funcionarios del banco a nuestro país, había sido anticipada la semana pasada por el titular de esa entidad, Barber Conable, quien dijo que la presencia de la delegación en Buenos Aires "debe entenderse como una señal de su deseo de apoyar al Gobierno en sus esfuerzos" por implementar la reforma del Estado y contener la inflación.

En el ejercicio económico de 1988, que concluyó el pasado mes de junio, el Banco Mundial aprobó tres préstamos para la Argentina, por un total de 626,5 millones de dólares. Durante el presente período, el organismo de crédito multilateral aprobó un primer préstamo por 28 millones de dólares, para destinarlo al financiamiento de un proyecto de asistencia técnica para la administración de los sectores sociales, que incluye fondos a distribuir entre los ministerios de Educación, Trabajo y Salud y Acción Social.

En lo que hace a la negociación ante los bancos acreedores, se estima que a mediados de este mes viajará una delegación a Estados Unidos, que intentará conseguir financiamiento adicional por un monto cercano a los dos mil millones de dólares.

## HACIA LOS JUEGOS OLIMPICOS DE SEUL

Tenis / Polo / Rugby / Hockey / Natación / Discapitados en el Deporte / Fútbol juvenil / Aerobismo / Deportes no tradicionales

Todo el Deporte Amateur.

Lunes a viernes a las 17 por  
LRI RADIO EL MUNDO

y por 60 canales de ciudades de provincias por Canal Uno S.A.

Comunicadores: Marcelo Real.  
Edgardo Bonzi

Producción ejecutiva: Arturo Cavallo.

\*3º en sintonía según IPSA

INSTITUTO DE SANEAMIENTO AMBIENTAL  
EN TODO EL PAÍS  
PERMITE CONTROLAR  
**RATAS**  
E INSECTOS

46-0990  
46-6045  
46-4856  
46-4852  
46-5378  
49-7319

Casa Central: Tucumán 1539 - Bs. As.  
30 Filiales en el interior.

**DEFENSA DE DERECHOS LABORALES**  
Empleados temporarios.  
Reclamos indemnizaciones  
**Dr. ADRIAN ZYLBERBERG**  
Corrientes 980 piso 9 "D"  
Tel. 35-2122/3319 de 11 a 19 hs

En Mar del Plata...  
**GRAN HOTEL CONTINENTAL**  
CORDOBA 929/35  
Tel. 48433 / 34 y 232027 / 71  
TLX 39909 GHOTC AR — 7600 MAR DEL PLATA — ARGENTINA



## CICLO BASICO COMUN

# Una polémica in crescendo

El rector Oscar Shuberoff descartó que pudiera debatir el tema del CBC con la diputada María Julia Alsogaray, aunque aclaró que no tendría inconvenientes en informar al Congreso de la Nación.

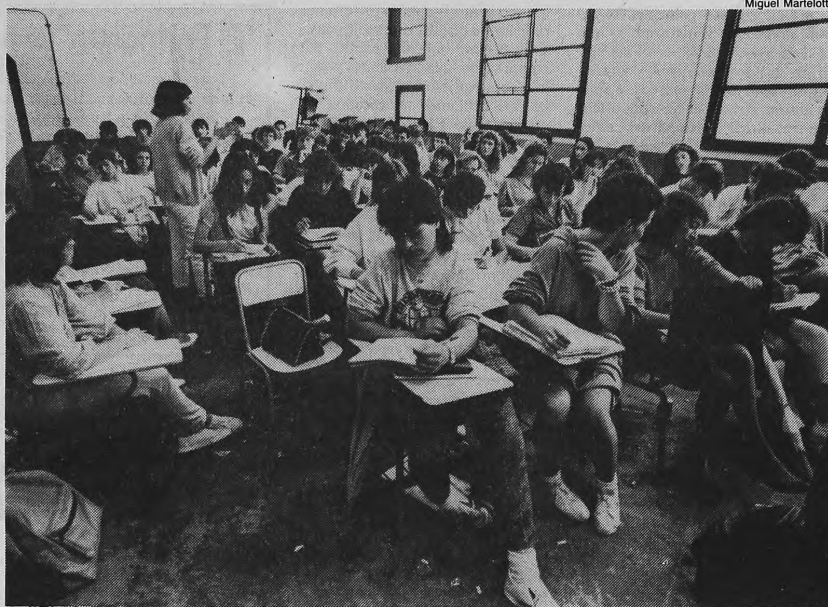
“Aunque no recibí ningún llamado oficial, por cuestiones de decoro no pienso descender al nivel de una función circense para satisfacer el vedetismo de nadie”, dijo a *Página/12* el titular de la Universidad de Buenos Aires (UBA), Oscar Shuberoff, acerca del desafío efectuado la semana pasada por la diputada liberal María Julia Alsogaray, quien propone debatir sobre el funcionamiento de la casa de estudios porteña. El rector señaló que “si esta legisladora o cualquier otro representante del pueblo quiere que yo comparezca ante la Comisión de Educación o ante otro grupo de legisladores para explicar la actual política de la Universidad yo asistiré gustoso”. Entretanto, en el Ciclo Básico Común los docentes emitieron un documento reservado que cuestiona la propuesta del decano de Derecho, Jorge Sáenz, sobre el ingreso a la Universidad.

La principal preocupación de la diputada Alsogaray fue la “infiltración marxista” en algunas cátedras del CBC del área de Ciencias Sociales, posición en la que coincidió con la Sociedad Rural y la UIA. Al respecto Shuberoff dijo que “esto resulta contradictorio porque alguien que se dice liberal se asusta por la libertad”. También informó que la propuesta de reimplantar el examen de ingreso en Ingeniería pasaría a la comisión de evaluación del CBC.

En cuanto al proyecto de Sáenz, propone sustituir el CBC por un curso de pregrado con un examen al comienzo y otro al final. Según el documento docente la iniciativa “pretende discriminar a los candidatos en un comienzo, mediante una prueba inicial”, y agrega que para detectar aptitudes potenciales en lugar de conocimientos actuales, sólo puede utilizarse “un curso formativo nivelador, hacia arriba”. También cuestionan la formulación de los talleres propuestos por Sáenz para quienes no aprueben el primer examen. El texto los denomina “purgatorios” y considera que son “una vía muerta”.

Sostiene, además, que “el verdadero resultado que se espera no es el de los talleres de pregrado, ni del Ciclo de Pregrado ni de los cursos de apoyo, sino el de los exámenes previo y posterior”. Aseguran que “conseguir una organización y una infraestructura que permita funcionar exitosamente” al sistema es “totalmente quimérico”, pero en cambio dicen que “se achicará la masa de alumnos que ingresan a las facultades”.

Entretanto, el consejo directivo de la Facultad de Psicología emitió ayer dos resoluciones donde critica la propuesta de reimplantar el examen de ingreso elevada por sus pares de Ingeniería y repudia “los ataques de la Unión Industrial Argentina y la



Miguel Martelotti

Clase del Ciclo Básico Común de la Universidad de Buenos Aires.

Los docentes del CBC cuestionaron el proyecto del decano de Derecho, Jorge Sáenz.

Sociedad Rural Argentina respecto de los textos utilizados en el CBC”.

A estas expresiones se sumó el Frente Amplio Estudiantil Santiago Pampillón, que consideró que “la cuestión del ingreso y el CBC es un eje falso que sólo intenta encubrir el verdadero problema que se encuentra en el bajo presupuesto educativo como parte de un proyecto de universidad chica, de espaldas a las necesidades de la población”.

Por otra parte, el centro de estudiantes de Medicina convocó a una marcha que se efectuará mañana a las 10 frente al rectorado de la UBA, donde se reunirá el Consejo Superior. Reclamarán que se derogue una medida por la cual se modificaron las condiciones de ingreso a la unidad académica, decisión que —según el CEM— también sostiene el propio consejo directivo de la Facultad.

## DENUNCIA EN DERECHO DE LOMAS

### “Hubo fraude electoral”

En Lomas de Zamora el titular de la cátedra de Derecho Municipal, Yoliban Alberto Biglieri, acusó al decano de la Facultad de Derecho local, Guillermo Roosney, de incurrir en una “metodología fascista y corporativa” y lo consideró responsable de “fraude electoral” en los comicios del claustro docente realizados entre el lunes y miércoles de la semana pasada. Por su parte, Roosney dijo que las elecciones se realizaron en forma reglamentaria y aseguró que “Biglieri, Marcelo Cisternas y un grupo de estudiantes irrumpieron el 1° de agosto en mi despacho para exigir la impugnación de las elecciones, y Biglieri me arrebató por la fuerza una carpeta conteniendo la documentación electoral,

hecho que denuncié en la comisaría 1° de Almirante Brown”.

Según el profesor de Derecho Municipal —quien además es apoderado nacional del Movimiento de Bases Radicales— la denuncia por el “fraude electoral” se formuló ante el rectorado de la Universidad de Lomas. En el expediente Biglieri pide la “intervención de la junta electoral central” de la universidad, alegando que no hubo “publicidad del proceso electoral, del cronograma respectivo, de los padrones, de la presentación de listas y boletas, y la negativa a exhibir la aceptación de los candidatos y la pretensión de realizar la elección sin cuarto oscuro”.

## JUP y Franja van a debatir

La Juventud Universitaria Peronista (JUP) desafió a la agrupación radical Franja Morada a un debate público sobre “la situación de crisis universitaria y las propuestas para la construcción de una nueva universidad”. Claudio “Chocolate” Díaz, presidente de la Federación Universitaria Argentina (FUA), aceptó el reto y aprovechó para pasar a la JUP una factura “por su falta de participación en las reuniones de FUA”. Tras calificar como “oportunistas y sectarios” la promulgación de una ley universitaria en estos momentos, los justicialistas consideran que las propuestas de Franja son “poco creíbles, ya que no están acompañadas de una profunda autocrítica por sus cuatro años de gestión”.

## Politicólogos descontentos

El centro de estudiantes de Ciencias Políticas de la UBA expresó su rechazo “ante la resolución del Consejo Superior que propicia la creación de la Facultad de Ciencias Sociales con tres carreras, Sociología, Relaciones Laborales y Trabajo Social”. Los futuros politicólogos señalaron su voluntad de integrarse en la facultad de 13 carreras, proyecto que incluiría, además de las mencionadas, a las que se dictan en Filosofía y Letras y Ciencias de la Comunicación.

## VAZQUEZ ESTA EN BELGRANO.

Para que lo particular no impida ver el conjunto. Para que lo sectorial no tape lo comunitario.

## EL ARBOL Y EL BOSQUE



Escúchese en  
**RADIO BELGRANO 950.**  
La radio que habla como usted.  
de lunes a viernes de  
7:00 a 9:00

Prod. Comercial Public S.A. M.T. de Alvar 929 4 312-1930 313-5737

## UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES FACULTAD DE PSICOLOGIA

Se requieren GRADUADOS UNIVERSITARIOS en:

- Estadística
- Matemáticas

• Psicología con formación estadística o disciplinas afines. Para desempeñarse como Auxiliares Docentes interinos en la Cátedra de Estadística de la Facultad de Psicología de la Universidad de Buenos Aires.

Los interesados pueden presentarse, con curriculum vitae, en la Oficina de Concursos, Hipólito Yrigoyen 3242 1° piso, hasta el 19 de Agosto inclusive, en el horario de 9 a 18.

## Página/12

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD  
49 - 6410

Tucumán 1673 - 5° Piso - Of. 10

O deje su mensaje a los Tel.: 46-4001 — 45-4081 / 4091

Código 4130

que a la brevedad lo llamaremos



## SINDICAL

## La injusticia de un plan

"Es necesario que todas las organizaciones sociales y populares, encabezadas por la CGT, se movilicen en defensa de la soberanía nacional, del salario y contra los tarifazos", señaló Víctor Mendibil, secretario general de la Asociación Judicial Bonaerense.

"Repudiamos las nuevas medidas económicas —dijo Mendibil— porque no harán otra cosa que profundizar el camino de la dependencia que venimos transitando desde el inicio del Plan Austral. Además, otra vez la variable de ajuste es nuestro salario y los trabajadores somos culpables del déficit y otra vez se nos amenaza con la desocupación masiva".

## Los sueldos se pusieron en onda

Quedó solucionado el conflicto que mantenían los trabajadores de las radios privadas, informó Néstor Piccone, dirigente de la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires.

El gremio de prensa junto con la Sociedad Argentina de Locutores y la Asociación Argentina de Telegrafistas, quienes integran la Intersindical Radial, firmaron un acta-acuerdo con la Asociación de Radiodifusoras Privadas Argentinas (ARPA) y el director nacional de Relaciones Laborales del Ministerio de Trabajo, Carlos Tomada, fijándose un salario para redactor de 1600 australes para el mes de julio y de 1800 para agosto.

Piccone señaló que el acuerdo fue llevado a la consideración en una asamblea de los trabajadores radiales, quienes lo aprobaron por mayoría absoluta.

El dirigente de prensa destacó "el alto nivel de participación y la unidad lograda por los trabajadores de prensa, locutores y operadores, lo que sin duda incidió positivamente en el triunfo obtenido".

## Docentes afuera

La Asociación de Docentes de Enseñanza Media y Superior denunció que el Ministerio de Educación formó una comisión con los gremios docentes de jurisdicción nacional para analizar la ampliación del período lectivo, de la que fue excluida ADEMY.

Enrique Belsito, presidente de la entidad docente, calificó de "arbitraria" la decisión y rechazó la "intromisión en la actividad gremial por parte del Ministerio de Educación". Al mismo tiempo, denunció que "algunas de las entidades convocadas son sellos de goma, mientras se excluye a ADEMY, una de las más representativas, ya que tiene más de 4000 docentes nacionales afiliados en Capital Federal".

Belsito señaló que "la educación sigue sin transformarse, en lo esencial, aunque se prolongue el ciclo lectivo. Esta es una medida aislada que garantiza que la 'guardería' de chicos está abierta, pero que no se resuelve problemas de fondo".

## Doble cantidad de casamientos con la cábala del día capicúa

Algunos nombres notorios y otros no tanto consiguieron quebrar las estadísticas habituales de casamientos en el Registro Civil de la Capital, aunque las parejas niegan la influencia del 8.8.88.

Una curiosa coincidencia del almanaque transformó la mañana de ayer, 8/8/88, en el día preferido por los cabaleros y supersticiosos para jugarse enteros en alguna ilusión. A falta de quiniela oficial —por el paro del personal del Centro de Cómputos— y cumpliendo la tradición de estas fechas capicúas, los más crédulos optaron por casarse, lo que duplicó el número de matrimonios que el Registro Civil concreta, habitualmente, los días lunes.

La titular de la División Matrimonios del Registro Civil de la segunda jurisdicción capitalina explicó a Página/12 que el marcado incremento de matrimonios "en muchos casos obedeció a una cábala, mientras que, para otros, resultó ser una curiosidad que los impulsó a insistir para casarse ese día". Como la fecha de matrimonio se concede con 28 días de anticipación, los funcionarios se vieron obligados a reforzar sus tareas para atender los pedidos de quienes llegaron fuera de término y, convencidos, exigían que se los incluyera en la lista del 8 de agosto, una de las diez fechas capicúas del siglo.

Por su parte, el director operativo de ese Registro Civil, Osvaldo Núñez Delfino, señaló que "solamente en esta jurisdicción se registraron ayer treinta matrimonios, contra un promedio de catorce, para los días lunes normales". El funcionario afirmó, además, que el fenómeno se repitió con igual intensidad —y aún más— en otras jurisdicciones del país. La superstición no pareció ser, sin embargo, la intención confesada por los recién casados. Daniel Casanovas y Estela Praigrot deslindaron la responsabilidad en un amigo "que nos eligió la fecha, y a nosotros nos gustó la coincidencia". El ímpetu propio del estreno matrimonial les permitió aventurar que, para redondear la coincidencia, "podríamos tener ocho hijos, que es una buena cantidad".

En el caso de David Farina y Silvia Yubewitz los números fueron más redondos: "Después de ocho meses de noviazgo, el 8 de mayo último decidimos casarnos, y lo hicimos el 8/8/88". No obstante, la pareja negó rotundamente ser supersticiosa. Para Fabián Frishman y Elizabeth Erlach, la elección —dicen— fue fruto de la casualidad. "Nos casa-

mos de apuro —apuntó él—, aunque no el apuro que la gente suele pensar, sino que nos salió un crédito para comprar un departamento y entre los requisitos para recibirlo, figuraba que debíamos ser casados". El escritor José Pablo Feinmann también eligió este particular día para casarse con la escenógrafa María Julia Bertotto. "Quiero dejar en claro que no es por superstición", aseguró a Página/12, para después explicar que "elegimos esa fecha porque hace justamente ocho años, el 8/8/80, nos conocimos en el bar Ramos. Quizá por ello, la tarjeta de invitación a la ceremonia finalizaba diciendo: "... los novios y sus respectivos hijos saludarán en el bar".

Se firmó ayer un convenio entre la Secretaría de Cultura de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires y el Citibank, por el cual este último se hará cargo de poner en condiciones el sector jirafas del Jardín Zoológico de esta ciudad. La donación se realiza en el marco del programa "Hechos para los chicos" que promueve esa entidad y comprende además la donación de una jirafa que será la novia del solitario Toto, antiguo habitante del Zoo.

Este hábitat, inusualmente silencioso ya que los lunes no abre al público, sirvió de marco para la conferencia de prensa donde la directora del Jardín Zoológico, Isabel Amieva, destacó la "importante donación con que el Citibank se suma al gran esfuerzo por restaurar este tradicional y hermoso paseo".

Por su parte, el subsecretario de Cultura metropolitana, Miguel Ángel Inchausti, afirmó que "esto forma parte de una política de recuperación del Zoológico que comenzó en el '83" y señaló que estas reformas comenzaron en forma no visible con "un mejor trato y alimentación de los animales que ya dio sus resultados", para culminar en la reconstrucción edilicia "que se está concretando".

El sector jirafas consta de un pabellón de estilo árabe que fue construido en el año 1900 y que se encuentra en muy mal estado de conservación, por lo que será totalmente restaurado de acuerdo con su carácter original.

Pero la restauración de este sector es una parte de la campaña "recuperemos nuestro Jardín Zoológico", que está llevando a cabo la Secretaría de Cultura y que contempla, además, la restauración del pabellón japonés, el pabellón de la música, la implementación de un sistema de riego por aspersión y el incremento de las áreas verdes. Dentro de estas reformas, la obra más ambiciosa, que ya se está realizando, es la construcción de una zona de 15.000 metros cuadrados donde convivirán animales autóctonos en semilibertad, rodeados por un espacio forestado y una laguna.

Según la directora de este paseo "recibimos el Zoológico en un estado de total abandono" y hubo que abocarse a la tarea de restaurarlo en

## 'El Periodista' ya tiene primera dama

El romance se popularizó cuando la revista *La Semana* interrogó a uno de los mozos que trabaja frente al teatro Tabaris:

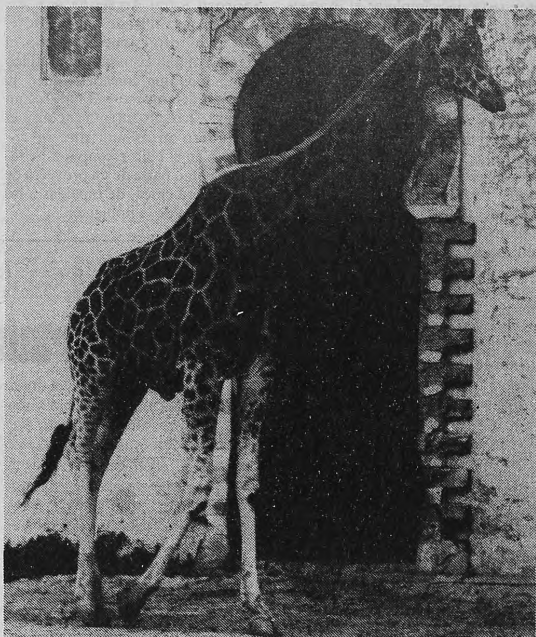
—Sí. Es cierto —había confesado— vienen todas las noches después que la señora sale del teatro. Se sientan en la misma mesa; la señora de espaldas a la puerta y el señor de frente, porque no es tan conocido. Desde entonces la relación Charo López - Carlos Gabetta ocupó algunas páginas de las revistas del corazón y una ola de rumores en la farándula. Finalmente, el 8 del 8 del '88 —en algún lugar de la Capital— ambos dijeron el "Sí" frente al juez. Mientras los asistentes a la ceremonia recordaban otro antecedente similar, el casamiento de Marilyn Monroe y Arthur Miller, Carlos Alfieri —jefe de redacción de *El Periodista*— estampaba su firma en el acta matrimonial como testigo. La pareja compuesta por la actriz de *La Colmena* y el director de *El Periodista* planea una luna de miel en Europa.

POR LA MUNICIPALIDAD Y EL CITIBANK

## Toto dejará de estar solito

su totalidad, por lo que el aporte privado es siempre bienvenido. En este sentido el representante del Citibank, Guillermo Stanley, destacó el "efecto multiplicador de esta donación ya que las empresas que ven cómo nos mo-

vemos se sentirán incentivadas para imitarnos". Estas palabras despertaron la esperanza de la funcionaria que confesó "hemos terminado la remodelación del pabellón de los camellos, pero no tenemos camellos".



Toto, antiguo habitante del zoo, pronto tendrá pareja.

Con aporte privado se remodelará el sector jirafas del zoo porteño.

## Paro en hospitales nacionales

Desde las cero hora de hoy hasta la medianoche se realizará el paro de 24 horas dispuesto por los trabajadores de los hospitales nacionales en reclamos de mejoras laborales y salariales que fue dispuesto —en forma coincidente— por los dos grandes gremios que los agrupan: la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) y la Unión del Personal Civil de la Nación (UPCN).

El paro de actividades tiene como finalidad reclamar "la inmediata puesta en funcionamiento del esca-

lafón" de los trabajadores del sector, y una recomposición salarial que "contemple los desfases registrados desde mayo".

El paro fue el primer paso de un plan de lucha elaborado por los trabajadores al no obtener una respuesta favorable. Puede llegar a concretarse otro cese de actividades, por 48 horas, a partir del 16 de agosto, y otro más, de 72 horas, desde el 23. El año pasado, el sector mantuvo durante meses un conflicto gremial por una situación similar.



## SE FUGO UN PRESO CON LOS INVITADOS

# Cumpleaños y negocios de Monzón

Hay versiones sobre la contratación de un equipo completo de abogados para defender al boxeador, mientras otros le proponen negocios y su fiesta de cumpleaños terminó en una fuga.

Carlos Monzón, con prisión preventiva en el marco de la causa iniciada con la muerte de su ex mujer, Alicia Muñoz, podría llegar a presentarse —en forma conjunta con Cachito Steimberg y Rogelio Roldán, quienes lo habrían entusiasmado— en la licitación que adjudicará la organización y explotación del próximo torneo de fútbol que se jugará durante la temporada de verano en Mar del Plata. Steimberg, amigo personal y apoderado en algún tiempo del ex boxeador, habría contratado en la Capital Federal a un equipo de once abogados para que elaboren una estrategia de defensa en el caso Monzón.

El principal abogado defensor de Carlos Monzón, Jorge de la Canale, enfrentó la versión con gesto enérgico. “Los únicos defensores de Monzón somos el doctor Horacio D’Angelo, Patricia Perello y quien habla, no hay nadie más”, dijo ayer por la mañana. Se refirió, además, a los plazos para la realización del juicio oral a Monzón. “No se puede hablar de fechas estimativas —dijo—, faltan muchos trámites para llegar a esa instancia.”

Diferencias de criterio tuvieron De la Canale y el abogado Rodolfo Vega Lecich, representante de la familia Muñoz, respecto de las declaraciones, ayer ante la Justicia, de los médicos Osvaldo Raffo y Jorge Luppi, facultativos que participaron en la segunda autopsia realizada a Alicia Muñoz. Vega Lecich optó por confirmar a los medios de prensa que Raffo aseguró —en forma categórica— que faltaba un músculo del cuello del cuerpo y que éste sólo pudo haber sido retirado por personal idóneo y con material idóneo.

De la Canale, en cambio, puso énfasis para indicar que Raffo y Luppi ante el juez Fortunato certificaron la autenticidad de un video filmado durante la segunda autopsia, versión que negó con insistencia Vega Lecich. “Los doctores Raffo y Luppi fueron citados específicamente para decir si el video era auténtico o no, y certificaron esa autenticidad.”

El domingo, en tanto, Carlos Monzón festejó su cumpleaños número 46 en la cárcel de Batán, donde se generó un clima distendido y festivo, tanto que uno de los internos aprovechó el barullo para huir confundido —presumiblemente— entre quienes visitaron la unidad peniten-

ciaria.

Monzón, algo optimista, en medio de proyectos empresarios y festejos por su cumpleaños, le dijo a un periodista marplatense que “poco a poco la Justicia me va dando la razón”. Después indicó que aún no está decidido si será sometido a un juicio oral, aunque estimó que antes de concretarse esa audiencia judicial “estará fuera de la cárcel”.

El ex campeón negó la presencia —sostenida por Vega Lecich— de un tercer hombre en la finca aquel 14 de febrero: “El único tercer hombre que había era una criatura de seis años, mi hijo Maximiliano”. No recordó con demasiada cordialidad a

Rafael Crisanto Báez, el cartonero presunto testigo de los hechos. “Nunca le creí, porque tengo la conciencia bien tranquila y bien limpia. Son todos inventos de Báez a quien se le hizo una película en la cabeza.”

Prostrado por una dolencia lumbar, el cartonero Báez, en tanto, se queja por el trato de la Justicia, que “no me ayudó —dice— a encontrar un trabajo decente”. El hombre “que pasaba por ahí”, indicó que haberse presentado espontáneamente a declarar contra Monzón “lo perjudicó en un ciento por ciento” y amagó con que si la situación no cambia, “en el juicio voy a declarar todo al revés”.

## DISCAPACITADOS

# Por los derechos laborales

“En la Argentina democrática nadie puede carecer de los derechos fundamentales y, menos aún, aquellos que tienen pocas posibilidades”, afirmó ayer el presidente de la Nación, Raúl Alfonsín, al dejar inauguradas las Jornadas sobre Integración Laboral de Personas Discapacitadas, que se desarrollan en el Centro Cultural General San Martín. “La democracia —dijo Alfonsín— no habrá cumplido totalmente su objetivo si no ofrece las condiciones para que todos los ciudadanos tengan las mismas posibilidades de trabajo.”

El Presidente expresó que los discapacitados “deben tener los mismos derechos y deberes que el resto de los ciudadanos. Me refiero —dijo— al derecho a la vida, a la educación y,

sobre todo, al trabajo”. En su disertación, el primer mandatario recordó palabras del papa Juan Pablo II, al indicar que “no sólo es un acto solidario cuando se da, sino cuando se da para que el otro pueda también dar a los demás”.

Las jornadas de discusión sobre legislación laboral y previsional para los trabajadores de los Talleres Protegidos fueron organizadas por el Ministerio de Trabajo, a través de la Comisión Nacional Asesora para la integración de las personas discapacitadas. El titular de esa Comisión, Mariano Paz, destacó que el motivo de las jornadas iniciadas ayer es “encontrar un marco legal, aplicable en todo el país, que permita la integración de los discapacitados al conjun-

to de la sociedad”.

En su discurso de apertura, el presidente Alfonsín precisó que los discapacitados “tampoco pueden carecer del derecho de estar inmersos en una sociedad que busca la igualdad, y aquí la igualdad no es pensar, simplemente, en dar a cada uno su oportunidad, sino comprender que existen personas que tienen necesidades especiales que deben ser atendidas como prioridad por la sociedad y el Estado”. Después de destacar la labor de la Comisión Asesora, Alfonsín afirmó que en el tema de los discapacitados “la Argentina tomó como ejemplo la concepción de los organismos internacionales que se ocupan de ellos, como la UNICEF y las Naciones Unidas en su conjunto”.

En opinión de Mariano Paz, “las personas con limitaciones deben padecer no sólo sus dificultades físicas o mentales, sino también una discriminación histórica”. Según el funcionario esta discriminación se asienta, principalmente, “en el prejuicio por el diferente, los arquetipos humanos de la televisión y las fantasías de la clase media”.

## El ombudsman anda por casas ocupadas

En lo que constituye una de las primeras acciones públicas, el ombudsman porteño, Esteban Centanaro, inició de oficio una investigación sobre las “ocupaciones clandestinas de viviendas y predios dentro de la Capital Federal”. En la resolución, el controlador municipal se propone “buscar una solución que, sin afectar derechos individuales, proteja a la sociedad toda”.

En uso de sus atribuciones, que le permiten intervenir en cualquiera de los problemas ciudadanos por propia iniciativa, Centanaro decidió investigar el problema de las ocupaciones, advirtiendo que “en algunos casos constituyen verdaderos asentamientos marginales y promiscuos y, en otros, usurpación ilegítima de viviendas, tanto municipales como privadas”.

## Jubilados se movilizan

La Mesa Coordinadora de Jubilados y Pensionados convocó a todos los jubilados a reunirse el miércoles 10 a la tarde en el Congreso de la Nación para apoyar, tal como decidieron en su última reunión, el 5 de agosto, el proyecto que presentará el bloque de diputados justicialistas, en el que se fija un haber mínimo de 1350 australes para la clase pasiva.

## Prisión a secuestradores

Tres personas que el pasado 29 de julio secuestraron con fines extorsivos a un bebé de once meses y lo abandonaron el martes pasado, confesaron ayer ante el juez federal de San Isidro, Alberto Piotti. Los detenidos, José Luis y Alejandro Carosor y Marcelo Aranda, se habían llevado al bebé de la casa de sus padres, en Zárate, a la que ingresaron fingiéndose promotores de una fábrica de juguetes. Una vez en la casa, y tras maniatar a la madre, colocaron al niño en una caja —donde presumiblemente traían un regalo para él— y dejaron un papel en el que fijaban las condiciones del rescate, aparentemente por un monto de 400 mil dólares.

## La querrela contra ENTel

El juez federal Miguel Pons aceptó al abogado Isaac Wiedner como querrelante en la causa iniciada contra la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTel) por el presunto delito de estafa en la sobrefacturación de abonados. Wiedner presentó al juzgado un manuscrito de un testigo directo —empleado de ENTel— en el que se asegura que, en marzo de 1985, los entonces administrador y gerente general habrían dicho que “para poder llegar a la recaudación necesaria habría que reducir la frecuencia de los pulsos —que en ese momento eran de tres minutos— a un minuto y medio”.

## Prorrogan pago de facturas

A raíz de inconvenientes operativos, la empresa SEGBA dispuso prorrogar el vencimiento de las facturas correspondientes al plan 16, bimestre 4/88, que debería producirse el 12 de agosto, hasta el 18. Los bancos e instituciones autorizadas cobrarán las boletas aceptando la nueva fecha de vencimiento.

## Procedimientos en la costa

El juez federal de Mar del Plata, Eduardo Pettigiani, ordenó el traslado a esa ciudad de varios detenidos en las localidades cercanas de Necochea y Villa Gesell, presuntamente ligados al tráfico de drogas y tenencia de armas de guerra, apresados durante procedimientos realizados el último fin de semana. No se descarta que pudieran haber caído detenidas personas vinculadas a importante investigación, iniciada hace un mes, en Capital Federal y Mar del Plata por narcotráfico, contrabando de armas de guerra y acopio de municiones.

## Ayuno y mitin para apoyar a los armenios

Treinta jóvenes argentinos descendientes de armenios continúan con su ayuno de protesta “en repudio a la negativa del Kremlin a la reunificación de la región autónoma de Garapagh Montañoso a la República de Armenia” y que culminará mañana, a las 20, con un mitin al que han adherido las instituciones políticas de la comunidad.

Con buen ánimo, los jóvenes indicaron que cada día de la protesta —que cumplen en el Centro Armenio— refuerza la exigencia de una reivindicación: la reunifi-

cación de la región autónoma de Garapagh, el juicio y castigo a los genocidas de Sumgait —donde centenares de armenios fueron masacrados— y, por último, el cese de la represión en Armenia y Garapagh.

“Las demandas del pueblo de la región de Garapagh—expresaron los ayunantes— se iniciaron en el pasado mes de febrero y se prolongaron, durante cinco meses, con manifestaciones multitudinarias tanto en dicha región como en Armenia y en la diáspora”.





**E**n su libro *Del Pop-Art a la Nueva Imagen* usted señala que durante la dictadura el CAYC se había mantenido "en conserva". ¿Qué pasó concretamente con la arquitectura durante los periodos autoritarios?

—Yo diría precisamente que el CAYC fue importante porque era uno de los pocos lugares alternativos que hubo durante la dictadura militar.

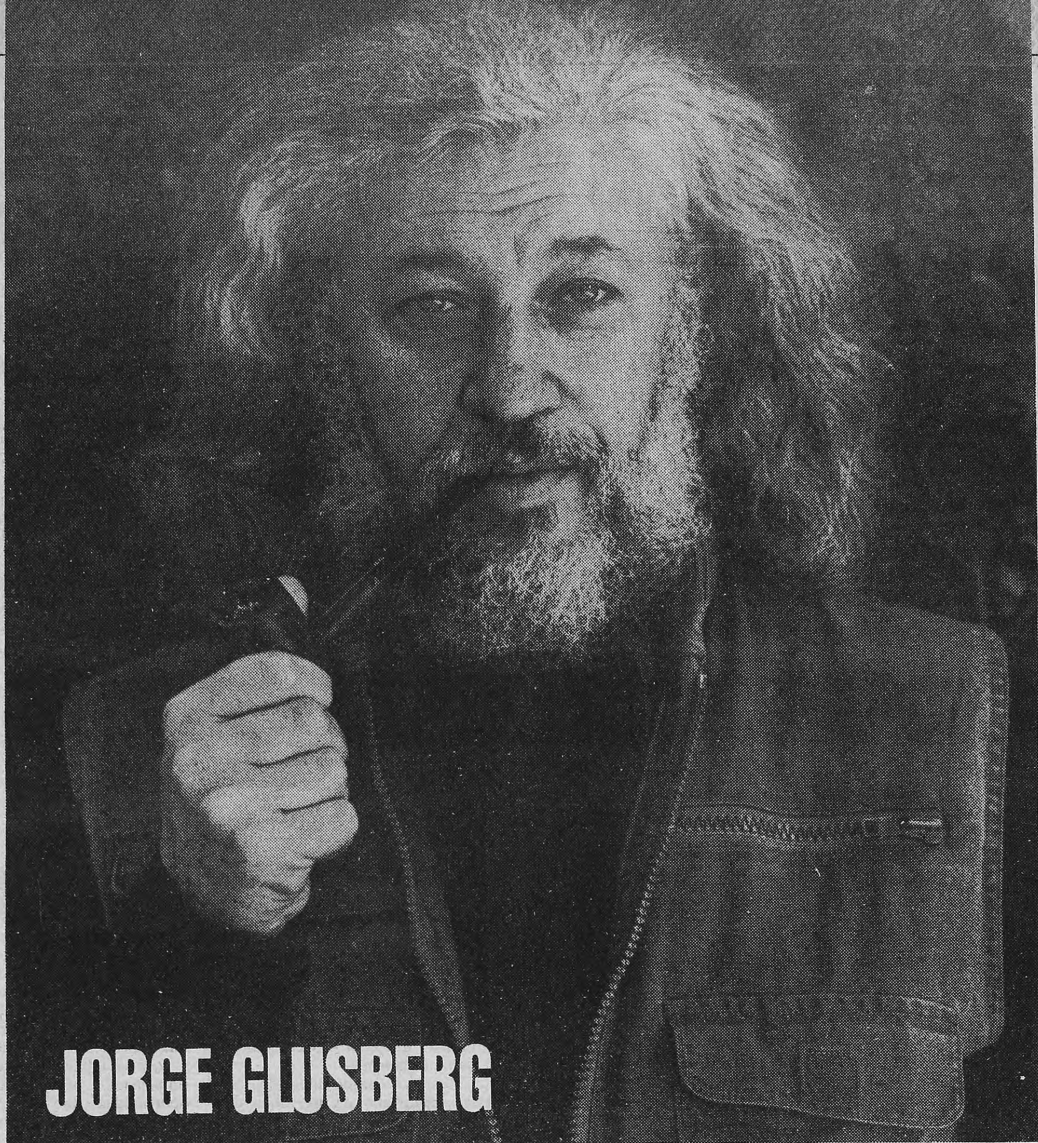
En él se cobijaron intelectuales, arquitectos y artistas de otros países que venían a la Argentina y de ningún modo querían hablar de los lugares oficiales. Yo personalmente, en la época de Lanusse, fui acusado de incitar a la subversión y la policía me clausuró una exposición en la plaza Roberto Arlt. Así que hay que tener en cuenta que la arquitectura, aparentemente menos ideológica, es tan política como cualquiera de las artes visuales. Lo que pasa es que la cosa es más explícita en la pintura o la escultura. Igualmente, a los militares no les preocupó mucho lo que pasaba entre las cuatro paredes de un centro de arte. Si reaccionaban cuando salíamos a la calle: un secretario de la municipalidad medio trasnochado e imbécil decidió que una muestra a la que yo había invitado a 60 artistas fuera clausurada por "subversiva".

—¿Qué otras cosas fueron "subversivas" para los militares en el terreno de la arquitectura?

—Es hilar muy fino para el saber y entender de un milico considerar a tal o cual arquitectura como "subversiva". Ellos hacían sus negocios a través de la arquitectura pero no hubo una discriminación o persecución concreta contra los arquitectos de buen nivel. Han hecho negocios corruptos como en tantos otros aspectos.

—Una autopista o una plaza de cemento, ¿denotan una tendencia, indican algo?

—No, yo no estoy en ese sentido de acuerdo porque sería achacarles algo en lo que no son ni siquiera inteligentes. Pero en relación a las plazas de hormigón a las que me imagino que te referís, algunas de ellas son muy buenas. Y en cuanto a los diseños, en el gobierno socialista de la comunidad catalana de Barcelona, Oriol Bohigas, arquitecto genial y ministro de Obras Públicas, hizo construir 40 plazas, en su mayoría de cemento. Esto no significa que no crea en el verde de la ciudad sino más bien que estamos frente a un problema de diseño. Pensando en otras plazas secas, para mí gusto una de las mejores obras de Buenos Aires es ATC. Aunque esa obra se haya hecho durante el mundial de fútbol y el apogeo de los milicos, es una construcción muy lograda. Parece algo increíble, ¿no? Por eso yo siempre digo que, pese a todo el horror y a toda la gente que



JORGE GLUSBERG

## 'Pese al horror no pudieron liquidar el arte de los argentinos'

han matado (aunque ahora estén sueltos como si nada hubiera pasado), no pudieron liquidar la cultura ni el arte de los argentinos. Es lo único que no pudieron liquidar y es justamente por eso que vamos a salir: nuestra materia prima nos va a permitir ingresar en el siglo XXI.

—¿Podemos decir que a partir de la democracia hay un cambio en la arquitectura de la ciudad de Buenos Aires?

—Sí, hay un cambio evidente pero por supuesto que la arquitectura está muy conectada con el tema de la economía ya que no se pueden hacer obras sin el correspondiente aval económico. Pero lo que sí hay y es muy importante son las ganas de salir del museo, de las galerías, de los centros de arte... La subida de Alfonsín significó algo muy importante para todos los intelectuales y los artistas: recuerdo que cuando trabajaba en la Secretaría de Cultura de la Municipalidad, recibía un montón de propuestas de gente que quería mostrar sus obras no en lugares cerrados ni en galerías sino en la calle, a través de murales o construcciones temporales. La gente quería el diálogo, el contacto, romper con todo lo que estuvo prohibido durante los milicos.

—¿Cómo calificaría a nuestros artistas y arquitectos?

—No sé si será chauvinista pero, a propósito de mi experiencia viajera, diría que si tuviéramos el apoyo institucional que tienen los artistas y los arquitectos europeos o de Estados Unidos nosotros seríamos tan famosos y conocidos como ellos. Tenemos un nivel muy alto que llama poderosamente la atención a la gente que viene de afuera. Justamente hace unas noches di una conferen-

De avión en avión vive el director del Centro de Arte y Comunicación (CAYC), quien prepara exposiciones en Nueva York, París y para febrero una muestra latinoamericana en Pekín. Glusberg, director del Comité Internacional de Críticos de Arquitectura, luce una larga barba blanca, pelo también canoso sujetado con colita y bien temprano a la mañana, desayuno mediante, está presto para hablar del arte. "Es hilar muy fino para el saber y entender de un milico considerar a tal o cual arquitectura como 'subversiva'", dice quien en estos momentos está trabajando en los complejos culturales y comerciales de los ex mercados Abasto y Spinetto.

cia un crítico de origen inglés, Kennet Frampton, que me decía que no podía entender el grado de cultura arquitectónica que había en este país. Y, por otro lado, también se sorprendía cómo no había un libro de arquitectura que contara y mostrara los edificios de Buenos Aires. No le cabía en la cabeza que hubiera una joya arquitectónica como el Kavanagh, hecho en los años '30, o el Teatro Colón...

—¿Cómo se soluciona el problema desde su óptica?

—Lo que a nosotros nos falta (y espero que se dé al finalizar el milenio) es un apoyo privado, como el que tienen países europeos o Estados Unidos, sin que esto signifique que esté de acuerdo con el modelo colonialista americano. En este sentido no creo en el apoyo estatal para las manifestaciones artísticas.

—¿Cómo ve el fenómeno, que se está dando bastante en Buenos Aires, de revalorizar las casas viejas?

—La gente está queriendo convivir más con la naturaleza pero esto se entronca en un movimiento que ya es casi internacional. En Europa, por ejemplo, se le tiene mucho miedo a situaciones límite tipo Chernobyl y entonces el medio ambiente pasa a primer plano en importancia. Se rescata el ecosistema, el verde...

—¿Usted lo considera como un fenómeno importante, cuantitativamente hablando, en Buenos Aires?

—Sí, es muy importante la revalorización del espacio verde porque además hay que resaltar que la cosa no viene desde los teóricos o de los grandes arquitectos hacia la comunidad sino al revés: el fenómeno se da de las ba-

ses hacia arriba. Tendríamos que decir que la Argentina tiene inquietudes similares a las de los ciudadanos italianos, españoles u holandeses que en este momento tienen la misma preocupación.

Nosotros siempre estábamos 30 años atrás pero ahora, en este campo, me siento orgulloso de que estemos peleando contra el smog de las grandes ciudades en una pequeña pero incipiente cruzada verde.

—¿Qué es lo que usted está haciendo en los ex mercados de Abasto y Spinetto?

—Estoy colaborando tanto en el Abasto como en el Spinetto para integrar hechos culturales con los mercados. A principios de octubre pensamos inaugurar el Spinetto, que será un símbolo de cómo la cultura tiene que ser parte también de un emprendimiento comercial, en este caso de un shopping center. Y en este caso yo soy muy respetuoso de toda la actividad que ha llevado a cabo la cooperativa El Hogar Obrero, que es realmente sensacional. Estamos trabajando en este mercado en lo que vamos a llamar "la calle de las artes", a donde se invitará a todos los artistas que quieran participar, tanto los de la nueva generación como aquellos ya reconocidos. Es muy importante que en el terreno cultural se cambien los apoyos institucionales ya que si se pretende que la cultura esté sólo en manos oficiales se cae en un diálogo fácil y en algo que a largo plazo no funciona. Yo creo que el hecho cultural tiene que estar anclado económicamente a través de las empresas, instituciones, fundaciones y de la gente que quiere poner realmente el hombro. Por otra parte, de esta manera siempre se logró el éxito de los artistas de otros países.



## ENCUENTRO DE DOS ORILLAS

# Figari en la traducción de Borges

En una galería de Buenos Aires se pueden ver dieciocho óleos de Pedro Figari, uruguayo de precio internacional, muerto en 1938. En 1930, Borges prologó un libro dedicado al pintor donde, como hablando de sí mismo y de manera gradual, arrima la palabra a la pintura.

Cuando la temeraria hospitalidad de los editores me convidó a molestar esta suficiente demostración de la obra de Figari con un comentario verbal, mi primer movimiento fue de gratitud, mi segundo de aceptación, mi tercero de fuga. Consideré lo intruso de mi voz en materia pictórica, fui visitado de temores que creí razonables. Reflexioné después que la casi inmejorable ignorancia de la pintura que todos me conocen, versa íntegramente sobre la técnica, y eso me recordó la única técnica de que poseo algunas noticias: la literaria. Me consta, como escritor que soy, que esa encarecida disciplina —contacto de palabras dispares, asombro de metáforas, puntuación ocasional de ternuras, fingimiento de seguridad en lo intelectual por el empleo de fórmulas precisas— es un asequible repertorio de habilidades de fácil adquisición a plazos y uso agradable, pero indigno de una reverencia mayor. De ese carácter meramente habilidoso de la literatura, nadie suele mucho dudar. Su prueba está en el acento denigrativo de la palabra *retórica*; su dilucidación, en el hecho de que siendo literatos todos los hombres —pues argumentar o conmover o narrar no son menos literatura que escribir y suelen producirse mejor— saben lo tratable que es y lo desacertado de imputar difíciles méritos a los versados en ella. Esa presentida insustancialidad de una de las artes —y de la más practicada, vale decir de la de mayores oportunidades de complejidad— abona la presunción de que no son de mayor misterio las otras y de que las *retóricas* de la plástica, de la música y de la pintura, son tan subalternas como ella. Por eso, creo que mi famosa ignorancia no me descapacita.

He mirado con frecuente amor esas telas. Yo quisiera preciarlas aquí (orgullo mínimo) de no incidir en las dos tentaciones de ociosidad que están merodeándome. Una es describir esas telas: vale decir, disipar realidades visuales en palabras meramente aproximativas, operación no menos improcedente que su recíproca de incorporar figuras a un texto, y casi tan arriesgada en su traslación como lo sería la versión en música de un perfume. (Todo es lenguaje: todo puede ser conversación de almas al alma, aunque no falte supersticioso que crea que el andar de George Bancroft es lenguaje menor que las elocuencias del conferencista de turno.) Otra es postular en la obra, lo que solamente es propio de la temática. Admitir por ejemplo, que cualquier representación de niñas es delicada y de limoneros es agria y de espadas hierre. Yo intentaré, ignoro si con favorable fortuna, optar por equivocaciones distintas.

Figari, pinta la memoria argentina. Digo *argentina* y esa designación no es un olvido anexionista del Uruguay, sino una irreprochable mención del Río de la Plata que, a diferencia del metafórico de la muerte, conoce dos orillas: tan argentina la una como la otra, tan preferidas por mi esperanza las dos. Memoria es implicación de pasado. Yo afirmo —sin remilgado temor ni novelero amor de la paradoja— que solamente los países nuevos tienen pasado; es decir, recuerdo autobiográfico de él; es decir, tienen historia viva. Si el tiempo es sucesión, debemos reconocer que donde densidad mayor

hay de hechos, más tiempo corre y que el más caudaloso es el de este inconsecuente lado del mundo. La conquista y la colonización de estos reinos —cuatro fortines temerosos de barro prendidos en la costa y vigilados por el pendiente horizonte, arco disparador de malones— fueron de tan efímera operación que un abuelo mío, en 1872, pudo comandar la última batalla de importancia contra los indios, realizando, después de la mitad del siglo, diez y nueve, obra conquistadora del diez y seis. Sin embargo, ¿a qué traer destinos ya muertos? Yo no he sentido el liviano tiempo en Granada, a la sombra de torres cientos de veces más antiguas que las higueras y sí en Pampa y Triunvirato: insipido lugar de tejas anglicanizas ahora, de hornos humosos de ladrillos hacé tres años, de poteros caóticos hace cinco. El tiempo —emoción europea de hombres numerosos de días, y como su vindicación y corona— es de más imprudente circulación en estas repúblicas. Los jóvenes, a su pesar lo sienten. Aquí somos del mismo tiempo que el tiempo, somos hermanos de él.

Hablé de la memoria argentina y siento que una suerte de pudor definiendo ese tema y que abundar en él es traición. Porque en esta casa de América los hombres de las naciones del mundo se han conjurado para desaparecer en el hombre nuevo, que no es ninguno de nosotros aún y que predecimos argentino, para irnos acercando así a la esperanza. Es una conjuración de estilo no usado: pródiga aventura de estirpes, no para perdurar sino para que las ignoren al fin: sangres que buscan noche. El criollo es de los conjurados. El criollo que formó la entera nación ha preferido ser uno de muchos, ahora. Para que honras mayores sean en esta tierra, tiene que olvidar honras. Su recuerdo es casi un remordimiento, un reproche de cosas abandonadas sin la intercesión del adiós. Es recuerdo que se recata, pues el destino criollo así lo requiere, para la cortesía y perfección de su sacrificio. Figari es la tentación pura de ese recuerdo.



Curandera, óleo de Pedro Figari (33 x 40 cm). Un clima de rareza detenida que Borges vio a su manera.

Esas inmemorialidades criollas —el mate compartido de la amistad, la caoba que en perenne hoguera de frescura parece arder, el ombú de triple devoción de dar sombra, de ser reconocido de lejos y de ser pastor de los pájaros, la delicada puerta cancel de hierro, el patio que es ocasión de serenidad, rosa para los días, el malón de aire del viento sur que deja una flor de cardo en el zaguán— son reliquias familiares ahora. Son cosas del recuerdo, aunque duren, y ya sabemos que la manera del recuerdo es la lírica. La obra de Figari es la lírica.

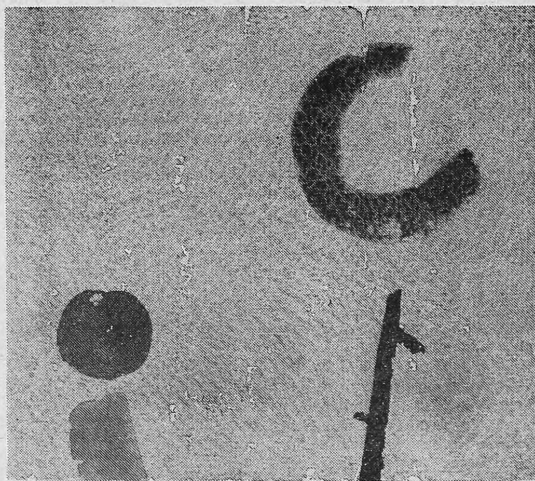
La misma brevedad de sus telas condice con el afecto familiar que las ha dictado: no sólo en el idioma tiene connotación de cariño el diminutivo. Esa, también, puede ser la íntima razón de su gracia: es uno de los riesgos generosos de la pasión el bromear con su objeto, y es modestia del criollo recatar en burla el sentir. La publicidad de la épica y de la oratoria nunca nos encontró; siempre la versión lírica pudo más. Ningún pintor como Figari para ella. Su labor —salvamento de delicados instantes, recuperación de fiestas antiguas, tan felices que hasta su pintada felicidad basta para rescatar el pesar de que ya no sean, y de que no seamos en ellas— prefiere los colores dichosos. Es enteramente de noticias confidenciales, de magias, de diabluras. Sus protagonistas —el

unitario afantasmado por la zozobra, el notorio chaleco punzó del buen federal, el negro que se esconde en la zafaduría, en el coraje y en el bochínche como para que no miren que es negro, el *compadre deshecho*, relampagueado en líneas quebradas, el paredón sin revocar, el campo, la luna— viven como en los sueños, sobreviven como en la música de ese ayer. Sólo las tiernas y minuciosas noticias de Carlos Enrique Pellegrini pueden equipararsele.

Esto es lo que yo quería decir. Figari, presente en méritos de luz, está en las páginas siguientes que abuelven este prefacio inútil. (Publicado en "Figari", Alfa, Buenos Aires, 1930. Reeditado en "Figari", de Samuel Oliver, por Ediciones de arte Caglianone, en tiraje numerado. Muestra actual: Rubbers.)

## ENRIQUE AGUIRREZABALA

### Un lugar limpio y bien iluminado



Hay que hacer la música, acuarela de Aguirrezabala (22,7 x 19,3 cm). Signos de otro silencio, pautados entre la risa y la tristeza.

(Por M.B.) Aguirrezabala es un argentino a contrapelo de las modas pictóricas. Está menos atento al currículum que a la solitaria tarea de instalar, sereno, su territorio propio. En el catálogo de su actual muestra —que reúne trabajos de 1987 y 1988— incluyó un poema de Juan Gelman que termina así: *¡Vos sí que caminás por los temblores / con zapatitos de la fe triturada! / ¡Como añadidos de la espera! / ¡que no hacen ruido en el amor!* Algo de eso hay en sus pinturas sobre papel y en la picardía inquietante de sus esculturas levantadas con rollos de papel higiénico: la melancolía de aquello que pasó y no termina, una tristeza sutil.

Contra un papel de grano misterioso que nunca se pierde del todo, resguardado en la intimidad de su latencia, se estira un color. Esa pared intermedia no quiere imponerse demasiado, bordea la transparencia. En ese plano en equilibrio entre la mirada y el soporte —el papel con marco, la pared, el mundo— aparecen algunos signos precisos, pulidos de aristas o estridencias, mansos co-

mo esos flecos de los sueños que entran en los sueños. Paul Klee y Miró supieron insinuar que el artista debía recuperar esa libertad del niño cuando dibuja. Klee, el intelectual, aconsejaba partir de la línea como un chico que sale a pasear con su imaginación: encuentra un árbol, un camino, ahora un río. Joan Miró, el gestual, prefería a veces la impronta, como en la roca de cavernas limpias y bien iluminadas. Una elección dentro de ese campito que los iniciados llaman *signico*. Más cerca de Miró, más sudamericano de acá, Aguirrezabala plantea juegos de apariencia simple. Esos dos o tres elementos —posados sin retórica de color— se complican en el espacio, en el recuerdo, donde perduran como las líneas de algún poema hondo, central. Descentradas, sus esculturas buscan y mantienen una estabilidad imposible. Pasan, se están por ir. Al fin: una obra en proceso de vida donde el dolor da esa ironía vigilada que se hace ver cuando, sabia, parece que se asoma nada más que a mirar (Arte Nuevo, Bálcarce 1016, Buenos Aires).



## Una actitud que importa

En Asunción (Paraguay), más de 45 mil personas salieron a la calle convocadas por la Iglesia Católica para protestar contra el dictador Alfredo Stroessner y condenar el totalitarismo que lleva más de treinta años en el vecino país. Los manifestantes expresaron su repudio al régimen y a la reciente expulsión de un sacerdote jesuita.

En Chile, la Iglesia denunció la "atmósfera de temor" en que vive el país y que servirá de marco al plebiscito al que ha convocado el dictador Augusto Pinochet.

En Colombia, el obispo de Pereira y presidente del CELAM (Consejo Episcopal Latinoamericano), Darío Castrillón Hoyos, se ha convertido en la figura clave de las negociaciones de todo el frente político con las fuerzas guerrilleras, buscando la pacificación de un país que enfrenta una coyuntura donde la irracionalidad de la violencia difícilmente pueda ser amparada debajo de lógica alguna.

También en América Central, aun teniendo en cuenta lo contradictorio que pueden resultar allí algunas intervenciones eclesásticas dada la ambigüedad de ciertas posiciones, la Iglesia está teniendo un papel importante en todos los esfuerzos de búsqueda de paz.

La semana anterior, en Bogotá, se reunieron el presidente y el secretario general del CELAM, monseñor Oscar Rodríguez, y los integrantes de la Comisión Episcopal de Pastoral Social del nivel latinoamericano, con los miembros de la Comisión Sudamericana de Paz, que integran entre otros los ex presidentes Carlos Andrés Pérez (Venezuela), Osvaldo Hurtado (Ecuador) y Belisario Betancur (Colombia), y personalidades como Gabriel García Márquez, Adolfo Pérez Esquivel y el obispo metodista argentino y presidente del Consejo Latinoamericano de Iglesias (CLAI), Federico Pagura.

Más que una simple acumulación de hechos por imperio del azar, detrás de esta suma de acontecimientos debe leerse una estrategia.

En cada uno de estos casos la jerarquía de la Iglesia Católica ha abandonado la posición de simple declaración para involucrarse directamente en la búsqueda de caminos concretos, de soluciones históricas, a los problemas más acuciantes de la vida de las sociedades latinoamericanas. En esta tarea pueden obtenerse muy buenos resultados, pero también existe la posibilidad del fracaso. Los obispos parecen dispuestos a correr ese riesgo marchando por el camino trazado por tantos cristianos latinoamericanos comprometidos en la lucha cotidiana del pueblo.

"Solicitud rei socialis", la reciente encíclica del Papa, ha sido un buen respaldo para esta posición que muchos católicos, y no pocos obispos, todavía miran con recelo.

# Botha prometió para noviembre la independencia de Namibia

Tras el acuerdo celebrado en Ginebra, Cuba, Angola, Sudáfrica y EE.UU. decretaron un inmediato cese de hostilidades y convinieron que en setiembre comenzará el retiro cubano.

El inmediato cese del fuego, la invitación al secretario general de la ONU para que se traslade a Sudáfrica a preparar la aplicación de la resolución 435, que reconoce la independencia de Namibia, y la próxima presentación por parte de Cuba y Angola de un calendario que fija la progresiva retirada de tropas, son los puntos sobresalientes del anuncio formulado en las respectivas capitales de los países que la semana pasada tomaron parte de la reunión negociadora de Ginebra, en la que Cuba, Angola, Sudáfrica y Estados Unidos continuaron buscando una salida pacífica al conflicto del África sudoccidental.

Tras haber finalizado las reuniones de Ginebra —el viernes pasado— en medio de un hermetismo que, no obstante, hacía presumir adelantos en las negociaciones, ayer fueron divulgados los términos del principio de acuerdo tanto por La Habana como por Pretoria. El canciller sudafricano, Pik Botha, anunció en conferencia de prensa que el jefe de Estado de ese país invitó ya al secretario general Pérez de Cuéllar para que desde Sudáfrica supervise la aplicación de la resolución 435 de la ONU, que data de 1978 y que reconoce la independencia de Namibia. El documento cuatipartito recomienda la aplicación de esa resolución —que supone inmediatas elecciones en Namibia— para el 1º de noviembre.

Por su parte, Cuba y Angola se han comprometido a presentar antes del 1º de setiembre un calendario para el retiro de tropas cubanas en Angola.

El cese del fuego rige desde ayer a las 15.00 GMT (11 hs. en Argentina) en la frontera entre Angola y Namibia, aunque uno de los contendientes en esa región, la UNITA (Unión Nacional para la Independencia Total de Angola, fuerzas anticomunistas que cuentan con apoyo sudafricano y norteamericano) anunció que no respetará la tregua e "intensificará su lucha contra las tropas gubernamentales angoleñas". En un comunicado distribuido en Lisboa, la UNITA reconoce lo "positivo" de las decisiones acordadas, pero sostiene que no fueron objeto de discusiones a "nivel interno". Este movimiento, liderado por Jonas Savimbi, reivindica una fuerza regular de 28.000 combatientes y otros 37.000 guerrilleros, que combaten al gobierno de Angola y controlan cerca de un tercio del territorio de esa ex colonia portuguesa. A la UNITA se le suman las tropas sudafricanas —9000 hombres según Luanda y menos de 3000 según Pretoria— que pertenecen a las Fuerzas de Defensa de Sudáfrica (SADF) y a la Fuerza Territorial del Sudoeste Africano (SWATF). Por el otro lado, se agrupan las Fuerzas Armadas Populares de Liberación de Angola (FAPLA, ejército regular), que reúne unos 50.000 hombres, apoyados por las tropas cubanas, estimadas en un número similar. El primer contingente cubano llegó a Angola con la "Operación Carlota", el 7 de noviembre de 1975, días antes de la conquista de la independencia de ese país, hasta entonces en manos portuguesas. Actualmente, desde que estas rondas de negociaciones cuatipartitas comenzaron en marzo, la tensión alcanzó su punto culminante en junio, cuando en cruentos combates murieron unos 30 soldados cubanos.



El canciller sudafricano Pik Botha anunció el inmediato cese del fuego en la frontera con Angola.

El 1º de noviembre se empieza a aplicar la resolución 435 de la ONU, sobre la independencia de Namibia.

## Más de cien años de caras extrañas

De acuerdo con el anuncio reciente, el 1º de noviembre cesará la administración sudafricana en Namibia, país que el régimen blanco de Pretoria intervino en 1915. Fue durante la Primera Guerra Mundial que Sudáfrica —aliada a las fuerzas británicas— se apoderó del territorio situado en la fachada atlántica del África austral. Poco después, la Sociedad de las Naciones concedió oficialmente a Sudáfrica la tutela de Namibia, un país colonizado en 1884 por el Imperio Germánico y cuyo pueblo lucha desde entonces por su independencia. De esa primera época proviene la población de habla alemana —unos 100.000 entre un millón de habitantes que constituyen el total—. En 1966, las Naciones Unidas declararon ilegal la presencia sudafricana en Namibia, pero nada cambió. Ese año, recién creada, la SWAPO (Organización del Pueblo del Sudoeste Africano) inició una guerrilla contra la ocupación sudafricana, que alcanzó su pun-

to culminante a principios de esta década. Desde entonces, las fuerzas de Pretoria parecen haber logrado infligir derrotas irreparables a los insurgentes, que no obstante siguen acosándolos. Por otra parte, la resolución que ahora Sudáfrica se ha comprometido a aplicar (435) data de 1978 y fue aprobada por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Esa resolución establece las modalidades del acceso a Namibia a la independencia, previo llamado a elecciones generales. En su momento, tanto la SWAPO como Sudáfrica estuvieron de acuerdo, pero Pretoria no retiró un solo soldado desde entonces. Aunque no toda su superficie es útil, Namibia posee una excepcional riqueza mineral: diamantes, cobre y plomo. Sin embargo, lo que la hizo tan atractiva para Sudáfrica fue su posición estratégica: durante más de medio siglo le ha servido de colchón entre su propio territorio y los de los países que le son hostiles, como Angola o Zambia.

## BOLIVIA

# Dinamita en el camino de Shultz

Una fuerte explosión se produjo en la ruta que recorría la comitiva del secretario de Estado norteamericano George Shultz, tras su llegada a La Paz, destruyendo los vidrios de dos automóviles de la delegación norteamericana aunque sin causar daños personales. La vocera del Departamento de Estado Phyllis Oakley atribuyó la autoría del atentado a los narcotraficantes y afirmó que el artefacto explosivo rompió las ventanillas del coche que transportaba a la esposa de Shultz.

La policía movilizó de inmediato a sus efectivos hacia la zona del atentado y la caravana oficial cambió su ruta para dirigirse directamente a la embajada de EE.UU. fuertemente custodiada, en lugar del Hotel La Paz como inicialmente estaba previsto. La plaza Murillo, donde se encuentran el Palacio de Gobierno y la cancillería fue cerrada al público, mientras efectivos de bomberos y la policía procedían a una minuciosa búsqueda de otros artefactos explosivos. Pocas horas más tarde, una llamada anónima al Canal 2 de TV atribuyó la acción al Comando Simón Bolívar, aunque el ministro del Interior Juan Carlos Durán restó im-

portancia al hecho y sostuvo que la explosión se produjo lejos de la caravana. "Ha sido solamente una forma de llamar la atención por parte de los grupos que se oponen a la visita, no es nada importante" sostuvo el ministro.

Agregó asimismo que el explosivo fue un cartucho de dinamita posiblemente lanzado por elementos que hubieron de inmediato y que el caso está siendo investigado.

Al iniciar su escala en La Paz, dentro de una gira donde ha tocado varios países de Centroamérica y de Sudamérica, George Shultz elogió el programa económico del presidente Víctor Paz Estenssoro y dijo que se había convertido en "un modelo innovador para otros países". Después de afirmar el apoyo de su gobierno a las políticas de Bolivia con la consolidación del proceso democrático, la estabilización económica, Shultz dijo que Bolivia "ha ocupado y ocupa una posición de vanguardia en la guerra contra el narcotráfico internacional" y elogió "su singular programa para erradicar la coca". El pasado 20 de julio el Congreso aprobó una ley antidroga

que dispone una reducción gradual de las plantaciones de coca hasta una superficie de 48 mil hectáreas de las 70 mil que existen en el país. El programa, fuertemente resistido por los campesinos que se dedican al cultivo de la hoja, fue respaldado por la Casa Blanca, quien se comprometió a desembolsar 120 millones de dólares para implementar la rotación de cultivos. Sin embargo, el presidente Paz Estenssoro admitió hace pocos días que los desembolsos de EE.UU. para financiar el programa adolecen de retrasos ya que sólo han sido recibidos hasta el momento 16 millones. El canciller Guillermo Bedregal fue aún más duro, al calificar de "absolutamente ridícula" la ayuda norteamericana. Por su parte, la Central Obrera Boliviana (COB) declaró "persona no grata" al secretario de Estado por "sus intentos de comprometer al gobierno para legalizar la presencia militar norteamericana bajo el pretexto de la lucha contra el narcotráfico". La organización gremial definió la visita "como una agresión al pueblo de Bolivia, que desde 1985 soporta los efectos de una política económica diseñada por el gobierno estadounidense".



ALTO EL FUEGO EL 20 DE AGOSTO

# Adiós a las armas en el Golfo

*El cronograma para la pacificación en el conflicto del Golfo prevé la apertura de negociaciones directas entre Irak e Irán el 25 de agosto en Ginebra.*



La guerra insumió ocho años de cruentos combates en el Golfo. Las pérdidas materiales se estiman en 420.000 millones de dólares.

El próximo 20 de agosto, exactamente un año y un mes después que el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas emitiera su resolución 598 ordenando el alto el fuego en el Golfo Pérsico, Irak e Irak deberán silenciar sus armas e iniciar el cumplimiento de todas las disposiciones contempladas en aquella histórica decisión. El peruano Javier Pérez de Cuéllar anunció ayer esa fecha como día D para el cese de las hostilidades en la zona y se convirtió así en el primer secretario general de la ONU que llegó a poner en juego todas sus potestades —incluyendo la amenaza de sanciones a las partes beligerantes— para cumplir el objetivo fundacional de las Naciones Unidas: la preservación de la paz mundial. El cronograma de pacificación —dado a conocer por el diplomático en una sesión del Consejo especialmente convocada a tal fin— prevé la apertura de negociaciones directas entre Bagdad y Teherán el 25 de agosto en Ginebra.

El mayor guerra librada desde el hundimiento de la Alemania nazi habrá operado así como una prueba de madurez para el organismo creado a iniciativa de las potencias victoriosas sobre las cenizas del Eje. Nunca antes había ordenado la ONU un alto el fuego entre estados soberanos bajo apercibimiento de recurrir al capítulo siete de su carta limitadora, que contempla la aplicación de sanciones contra quienes desobedezcan sus disposiciones. El acatamiento de la resolución 598 habrá llegado con un retraso de 13 meses, y cuando la guerra ya insumió ocho años de combate, 1.250.000 muertos, y pérdidas materiales estimadas en 420.000 millones de dólares (justo el monto de toda la deuda externa latinoamericana), pero no es menos cierto que casi nadie había apostado seriamente al éxito de cualquier mediación en el conflicto. Ayer se respiraba un ambiente de euforia en los medios diplomáticos y el nombre de Pérez de Cuéllar sonaba en todas las bocas como candidato al Premio Nobel de la Paz. El propio peruano salió rápidamente al cruce de las iniciativas, destacando el paso mayusculado que el proceso desatado el 20 de julio de 1987 representa para la ONU en su conjunto, más allá del rol que le haya cabido a él personalmente como catalizador o brazo ejecutor de las iniciativas gestadas en el Consejo. "Si el Premio Nobel puede ser atribuido a todas las Naciones Unidas, estaré extremadamente complacido", dijo. El azar quiso que numerosas personalidades de América latina hayan estado en los últimos tiempos protagonicamente vinculadas a distintos procesos de pacificación. El costarricense Oscar Arias recibió en 1987 el Premio Nobel por su plan de pacificación para América Central, y el actual curso de negociación en el Golfo dio un vuelco decisivo el mes pasado mientras un brasileño presidía el Consejo de Seguridad. Fue en efecto el anuncio de Irak, el 18 de julio, manifestando su disposición de acatar la resolución 598, lo que destrabó las negociaciones.

De garantizar un compromiso puntual —evacuación de tropas—, sino de impedir que Irán, tres veces más poblado que Irak y con riquezas petroleras tan inagotables como su enemigo, aproveche la tregua para recuperarse militarmente y reiniciar la guerra.

Las hostilidades fueron desatadas en 1980 por Bagdad para imponer a Teherán una revisión de la frontera en el estrecho de Chat-el-Arab, fijada a su vez en 1975 desde posiciones de fuerza por el sha Reza Palevi, aliado a EE.UU. contra los izquierdistas iraquíes.

Irak quiso aprovechar la caída del sha, en 1979, como éste había usado el triunfo de la revolución iraquí en 1968 para denunciar en 1969 el tratado que reservaba a Bagdad el control del estrecho. Pero ya en 1982 la guerra se volcó abrumadoramente contra los iraquíes, que sólo se recuperaron este año.

## MEDIO ORIENTE

### La OLP mide sus fuerzas para formar gobierno

Una comisión política y jurídica de la OLP prosiguió en Túnez estudiando la formación del gobierno palestino en el exilio, cuya proclamación será discutida y decidida próximamente por el Consejo Nacional Palestino (CNP). Por otra parte, dos altas personalidades palestinas de los territorios ocupados —ambas allegadas a la OLP— se

trasladaron a El Cairo, donde se entrevistaron con Richard Murphy, enviado del Departamento de Estado.

Un alto responsable de la OLP confió a la AFP que esa organización estudia en detalle la formación del gobierno en el exilio y la redacción del texto de la proclamación del Estado Palestino. Ese trabajo está en manos de una comisión política y jurídica presidida por el líder de la OLP, Yasser Arafat. Esa comisión fue creada en enero pasado en Bagdad, para estudiar las derivaciones de la eventual creación de un gobierno en el exilio, posibilidad que ahora cobró cuerpo aceleradamente, después de la ruptura de Jordania. Por su parte, el gobierno jordano aclaró que prepara "arreglos específicos" en la cuestión de los pasaportes de esa nacionalidad en manos de ciudadanos palestinos, los que ahora deben optar entre una u otra nacionalidad. No obstante, el domingo el rey Hussein afirmó que los cisjordanos podrán conservar sus pasaportes jordanos "hasta la creación de un Estado Palestino". El ministro del Interior jordano, Rajai Dajjani, aclaró ayer que "la nacionalidad significa la pertenencia de un individuo a un Estado como ciudadano titular de ciertos derechos y deberes", mientras que un pasaporte "no es más que un documento de viaje que no establece nacionalidad".

Entre tanto, en los territorios ocupados, la tensión va en aumento entre la población que espera novedades con respecto a su futuro. Dos personalidades reconocidas —Hanna Siniara, director del diario palestino *Al Fajr*, y Fayez Abu Rahme, presidente de la Asociación de Abogados Palestinos de Gaza— se trasladaron a El Cairo para entrevistarse con Richard Murphy, enviado del Departamento de Estado norteamericano, quien visitó Israel en el fin de semana.

### Guerra verbal en Filipinas

La presidenta filipina Corazón Aquino comparó por primera vez a los rebeldes comunistas del Nuevo Ejército del Pueblo (NEP) con los Khmers Rojos y predijo una intensificación de los combates contra la guerrilla. Frente a esta declaración, el Partido Comunista respondió calificando de "fascista" a la jefa de Estado.

Durante un discurso pronunciado a los mandos militares, la mandataria enfatizó que ha sido bajo su gobierno cuando fue capturado "el comandante de los Khmers Rojos" refiriéndose a la detención de Rómulo Quintanar, jefe del NEP. Era la primera vez que comparaba a la guerrilla filipina con los prochinos Khmers Rojos que en cuatro años de gobierno exterminaron a cientos de miles de camboyanos. Por su parte, el órgano clandestino del Partido Comunista comparó a Aquino con una dirigente "fascista" dispuesta a mantener en el país las bases norteamericanas a cambio del apoyo político y económico de Washington. Asimismo agregó que su poder está cada vez más erosionado por las fuerzas armadas que constituyen "un bloque político distinto".

## Los rostros de la negociación



Ali Akbar Velayati

(Por Rafael Fraguas, El País) Ali Akbar Velayati, teheraní de 43 años, médico especialista en enfermedades infecciosas infantiles, es ministro de Asuntos Exteriores de Irán desde 1981. Inició sus actividades políticas en 1962 en el Frente Nacional, del derrocado primer ministro Mohamed Mossadeg. Poco después fundó en la Universidad de Teherán la Asociación Islámica de la Facultad de Medicina.

Participó en las actividades clandestinas que llevaron a Jomeini al poder en febrero de 1979. Dentro del régimen islámico, Velayati ha sufrido algunos reveses por parte del Parlamento, Majlis, que vetó su candidatura a la jefatura del gobierno, propuesta por el presidente, Ali Jamenei.

Es un hombre paciente, de talante impulsivo y principios islámicos muy arraigados. Se le asignan fuertes nexos con la corriente tradicionalista y escatológica denominada Hoyatieh, que considera a El Corán como principal fuente de la revelación y que en los planos político y socioeconómico iraníes mantiene puntos de vista muy estáticos.

En el plano exterior, Velayati asegura haber aplicado la política de no alineamiento "ni Este ni Oeste", y ha sido ejecutor de las directivas de Jamenei.



Tarek Aziz

(Por R. F., El País) Tarek Aziz, nacido en la ciudad petrolera de Mosul en 1936, es cristiano nestoriano, estudió Filología Inglesa en la Universidad de Bagdad y accedió a la política desde el periodismo. A principios de los años cincuenta ingresó en el Partido Baas Árabe Socialista, fundado por el también cristiano Aflaq.

Desde 1972 es miembro del Comando de la Revolución. Fue nombrado suplente de la dirección del Partido Baas en 1974.

En 1977 pasó a ser titular de la dirección baasista. En julio de 1979, cuando se preparaba ya en Bagdad la denuncia iraquí del Tratado de Argel que dio origen a la guerra, fue nombrado vicepresidente, y cuatro años después, en enero de 1983, ministro de Asuntos Exteriores, cargo que compartió con el de vicepresidente.

Aziz es considerado un negociador extravertido, basado en el estrechamiento de relaciones personales, pragmático y leal al presidente iraquí, Hussein, a quien se dijo que Aziz sustituiría una vez llegada la paz. Aziz ha sido el encargado de explicar al mundo el empleo iraquí de armas químicas durante la contienda con Irán: "Cualquier medio es bueno para defender la nación árabe", dijo.



## Seis días en Cuyo

Los famosos "Seis días en bicicleta", tradicionalmente realizados en la Capital, se harán este año y por primera vez en el interior del país. Se prevén dos ediciones, una en un estadio de fútbol de Mendoza y la otra en el velódromo de Parque de Mayo, en San Juan. Previamente habrá una temporada de pista internacional cuya sede será el velódromo municipal porteño. Participarán, entre otros, Eduardo Trillini y Marcelo Alexandre, ganadores de la última edición, y los españoles Agustín Sebastia, Javier Issasa y el italiano Bruno Vicino.

## El SIC con gran ventaja

El partido en que SIC venció 47-10 a Olivos completó la decimocuarta fecha del torneo superior de rugby. Con esta paliza el equipo de San Isidro que jugó de visitante continúa puntero. Lleva cinco puntos de ventaja sobre Universitario Banco Nación y Atlético del Rosario. Rafael Madero, apertura del ganador, marcó 31 tantos mediante dos tries, cuatro penales, cuatro conversiones y un drop.

## El voley volvió

El seleccionado argentino del vóleibol volvió después de cumplir una gira por Europa tras la cual, y según el capitán Daniel Castellani, quedó como saldo que hay "buenas posibilidades" de obtener una medalla en Seúl, pero también que "tenemos que aceitar varias cosas". El técnico Luis Muchaga observó además y especialmente a Francia, equipo contra el cual se supone que la Argentina peleará una de las dos plazas para las semifinales olímpicas.

## Y va a la clínica

La primera clínica deportiva de vóleibol se hará para niños entre 10 y 14 años organizada por el Club de Amigos y auspiciada por Coca-Cola. Se iniciará el próximo sábado 20, con una exhibición didáctica del seleccionado nacional, que irá a los juegos de Seúl, en el parque Jorge Newbery, Figueroa Alcorta y Sarmiento, a las 15.30. La inscripción, en el mismo lugar, en Uriarte 1935 (sede del club) y en el teatro San Martín, Corrientes 1530, de lunes a sábado de 12 a 18.

## Atenas y Ferro en punta

Por el campeonato nacional de clubes de básquetbol se completó durante el fin de semana la tercera fecha de la segunda fase. Los resultados fueron Ferro 99 Estudiantes de Bahía 91, Atenas 79 San Andrés 75, River 86 Pacífico 82, Echagüe de Paraná 73 Olimpo 62 (grupo A1), Gimnasia de Pergamino 81 Unión Progresista de Villa Ángela 71, San Martín de Marcos Juárez 87 Sport Club 94 y Provincia 65 Peñarol 82 (grupo A2).

# Llega el Verona de Caniggia y Troglio para probar a River

*Hoy a mediodía estará en Buenos Aires el equipo italiano que compró fuerte y se prepara para pelear el torneo. Gran venta de entradas para los partidos de mañana y el domingo. Menotti ya tiene los titulares.*

Con Claudio Caniggia y Pedro Troglio encabezando su larga lista de figuras, el plantel futbolístico del Verona de Italia llega hoy a Buenos Aires, donde continuará su pretemporada jugando dos partidos amistosos con River, mañana y el domingo, pactados en cláusulas del contrato de compra de los dos argentinos.

César Menotti tiene, si no surgen imprevistos, ya definido el equipo de River que saldrá a la cancha, el primero bajo su conducción técnica: Passet, Gordillo, Higuain, Ruggeri y Carlos Enrique, Reinoso Corti y Palma, Alzamendi, Da Silva y Zamora.

La expectativa creada es significativa, prueba de lo cual son los 400.000 australes vendidos solamente en abonos, es decir, en localidades para los dos partidos. Ayer comenzaron a venderse entradas para mañana o para el domingo separadamente.

Por el lado del Verona se supo que el domingo venció 1-0 en partido amistoso al Milan, último campeón italiano, con gol de Troglio tras pase de Caniggia, comenzando con este encuentro la etapa futbolística de la pretemporada, cuya fase física ya fue cumplida.

El entrenador del Verona, Giuseppe Bagnoli, se mostró disconforme con el viaje a la Argentina, donde estarán 10 días, porque teme que "se pierda mucho tiempo" y los jugadores se cansen.

La delegación del club italiano tiene la llegada prevista para las 13.25 a Ezeiza y su alojamiento en el hotel Sheraton. A la tarde o, si están muy cansados, mañana temprano, harán una visita al estadio que da motivo al trofeo en disputa denominado "Cincuentenario del Estadio Monumental Don Antonio Liberti".

En River la única variante está referida a la formación del equipo dado que sendas tendinitis podrían obligar a Menotti a reemplazar a Higuain y Palma con Borelli y Borghi.

La vuelta atrás en el trueque con San Lorenzo por los jugadores Siviski-Chilavert y Goicochea-

Gorosito dejó a River no sólo sin el hombre previsto para la titularidad del arco sino también sin un volante que se sume a Corti en la marca como Siviski (y aún Gorosito, que queda a préstamo en San Lorenzo). Héctor Enrique, en tanto, continúa en proceso de recuperación.

Menotti elogió a Borghi como jugador de exquisita técnica pero le advirtió que tendrá que poner garra, "corazón", porque con la enorme habilidad sola no alcanza, dijo, para ser un gran jugador.

La delegación italiana está compuesta por Fernando Champan como presidente, Giuseppe Bagnoli como entrenador y los jugadores Cervone, Pioli, Volpecina, Berthold, Bonetti, Jachini, Caniggia, Troglio, Galderisi, Bortolazzi, Pacione, Zurcher, Morangon, Terracciano, Bruni, Solda, Mascetti, Stefani, Lonardi, Manfrin, Filippi y Traspecini.



Claudio Caniggia, la nueva estrella del Verona. Su aparición fulminante en la Argentina fue seguida por su transferencia.

## APUNTES DE VIAJE

# Técnica y emoción del Rally

(Por Juan Carlos Yelpe) Una competencia automovilística —y el Rally Marlboro de Argentina 1988 no constituye una excepción— se caracteriza por la conjunción de dos factores que le van dando forma: por un lado la técnica, tanto más asombrosa en el caso de una prueba en la que participan máquinas europeas de avanzada tecnología, y por el otro la emoción, ese aporte del que es capaz únicamente el factor humano.

Mucho se ha dicho ya respecto del balance técnico de esta carrera —que en todo caso es patrimonio de medios más específicos— como para insistir sobre el tema en estas líneas. Por el contrario, vale la pena repasar lo vivido en cinco días de competencia, estructurando un verdadero diario de viaje.

Una hora antes de que se iniciara el "superprime" del martes 2 era ya muy difícil acercarse al hipódromo de Palermo, señal indiscutida de que la novedad de largar la carrera desde allí, con los autos compitiendo aunque sólo sea un par de kilómetros, fue aceptada por el público que se volcó masivamente a las tribunas.

El día siguiente, mientras los líderes largaban la segunda prueba de clasificación de la carrera, el avión que nos depositó en el aeropuerto de Córdoba para que recorriéramos allí mismo la impresión de que la prueba no contaba con la adhesión popular de otros años. Pero no hubo tiempo de reflexionar sobre este punto, ya que otra noticia se imponía rápidamente: Lancia se había quedado sin oposición tras el vuelco de los dos Audi que largaron, primero el de Stohl, quien pudo seguir, y luego el de Fischer, que recibió daños irreparables.

El jueves hubo que levantarse temprano para llegar antes que la carrera a la zona de Ascocchinga, donde debían finalizar dos pruebas de clasificación, una largada en Estancia El Rosario y la otra en Estancia El Alamo, pero valió la pena salir de noche de la ciudad de Córdoba.

Los Lancia llegaron sin novedad al auxilio que estaba al terminar el primero de esos tramos, pero al cabo del segundo "Nini" Russo saltó de su auto y pidió "suspensión delantera izquierda (izquierda)" lista para ser colocada, sin especificar cuál de los dos autos venía herido.

Con decepción vimos minutos después que era el de Recalde, quien apenas bajó del habitáculo para aclarar que "había una piedra así (y juntó sus manos formando una circunferencia de más de 40 centímetros de diámetro) en el camino y le di de lleno". Por su parte Biasion contó que "yo también me la llevé por delante, pero alcancé a evitar pegarle".

Un par de horas y muchos kilómetros después, en el segundo "superprime" de la carrera, en Cosquin, la cosa estaba clara: Recalde, con un

minuto largo perdido en la ruta y otros dos por penalizar al no tener tiempo para la reparación de la suspensión, no tenía chance alguna de descontar la ventaja y una vez más su papel se limitaba a ganar la mayor cantidad de tramos posible, como por ejemplo ese del circuito construido en el predio del Banco de la Ciudad de Buenos Aires, donde aventajó al italiano por un segundo, ante la algarabía del mucho público que se hizo presente en las tribunas tubulares y naturales al pie del Pan de Azúcar.

Pero apenas minutos más tarde, mientras veíamos pasar a Juan María Traverso, la radio trajo la noticia insólita: Biasion estaba detenido en el último PC del día. Recalde lo alcanzaba y seguía tras detenerse brevemente, llegando a Villa Allende como nuevo líder de la competencia.

Gran apurón de todos para llegar al estadio Córdoba junto con los punteros y escuchar a Miki Biasion decir que "un fusible se quemó y dejó al motor sin alimentación, finalmente lo ubicamos hablando por radio con los mecánicos, pero la ventaja que me lleva Jorge ahora es indescontable".

Pocos, sin embargo, creyeron que Miki era sincero. Más bien se inclinaban por pensar que inexorablemente vendría la orden del equipo para que Recalde lo dejara pasar nuevamente a la punta, sin saber lo que una altísima fuente del equipo Lancia había confiado a Página/12: "El que esté adelante al final de la tercera etapa ganará la carrera".

El sábado hubo que levantarse otra vez muy temprano y viajar hasta Villa del Dique, un punto de observación en el que coincidimos con la elección de Carlos Reutemann, fue apenas una excusa para matar el tiempo en espera del final de la competencia. Un epílogo que se hizo tenso en los ocho minutos que duró el último PC, parte del cual transmitió en directo la TV cordobesa, y estalló en un aplauso de la sala de prensa cuando los aviones transmitieron la noticia de la llegada de Recalde.

# Quien esté libre de pecados que arroje la primera piedra

(Por J.C.Y.) Los agoreros que nunca faltan se largaron a decir el viernes que "éste es el último Rally de la Argentina por muchos años". La causa de sus predicciones era el estúpido motivado por algunas piedras de enormes dimensiones que aparecieron misteriosamente en el camino al paso de los autos, pero no estaban allí minutos antes, cuando los coches que "barren" la ruta recorrieron el tramo.

Charlando con Carlos Reutemann, el santafesino nos recordaba que "en Montecarlo la gente tira nieve o hielo a la ruta para ver qué pasa. Esto ocurre en todos lados, porque vos no podés controlar a cada uno de los que va a la ruta", lo que en otras palabras significa que nada ocurrirá con la carrera por esta causa.

Esto no significa ignorar la gravedad de los sucesos. Comprensible

aunque no justificable para quien, como uno, haya visto volver de Copina, por camino de montaña, a un DKW que pasaba por afuera a la cupé Fuego de Gabriel Raies, uno de los tantos casos que Gastón Perkins nos definía como "coraje embotellado" en envases de vino común, del que también resultó una víctima, aunque la escandalosa prensa cordobesa lo haya presentado como culpable.

Y este solo ejemplo debe bastar para trabajar desde ya para el año venidero, sencillamente educando, para que esa gente de Córdoba que es capaz de vivir la carrera sanamente (la mayoría) no se vea mezclada con la minoría de siempre, que entorpece el paso de los periodistas, y los auxilios en la ruta —y aun los de los autos de carrera en los enlaces— porque si nomás, sólo por maldad, exponiendo su vida y las de los demás.



## ES DE BOCA

# Ya vienen los goles de Perazzo

*El goleador firmó ayer por 400.000 dólares de los cuales se lleva 270.000. Con Miele apenas un apretón de manos.*

El goleador de San Lorenzo, Walter Perazzo, se sumó a Carlos Tapia, Pablo Erbin, Juan Simón y Alberto Brailowsky y firmó ayer el contrato que lo liga por un año a Boca, que pagó 400.000 dólares por el pase.

Perazzo, quien firmó junto a su representante, Settimio Aloisio, recibirá 270.000 dólares debido a que era dueño del 75 por ciento de su pase porque desde hace un año y medio está jugando sólo por el 20 por ciento de aumento en su contrato y a fin de año hubiera quedado libre. San Lorenzo, que firmó mediante su presidente, Fernando Miele, y Pascual Paladino, tesorero, cobra los 130.000 restantes.

Boca debió sortear una última valla, colocada por los empresarios que ponen el dinero: un seguro para el caso de que Perazzo se lesione. Alegre, titular boquense que firmó el contrato con el tesorero Pedro Pompillio, dijo que el equipo hará "un muy buen papel" en el próximo torneo de la AFA.

El jugador no descartó incorporarse al plantel de Boca que está cumpliendo la pretemporada en Cuba si finalmente la delegación extiende su estadía en la isla y amplía su programa de partidos amistosos allí o en otros países de Centroamérica.

"Walter perdió mucho dinero con esa transferencia, pero la aceptamos porque Boca es una buena vidriera y existe la posibilidad de un pase futuro a España o Italia, que le redundaría mayores beneficios económicos", señaló el empresario Aloisio, principal gestor de la operación.

Perazzo dijo que lo primero para él es recuperar el estado físico que perdió cuando fue inesperadamente separado del plantel de San Lorenzo.

## Racing no se queda quieto

El presidente de Racing, Juan Destéfano, dijo ayer a *Página/12* que "ahora más que nunca estoy convencido de que Fabbri es nuestro", al ser consultado sobre las gestiones realizadas en Zurich, ante la FIFA. Entre jueves y viernes se encontrarán en Cali, dirigentes del América, de Racing y de las federaciones argentina y colombiana para una "reunión conciliatoria extraordinaria", informó Destéfano, quien agregó que puso como condición que en esa reunión no esté presente el empresario Carlos Quieto.

Destéfano dijo que el empresario es "un sirviente que nos hizo mala a todos" y al preguntársele sobre su seguridad de que finalmente la FIFA dará la propiedad del pase de Fabbri a su club, el dirigente dijo que "Fabbri declaró ante escribanos que no firmó ningún papel y que la documentación presentada por América tiene su firma falsificada". En otro orden, Destéfano aseguró a *Página/12* que Jorge Rinaldi es casi jugador de Racing —anoche fue revisado por los médicos del club, último trámite antes de la firma del contrato—, lo mismo que Mario Hernán Videla, ex Argentinos Juniors y que retorna del fútbol colombiano, y el puntero Eduardo Hernández, a quien San Lorenzo le dio la libertad de acción.

que se abocó a la disputa de la fase inicial de la Copa Libertadores. La decisión de apartarlo surgió de Miele, quien dijo que lo hizo porque "Perazzo está vendido".

El jugador no le dirigió la palabra al dirigente durante el tiempo que duró la reunión. Sólo le tendió la mano cuando la dio por concluida.

"Con ese plantel y el cuerpo técnico que tiene, Boca está en condiciones de pelear el próximo campeonato" dijo Perazzo, de 26 años. En relación a sus problemas con los dirigentes de San Lorenzo e incluso recordando aquella pelea con los dos miembros de la barra brava en la Ciudad Deportiva, aseguró que está "agradecido a los hinchas de San Lorenzo por todo lo que he vivido en el club, pero era hora de que se terminara esta situación y tuviese la oportunidad en otro lado."

La semana anterior, Perazzo consideró una oferta que le hizo llegar el presidente del club colombiano Independiente Santa Fe de Medellín, entidad en la que ya actuó a préstamo, pero finalmente prefirió seguir en el país y sobre todo en Boca "por lo que significa en la historia del fútbol argentino".



Antonio Alegre y Walter Perazzo, de paseo por la calle Florida. Fue después de firmar el contrato en las oficinas de Settimio Aloisio.

## ¿DONDE IRA CHILAVERT?

# Un largo y sinuoso camino

José Luis Chilavert no aparece y sin embargo tiene que contestar a una oferta que le hizo el club español Zaragoza, nada desdeñable. Le tiene que decir sí, o no, a 700 mil dólares de prima por tres años y a estar "en el fútbol europeo", tal cual lo dijo el paraguayo apenas llegó a la cancha de River hace tres semanas. Pero este ocultamiento de Chilavert se debe a que quiere atajar para el equipo de Menotti, y le cuesta entender que, para los dirigentes de San Lorenzo, "la operación" con River está terminada.

Francisco "Paco" Santamaría, apoderado de la institución española y el presidente de San Lorenzo, Fernando Miele, ya acordaron la transferencia de Chilavert, pero la palabra final la tiene el arquero. A San Lorenzo, de hacerse, le quedarán 500 mil dólares limpios, algo que a Miele le agrada sobremanera, si se piensa que en el trueque que iba a formalizar con River le quedarían 600 mil pero entregando también a Dario Siviski.

El teléfono de la habitación que tiene Chilavert en un hotel céntrico, no contesta. No quiere hablar. Quiere pensar bien si se va o se queda. Por su cabeza gira la idea de seguir su carrera en River con Menotti o estar bajo los tres palos de un arco español. "Veo algo raro, como que hay algo en el camino, realmente me extraña que el jugador no esté contento y entusiasmado", dijo Santamaría antes de partir hacia España para comunicarle a los dirigentes del club que el pase estaba arreglado (con San Lorenzo) y que se esperaba la respuesta del arquero de la selección paraguaya.

El encargado de buscar a Chilavert y tratar de convencerlo de lo bueno de ir a jugar a Zaragoza, es el "detecti-

ve" Alfredo "Tanque" Rojas. Una tarea que no le será fácil. Todos saben que José Luis Chilavert quiere atajar en River y después ser vendido a un club grande, italiano si es posible. Todo a lo grande. Con bombos y platillos.

Fernando Miele, desesperado, quiere concretar el pase para sacarse dos problemas de encima. Uno: el conflicto con el arquero. Dos: aga-

rrar el dinero y, si es posible, devolver los 200 mil dólares que puso Santilli al iniciarse el famoso "trueque".

Francisco Santamaría no sale de su sorpresa: "En su lugar (por Chilavert), cualquier otro futbolista estaría más eufórico, sin embargo, en este caso, me parece que la traba es del propio jugador que quiere actuar en otro lado". Y acertó, Chilavert pretende quedarse en River.

## El presidente Vesco le sacó un pasaje para Núñez a Hernán Díaz

(Por H. V.) El presidente de Rosario Central confirmó ayer a *Página/12* que River ofreció 200.000 dólares y los pases a préstamo de Omar Palma y definitivo de Jorge Villazán por la transferencia de Hernán Díaz. La venta podría concretarse la próxima semana, cuando concluya el poder que tiene el empresario Settimio Aloisio para colocar al jugador en Italia.

El vicepresidente de Central, Juan Carlos Campagna, estuvo reunido con dirigentes de River el último fin de semana y a su regreso a Rosario informó a sus pares de directiva sobre lo acordado: respuesta de Santilli la próxima semana y prioridad sobre el pase. Campagna es, sin embargo, uno de los dirigentes que no comparte el regreso de Palma a Central. "Mantener un jugador caro no solucionaría la crisis financiera del club", dijo.

En cambio, el presidente Vesco, relativamente la versión sobre diferencias entre dirigentes por la forma de negociar el pase. "Para mí, Hernán Díaz es de River", confesó. El directivo llegó a esta conclusión luego de demostrar su escepticismo sobre la

venta del jugador al Bologna en 500.000 dólares. "Hace dos años que Aloisio quiere colocar a Díaz en Italia", ironizó Vesco. Central contraofertó el pase definitivo de Palma y una cifra superior a los 200.000 con que los tentó Santilli.

Por otra parte, las fuentes riverplatenses consultadas ayer confirmaron la versión de la negociación por la compra de Hernán Díaz y aseguraron que no están concluidas las conversaciones con Newell's por Fabián Basualdo. Por otra parte, en Núñez, anoche, durante la reunión de comisión directiva, se analizaba la posibilidad de adquirir al volante de Racing Miguel Ángel Ludueña para reemplazar a Dario Siviski si fracasara definitivamente el múltiple trueque con San Lorenzo. En ese caso, River debería desistirse de la adquisición de Díaz o Basualdo para vestir la camiseta número 4. La prioridad de Menotti es el 8. Primero está Siviski, luego Ludueña y finalmente Díaz, que también tiene chances de marcar punta en el nuevo millonario. Por ahora, se cierra el panorama de Núñez, pero con River nunca se sabe...

## Los cubanos están chochos

Luego del partido que Boca le ganó a la selección "B" de Cuba, por 2 a 1, se comenta que el equipo que dirige José Omar Pastoriza jugará otro partido en la isla por la gran repercusión que tuvo la presentación del conjunto argentino. Otra de las versiones es que el plantel visitará el famoso balneario de Varadero, a unos 130 kilómetros de La Habana. Los jugadores, que también necesitan momentos de esparcimiento, disfrutaron de una noche en el célebre cabaret Tropicana.

## Alesanco dice que no

El capitán del Barcelona, José Alesanco, de 32 años, sospechoso de haber violado a una joven, fue liberado ayer en Arnhem, Holanda, por el juez de instrucción de esa ciudad. El abogado del jugador Bart van Meer declaró que "el juez de instrucción consideró que las pruebas de la violación de la joven eran extremadamente ligeras". También Van Meer subrayó que el juez no juzgó el caso y aún es posible que el Ministerio de Justicia de Holanda persiga al futbolista ante los tribunales.

## Kempes siempre es "Matador"

Mario Kempes es asiduo visitante de las páginas deportivas en los medios de Austria. En su última etapa como jugador y a diez años de haberse consagrado campeón mundial con la selección, el "Matador" es el goleador del campeonato austriaco con 4 goles al cabo de 4 partidos del torneo, compartiendo la tabla con otro argentino, José Percudani, del Austria V.C. El St. Pölten, un equipo de segunda categoría ascendido este año, venció al poderoso Rapid por 1 a 0 con gol de Mario y luego goleó a otro grande, el F.C. Viena por 6 a 1 y está segundo en el campeonato.

## Pretemporada del Lobo

El primer equipo de Gimnasia partió ayer por la tarde rumbo a Montevideo, donde realizará una pretemporada hasta el próximo 23 del corriente. Dentro de la preparación que efectuará Gimnasia, con miras al certamen oficial de la AFA, se incluyen dos partidos. El primero lo jugará frente al Wanderers y luego lo hará ante Nacional. Los únicos que no viajaron son Mauro Añez, que se incorporó al trabajo de la selección argentina y Miguel Gambier, que jugará para un equipo colombiano.

## Murió ayer Kid Chocolate

A los 77 años, en el Hospital Jurídico de La Habana, murió ayer Kid Chocolate, una de las glorias del boxeo cubano junto a Teófilo Stevenson. Figura descolante en el pugilismo de los años '30, Kid fue dueño de un excepcional talento para el deporte de los puños pero su poco apego al gimnasio tumbó prontamente su carrera ascendente después de conquistar el título mundial de los ligeros junior en 1931.



## POSDATA

**Cursos.** Esta semana comienza, coordinado por la Lic. Nora Socolinsky y el prof. Enrique Fatone un curso para docentes y estudiantes de jardín que tratará el rol directivo y el rol docente, la vida cotidiana en la sala de jardín y su dinámica grupal. Informes al tel. 59-4894.

**Becas.** El Centro de Estudios e Investigación en Trabajo Social (CEITS) llama a concurso para becas a su curso "Elementos conceptuales en ciencias sociales". Informes los jueves de 18 a 20 en el tel. 47-5689/5442.

**Música.** Curso de iniciación musical, flauta dulce, piano, audioperceptiva, comunicación musical a cargo de la profesora superior de música María del Rosario Marinich. Informes al tel. 432-4359 o al 35-7995.

**Vida cotidiana.** Grupo de estudio sobre la vida cotidiana desde el enfoque de la teoría psicoanalítica, con aportes de textos literarios y la canción contemporánea, a cargo de los Lic. Alberto Tassitano y Cristina Vidal. Se dictarán los miércoles a las 21 en "Interdisciplinas", Viamonte 1631, 1er piso, Capital. Informes al tel. 44-6403.

**Comunidad.** La Facultad de Psicología de la UBA organiza encuentros de estudiantes y docentes con equipos multidisciplinarios que trabajan en Psicología Comunitaria para intercambiar y difundir experiencias. Estos encuentros, que se realizan desde julio todos los viernes a partir de las 20, tratarán en agosto los siguientes temas: programa intracomunitario de Salud Mental Chile/Córdoba (12/8); Equipo de la Fundación Convivir (19/8); Aportes de la Psicología a la adecuación de normas legales referidas a la inserción de pacientes internados por orden judicial (26/8). Los cursos se dictan en Hipólito Yrigoyen 3242, Aula 12, con entrada libre y gratuita.

**Encuentro.** El domingo 14 de agosto a las 11 se realizará en INTEGRA, el "Primer Encuentro de participación creativa" para que toda la comunidad, en forma libre y gratuita, participe de grupos de discusión y debate sobre temas: adicciones, padres e hijos, sólo padres, sólo hombres, espacio de mujer, taller para jóvenes; y un final con guitarrada. Informes al 922-0059.

**RAYOS LASER EN BELGRANO PARA DEJAR DE FUMAR**  
Consultorio Médico  
Ciudad de la Paz 1781 - 3° "14"  
Capital - 782-1452 / 774-6191

**CASA DE LA MIEL**  
jalea real · miel pura · polen  
BME MITRE 1307  
JURAMENTO 2526

**C.R.E.O.**  
Centro de Recuperación en Obesidad  
GRUPOS OPERATIVOS DE ADELGAZAMIENTO  
DIETA PERSONALIZADA  
GRUPOS INTENSIVOS DE ADELGAZAMIENTO RAPIDO  
en Belgrano: Cuba 2737 - Tel. 781-7360

# Alergias: irrupciones cuando la inmunidad se pasa de rosca

El naturismo da consejos para tratar esta enfermedad que no es más que un uso desequilibrado de las defensas.

Quienes decidan renunciar a los broncodilatadores, corticoides, vacunas antialérgicas o antihistamínicos, podrán encontrar un aliado en la medicina naturista. Sus propuestas incluyen normas de vida útiles tanto para revitalizar e higienizar el organismo como para paliar, en parte, los efectos nocivos de los medicamentos que resulten imprescindibles en el caso de alergias.

Si bien se desconocen sus causas, las alergias son una reacción inapropiada del organismo ante sustancias que en otros apenas producirán algún efecto si se consumen en grandes cantidades. La función del sistema inmunitario es identificar las sustancias extrañas al cuerpo y evitar que lesionen sus tejidos. De esta forma, por un mecanismo normal de inmunidad, son reconocidos como extraños y nocivos, y por tanto eliminados del cuerpo, los virus y bacterias, las sustancias tóxicas —principalmente proteínas—, las células cancerosas, e incluso los tejidos y órganos implantados quirúrgicamente.

Dependiendo de la cantidad y el tipo de sustancia extraña, la sintomatología puede variar, desde un simple catarro hasta un shock, pasando por fiebre, eczema, infección o vómito, según la zona de mayor concentración del alérgeno o la vía de distribución y el tipo de respuesta inmunitaria provocada. En los procesos normales la gravedad dependerá del estado del cuerpo al entrar en contacto con la sustancia o célula y de la cantidad y tipo de éstas. Las alergias, que no son sino un esfuerzo desmesurado del organismo por eliminar una sustancia que ha reconocido como tóxica, se presentan, según las personas, como manifestaciones cutáneas, respiratorias o digestivas.

Según la especialista española Carmen García, el tratamiento por la medicina natural debe prolongarse por largos periodos hasta que llegue a convertirse en auténticas normas de conducta. Se trata, en líneas generales, tanto de evitar el contacto con las sustancias alérgicas, como de potenciar el funcionamiento de todas las vías de eliminación de que dispone el organismo.

Ya se trate de la piel, de los riñones, o de los aparatos digestivo y respiratorio, el organismo debe atenderse con cuidado y atención, lo cual, en el caso de la salud, es sinónimo de sencillez. No significa usar laxantes, tomar diuréticos o hacer varias horas de jogging cada día por las ca-

lles contaminadas, sino más bien dar un cierto reposo a todo el organismo para que se normalicen sus funciones. Así, por ejemplo, se tratará que las comidas no consistan en más de dos o tres alimentos, así como beber únicamente agua, jugos de frutas o infusiones de tilo o menta, de forma tal que se ingieran entre dos y tres litros diarios.

Para iniciar un plan de vida destinado a combatir las reacciones alérgicas, puede ser útil realizar un ayuno —siempre bajo supervisión médica— de duración variable, según el caso. Resulta también muy útil alimentarse de frutas frescas durante varios días, dos o tres por semana como mínimo; y al reiniciar la dieta normal mezclar, en una misma comida, hortalizas crudas y cocidas, y cereales.

El consumo de leche y huevos deberá reducirse o eliminarse, así como también las bebidas gaseosas, alcohólicas o estimulantes como café, té y mate; y los condimentos o especias fuertes como el clavo de olor, la pimienta y el curry. Deberán tomarse con moderación yogur y quesos frescos, prescindiendo definitivamente de los quesos curados o fermentados.

La oxigenación de los tejidos, y con ella su sano funcionamiento depende de una buena respiración, por lo cual las técnicas de yoga o relajación son un complemento imprescindible en el tratamiento de las alergias en tanto proporcionan una mejor oxigenación de la sangre y reposo mental. Y si bien no conviene dormir en exceso, ninguna cura de re-



poso podrá sustituir los beneficiosos efectos de un sueño reparador cada noche, al cual se recomienda agregar baños o fricciones con agua fría, cepillados de piel, masajes relajantes y, sobre todo, la voluntad de curarse.

Aunque algunas personas aún se muestran escépticas ante la posible relación entre las emociones y las alergias, las investigaciones recientes proporcionan suficientes datos sobre el control de las reacciones inmunitarias y su relación con las emociones en un circuito que incluye, a través del hipotálamo, a la hipófisis, la glándula que regula la producción de

hormonas y, a través de éstas, la producción de anticuerpos.

"¿Qué relación con las emociones que aparece como por sorpresa?" se pregunta la especialista García, y responde: "Si se producen, pues, vívirlas —lo que no suele resultar fácil a los alérgicos— y no intentar controladas conteniendo la respiración. Después, analizarlas con calma y no aislarlas sino para intentar conocerse mejor, tarea en la cual siempre es necesario mirar para adentro. Algunos temperamentos —agrega— encontrarán gran ayuda en una psicoterapia".

## CURA PARA OBESOS

# Un buen cóctel con aspirina

(Por CyT) La aspirina, combinada con otra droga denominada efedrina, contribuye al incremento de la producción de calor en el organismo, lo que ocasiona la pérdida del exceso de grasas. El descubrimiento, publicado recientemente en la revista *American Journal of Clinical Nutrition* por un grupo de investigadores ingleses y norteamericanos, constituirá un avance significativo en la lucha contra la obesidad.

Las investigaciones se inscriben en una larga lista de experiencias que consideran la obesidad más allá de sus consecuencias estéticas, ubicándola en su condición de enfermedad que afecta la vida de una persona

tanto en sus dimensiones físicas como socio-psicológicas.

"La administración crónica de aspirina, por sí sola, no reduce el peso corporal y el uso de la efedrina, si bien incrementa el gasto de energía y reduce las grasas, no logra controlar la obesidad", dicen A. Dulloo y D. Miller, directores de los grupos de investigación de la Escuela de Medicina de Harvard y del King's College de Londres, respectivamente. Los científicos trabajaron con ratas y observaron que al combinar ambas drogas en cantidades adecuadas se logran no sólo la pérdida del exceso de peso sino la reversión misma de la enfermedad.

Tanto la aspirina como la efedrina son drogas de uso ampliamente difundido. La primera, por sus propiedades analgésicas y antitérmicas y la segunda, por su capacidad de vasopresor y broncodilatador en caso de asma u otro tipo de desórdenes bronquiales. Además la efedrina es también un poderoso estimulante de la termogénesis del sistema nervioso central, mientras que la aspirina, incapaz de producir calor en el organismo, puede en cambio potenciar la capacidad que tiene la efedrina para generarlo.

Recientemente se demostró que el sistema nervioso central cumple, a través de la noradrenalina, un rol importante en las causas de la obesidad. Es una hormona que interviene

en los procesos de transmisión de los impulsos nerviosos y, especialmente, en la producción de calor en el organismo. Las deficiencias en su liberación implican la adecuada transmisión nerviosa y hacen que los obesos no utilicen toda la energía que debieran.

Es aquí donde producen su efecto las drogas termogénicas. En tanto incrementan la velocidad o la intensidad de los procesos metabólicos de producción de calor en el organismo e implican un mayor gasto de energía, incrementan los procesos de reducción de los depósitos de grasas que se acumulan en los tejidos adiposos.

"El mecanismo por el que la efedrina estimula la producción de calor y un mayor gasto de energía en el organismo es incierto todavía", dicen Dulloo y Miller. Y agregan que "lo mismo sucede con la capacidad que tiene la aspirina para potenciar los efectos termogénicos de la efedrina".

Si bien el hallazgo hizo resurgir el interés por las drogas termogénicas, en el caso concreto de la mezcla de la aspirina y la efedrina "puede convertirse en una gran ayuda en el tratamiento de la obesidad humana, sobre todo si se tiene en cuenta que ninguna de las dos tiene efectos colaterales serios, tal como se desprende de su uso desde hace más de un siglo".

**DHARAM SINGH**  
salsa de soja  
especias

Av. Juan de Garay 2382

(1256) Capital Federal

Tel.: 941-1128

Para anunciar en sección

**BUENA VIDA**

llame al

Tel.: 49-6410

Tucumán 1673 - 5° - Oficina 10



## IGGY POP

# Un furioso pedido de amor

El rito de las escupidas se cumplió en Obras ante un Iggy Pop que supo seducir gritando su punk rock.

Iggy Pop (voz), Seamus Beaghen (teclados y guitarra), Andy McCoy (guitarra), Paul John Garisto (batería y percusión) y Alvin Klifford Brian Gibbs (bajo). Grupo telonero, Don Cornelio y La Zona. En el estadio Obras, sábado 6 de agosto.

Gustavo Saiegh



Cadenas y ajustadísimo pantalón negro para un Iggy Pop agresivo.

Todo fue furor y transpiración para el repertorio más duro y menos promocionado.

bien recorrió bailando todo el escenario, se recostó peligrosamente sobre unas cajas de sonido, jugó lascivamente con su lengua e hizo que

se iba a inmolar tirándose al público. Siempre al borde del descontrol pero nunca descontrolándose. Ese fue su mayor recurso para mantener atenta

a una platea que, si bien no recibió lo que le prometieron desde la radio y la TV, sobre el final aceptó con agrado su furioso pedido de amor.

## Banana con nombre y apellido

César "Banana" Pueyrredón no había vendido ni la cuarta parte de las localidades. Los administradores del teatro Coliseo estaban preocupados. El manager del cantante, en cambio, pedía calma y argumentaba: "El público de Banana vive en San Isidro, en Martínez, no viene al centro para comprar las entradas con anticipación. Van a venir directamente para la función". Tenía razón. Finalmente, el Coliseo estuvo repleto.

Esto ocurrió hacia fines de 1986. Al año siguiente, Banana volvió a llenar el mismo teatro durante dos noches consecutivas. Por último, el fin de semana pasado, confirmando su creciente convocatoria, programó un par de conciertos en el Gran Rex, pero debió agregar dos más; reunió a más de trece mil espectadores y dejó gente afuera. "Podríamos haber programado una función más", dijeron los organizadores.

La estrategia de César Honorio Pueyrredón, 36 años, ex líder del grupo Banana y ahora lanzado como solista, ha consistido en hacer pie en la Capital y tomar el riesgo de seducir a los sectores de clase media. Si hace cinco años el músico reunía una buena cantidad de público a lo largo de un ciclo en el pequeño teatro De la Cova, de San Isidro, desde aquel decisivo recital del '86 en el Coliseo supo aprovechar los ecos del impacto promocional. Los pasados conciertos del Gran Rex, que llevaron el título genérico de *Fiesta*, estuvieron atiborrados de adolescentes de distintos orígenes y fueron, en realidad, una fiesta pero de quince.

En cuanto a lo musical, Bananasi sigue ofreciendo lo mismo que desde su primer disco con el grupo, en 1969: melodías románticas e intimistas con títulos como "Mi mujer: mi mejor amiga", que actualiza en sonido y arreglos de acuerdo con la estética imperante. Para el músico, éste es "el mejor momento de mi carrera" y no oculta cierta sorpresa al afirmar que "siempre hice básicamente lo mismo, no sé por qué ahora me llega este reconocimiento".

"Los chicos pescaron mi onda familiar, por llamarla de alguna manera. Saben que estoy casado, que ten-

César Pueyrredón cree que su éxito está basado en su imagen familiar y sus baladas románticas.

go hijos y una vida tranquila, que no me pongo en papel de galán", dijo alguna vez, tratando de explicar las causas de su éxito. Otros, como Gerardo Sofovich, cuando tuvo que presentarlo en televisión, hallan más que interesante que Banana haga conciertos "donde se puede ver gente que llega en autos importados y de alta cotización". A Pueyrredón esto le parece ridículo, aunque no puede negar que muchos "asocian mi apellido y creen que pertenezco a una minoría selecta, oligárquica y demás pavadas". Al fin y al cabo, el nombre Banana proviene de una vieja playa exclusiva de Cannes, Francia, "donde asistían personas

may importantes".

Lo cierto es que el *boom* Pueyrredón comenzó a gestarse a medida que el *pop-rock* comenzó a desgastarse y las aguas se abrieron hacia otros géneros: el *reggae*, el *ska*, el rock duro y —otra vez— las baladas. Este último terreno, que había quedado prácticamente desierto ante la partida de Alejandro Lerner a los Estados Unidos, fue ocupado con comodidad por Banana. Sin embargo, el reciente regreso de Lerner no parece ser obstáculo para la carrera de Pueyrredón y, más aún, la agencia que produjo sus recitales en el Gran Rex es la misma que tuvo a su cargo el último Ópera de Lerner. Al parecer, el género melódico está en alza y una prueba de esto es que la emisora FM 100 (Radio Mitre) ha trepado hasta las más altas mediciones basando gran parte de su programación en baladas y *soft-rock* en castellano.

## Argentino for export llora en silencio

La prestigiosa casa editora de música Moeck Verlag, de Alemania, mantiene la tradición de contratar con exclusividad a un compositor, al cual le pagan un sueldo por escribir, con total libertad, toda clase de obras. El polaco Christoff Penderecki fue uno de los contratados y el último en ser favorecido por esta suerte de beca fue un argentino de apenas 28 años. Se llama Alejandro Iglesias Rossi y acaba de obtener el premio latinoamericano de composición musical "José Clemente La-ya" que otorga un jurado integrado por músicos argentinos y venezolanos. Aunque está radicado en París desde hace seis temporadas, Iglesias Rossi estará presente hoy a las 21 en el Centro Cultural Buenos Aires (Junín 1930) donde su obra *Llorando silencios (seis canciones quechuas)* será interpretada por el violoncellista chileno Eduardo Valenzuela.

Alumno de John Adams y Sergio

Ortega, acreedor de la Beca Nadia Boulanger que se otorga en Francia eh honor a la fallecida profesora de Astor Piazzolla, Keith Jarrett y otros talentos, Alejandro Iglesias Rossi se propone "fusionar la música clásica europea con los elementos de la verdadera música latinoamericana, aquella de tradición oral". Por ello escucha con igual pasión a León Gieco, Lito Vitale y el Chango Fariás Gómez que a Xenakis, Ligeti o Ginastera. Desconocido en la Argentina y consciente de que "podría desarrollar una buena carrera en Europa", el músico se debate en estos momentos entre volver al país o no.

Además de su pieza, hoy se escucharán en la Recoleta obras de otros autores contemporáneos como Luis Naón y Carlos Graetzer, también argentinos, según la interpretación de la pianista colombiana Costanza Dávila.

## Volvió Fierro

La Asociación de Periodistas de la Televisión y Radio de la Argentina (APTRA) entregó anoche los Premios Martín Fierro a los mejores programas en cada uno de los géneros que integran las respectivas programaciones. La ceremonia fue transmitida en directo por ATC para todo el país, y la conducción estuvo a cargo de Julio Lagos, Antonio Carrizo, Mónica Gutiérrez y Cecilia Laratro. Entre otros, se entregaron galardones en los rubros radio AM, radio FM, musical, periodístico, artistas principales y artistas de reparto. Asimismo se premió a los mejores noticieros de radio y televisión.

## Un cuarteto para Beethoven

Continuando con el Ciclo Harmonía 2, hoy y mañana a las 21 se presentará en el Teatro Colón el Cuarteto Beethoven de Roma, que actuará en esta oportunidad acompañado por la Orquesta Sinfónica Harmonía dirigida por Simón Blech. El Cuarteto está integrado por la violinista Félix Ayo, Alfonso Ghedin en viola y violín, Mihai Dancila en cello y el pianista Carlo Bruno. Durante las dos funciones se interpretarán entre otras, la "Sinfonía concertante en mi bemol mayor K. 364, para violín, viola y orquesta" de W. A. Mozart y el "Triple concierto en do mayor, opus 56 para cello, violín, piano y orquesta" de Beethoven.

## Un millón de pesetas

El Centrq de Investigación Teatral (CELCIT) de la Argentina informó que el 31 de agosto vence el plazo de recepción de las obras postulantes al XVII Premio Teatral Tirso de Molina, otorgado por el Instituto de Cooperación Iberoamericana de Madrid, con el fin de estimular la labor de creación de los autores dramáticos que escriban teatro en lengua castellana. Los trabajos podrán ser presentados siempre que no hayan sido estrenados comercialmente ni premiados con anterioridad. El premio está dotado con un millón de pesetas. Los trabajos deberán presentarse por duplicado, escritos a máquina y firmados por el autor, al Instituto de Cooperación Iberoamericana, Departamento de Música, Teatro y Cine, Av. de los Reyes Católicos 4, Ciudad Universitaria, 28040, Madrid, España.

## Guerra internacional

El bailarín argentino Maximiliano Guerra obtuvo el miércoles el primer premio y medalla de oro del XIII Festival Internacional de Ballet de Varna, Bulgaria. Otros dos argentinos, el fotógrafo Jorge Fama y el coreógrafo Julio López, fueron distinguidos con el premio a la mejor fotografía y a la mejor coreografía con "Contrabajo para un hombre solo", sobre música de Astor Piazzolla. El jurado del concurso estuvo presidido por Yuri Grigorovich, director y coreógrafo del Teatro Bolshoi de Moscú.



# Manolo Juárez pone a la luna tucumana entre signos de interrogación

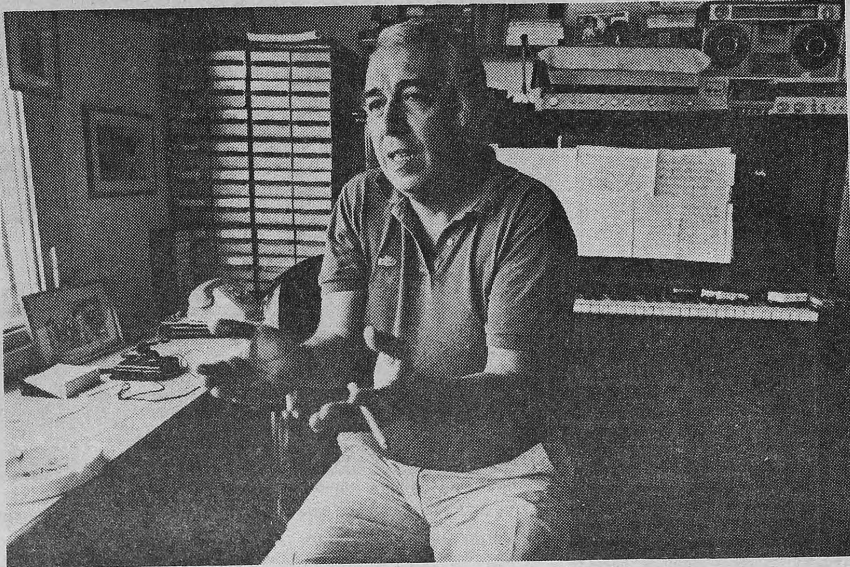
*Dos nuevas placas están en camino. Música de cámara y folklore serán las novedades de Juárez.*

(Por Paula Espel) En enero de este año, el compositor y pianista Manolo Juárez editó su larga duración *El que nunca se va* y ya tiene en marcha dos placas más que saldrán al mercado en el término de dos meses, por *Meloepa*, la productora del compositor Litto Nebbia. Una corresponde a algunas obras de música de cámara y sinfónica que será titulada posiblemente *Manuel Juárez*, como él prefiere definirse en cuanto a este tipo de composiciones, y la otra se enmarca en la música folklórica que cuenta con la participación del quenista Jorge Cumbo, el guitarrista Edgardo Cardozo y el bajista Billy Reuter. Esta placa incluirá entre otros temas, "Vieja York" y "La antigua", de Cumbo y "Chaya del diablo" y "Chacarera sin segunda", de Juárez.

Sin duda, Manolo Juárez es uno de los compositores más importantes del país en el campo de la música de cámara y sinfónica y en la "mal llamada" música popular. *El que nunca se va* cuenta con invitados como Daniel Homer (guitarra), Oscar Taberniso y Litto Nebbia. Incluye ocho temas entre los cuales figuran un destacado arreglo de "Luna tucumana" y el emotivo "Piedra y camino", ambos de Atahualpa Yupanqui. Los dos tienen su historia: "A 'Luna tucumana' le quise poner signos de interrogación como para que la gente se pregunte si realmente es ese tema. Esta versión es la que más me gusta, la grabé de una sola toma, largué los sintetizadores y me puse a improvisar. Siempre pensando en la letra de la canción tomé su esencia. Cuando uno ejecuta un tema instrumental aunque no cante tiene que pensar en la letra porque la música siempre cuenta una historia. Lo mismo ocurrió con 'Piedra y camino'; a Litto Nebbia le costó realizar la grabación porque cuando cantaba se emocionaba. Hicimos algunas pausas y entre café y charla le dije que él era un decididor de la letra y no un cantante. Hay que cantar como uno lo siente realmente, la letra en este caso es el personaje por encima de todo". Lo cierto es que esta versión de Nebbia es uno de los mejores momentos de su larga trayectoria; mientras que los arreglos de Juárez para "Luna tucumana" son el resultado de lo que quiso transmitir: una emotiva y excelente interpretación.

El resto de la placa puede resumirse en un nuevo arreglo, el tercero, del cautivante "Tarde de invierno", título por otra parte del disco que Juárez editara en México en 1980 por el sello *Meloepa*; "Vidala para Andrés" y "El que nunca se va", también grabados en esa placa de escasa difusión aquí. Se puede apreciar además una notable introducción en "La doble", chacarera de Chazarreta donde Juárez desconcierta y resume gran parte de la música popular. Una excelente fotografía de tapa de Eduardo Grossman realiza por fin la producción de este disco.

En sus grabaciones y actuaciones, Manolo Juárez refleja lo que puede llamarse "el sello de la música nacional", al escuchar sus composiciones y el sonido del instrumento elegido, el piano. Este músico tiene en su haber once placas discográficas y ha participado en muchas otras como invitado. Entre el material de música de cámara y sinfónica editado, Juárez cuenta con un LP titula-



Manolo Juárez presentará en poco tiempo sus dos nuevas producciones. Lo acompañan Jorge Cumbo, Litto Nebbia y el guitarrista Edgardo Cardozo.

do *Operas* con arreglos de Litto Valle y las obras "Elegía", "Dos por Do", obra recientemente estrenada en Brasil, entre otras, que ya son conocidas por su ejecución en varios países europeos e interpretadas también en el Teatro Colón.

Es probable que en el próximo disco junto a Cumbo se pueda apreciar una nueva versión del tema "Pablo y Alejandro" que Manolo le dedicara a sus hijos hace más de diez años y que grabó en *Tiempo reflejado*, la placa que inició entonces la música de fu-

sión en el país y en la que participa- ron músicos de la talla de Dino Saluzzi, Chango Fariás Gómez y Litto Nebbia. Actualmente Manolo Juárez ejerce la dirección del Conservatorio de Música Popular de Avellaneda, institución pionera en Latinoamérica y lleva treinta años de intensa actividad reconocida dentro del mundo de la música.

Frente al problema de difusión y el hecho de que el LP *El que nunca se va* no se consiga fácilmente en las discotecas por culpa de la escasa fabri-

cación de discos, la producción de música de cámara y sinfónica se editará en principio en casete y Manolo Juárez explica: "Esto sucede por falta de una política cultural coherente, no hay un perfil claramente delineado a través de los organismos rectores de la cultura a nivel oficial. Hay una política del no te metas con las multinacionales. Así como el Estado controla el precio del vino —por ejemplo— no controla ni el precio ni la calidad de la industria discográfica".

## PORCEL Y MORIA

### Gatitas con marca registrada

(Por G.B.) Los jueves, en el horario de las 22, Canal 9 hace competir "Las gatitas y ratones de Porcel" contra "Moria marca registrada", que emite Canal 11. Ambos apuestan a reeditar en pantalla las glorias de la revista porteña y, si bien el "gordo" Jorge Porcel podría ser una versión "flan mixto" de Adolfo Stray y Pepitito Marrone, Moria en cambio jamás será la sombra de Néldia Roca y ni siquiera de su sucesora *beat* de los '60: la "lechugueta" Zulma Faiad.

Mientras el programa de Porcel juega a mezclar ese espléndido cuadro de costumbres que es el sketch de "Las vecinas", o el no tan logrado del canillita de barrio "que se las sabe lunga" con malos ballets revisteriles, Moria hace descansar sobre su desindexada humanidad el peso mayor de la propuesta. En su ayuda vienen Mario Castiglione, alguna que otra vedette invitada, el dúo Edu y el Pollo, un par de actores de reparto y el cómico Alberto Anchart, el único que tiene oficio para hacer lo mismo que hace un cuarto de siglo: de gay o de pavo, Anchart al menos morcillea los textos con velocidad e ingenio.

Los dos programas quieren parecer transgresores hablando velada o explícitamente de la sexualidad de los argentinos. Aquí, la crítica moral sirve de poco porque los adjetivos "chabacano" o "vulgar" no ayudan a entender cómo se puede pensar que "Manola, Manola, tu fuerza está en las bolas" (frase tomada de la

emisión de Moria el jueves), alimentan los ratones de cualquiera que tenga más de doce años.

Haciendo uso de la ventaja que da el control remoto, en ese mismo momento pero en el otro canal, el portentoso trasero de la "nena Lolita" alucinaba la cabeza del canillita Porcel. Pero él, varón nacional al fin, alcanzó olor a cantidad y la mandó a su casa. A su siguiente visita, el "yiro" del barrio que sueña con el productor que le hará cambiar el percal por el satén, también le dijo que no.

De vuelta a Canal 11, Moria, vestida de transparencias como Cher cuando subió a recibir el Oscar, intentaba sin suerte hacer los pasitos de "Chorus Line". Después del corte publicitario, "Luz Errando", la chica corta de vista y de entendederas, no lograba darse cuenta si su mano se posaba sobre la cara del cómico Hugo Varela o sobre uno de los discretos pectorales de la vedette Selva Mayo. Ya a comienzos del programa, Moria había aconsejado a sus feúchas coristas

que la mejor dieta es "una semana banana y otra semana tortilla" y que "tenemos que conseguir señores que nos ayuden a no gastar nuestro dinero".

Desde el 9 sin embargo, la cándida "Porota", de Jorge Luz, esa que habla "como argentina y como madre", incentivaba a la "Tota" (Porcel) a luchar por la jubilación del ama de casa porque "tenemos que luchar las mujeres por nosotras mismas porque vea, Tota, cuando el imbécil de su marido se muera, le va a quedar una pensión miserable".

Ni Porcel por macho ni Moria por mucha logran zafar del lugar común de gastar a los homosexuales varones. Empero, "Las gatitas y ratones" un poco mejor producido que su contrincante, mantiene un nostálgico espíritu *naïf* que recuerda los sonrojos femeninos que producía Stray en la platea del Nacional. Moria, entre tanto, naufraga porque se olvida de una regla de oro: el sexo no se habla, se ejerce.

## Con el piano a Trelew

Los días 20 y 21 de octubre se llevará a cabo en la ciudad de Trelew, el Tercer Concurso de Piano, dentro del marco del décimo aniversario de la Escuela Superior de Música de Chubut. El objetivo de dicho concurso es el desarrollo de las instituciones de nivel superior en la

Patagonia, como la cátedra de piano superior que actualmente funciona en esa provincia que está a cargo del maestro Horacio Azcarate. La inscripción puede efectuarse en Conesa 119 o en la Casa del Chubut, ubicada en Paraguay 876, en el horario de 10 a 16.



## LA ULTIMA DE WOODY ALLEN

# Nostalgias de verano

Con Mia Farrow como protagonista y varios de sus actores favoritos, Allen preparó este "Septiembre", un film intimista que remite a los climas de "Interiores" y su retrato familiar.

(Por M. N.) Allen Stewart Kohnberg, más conocido como Woody Allen, nacido hace 52 años en Brooklyn; residente permanente de Manhattan desde hace más de treinta, decidió filmar su película número dieciséis lejos de la ciudad de la que está confesadamente enamorado. El escenario en que rodó *Septiembre* (September) es la casa de Mia Farrow en Vermont, y éste es el séptimo film en el que interviene su actual mujer.

La nueva historia, con variantes, remite a la casi bergmaniana *Interiores* (1978), de Woody Allen, pues en ella hay también una madre de fuerte personalidad (Elaine Stritch), ex actriz en este caso, que influye de modo bastante negativo sobre su hija Lane (Mia Farrow). Pero otros personajes se entrelazan con ellas; un vecino maduro enamorado de Lane (Denholm Elliott); un publicitario que aspira a ser escritor (Sam Waterston), a quien ella ama, pero que a su vez pretende a su mejor amiga (Dianne Wiest); el marido de la madre (Jack Warden). Todos han pasado el verano en la casa, pero está por comenzar *Septiembre*, y en el norte eso es sinónimo de frío invernal.

En la trama, donde Chéjov tiene

también indudable peso, hay una referencia al pasado muy curiosa: veinticinco años atrás, Lane habría matado al amante de su madre y la cuestión se relaciona con el escándalo que en 1958 protagonizaron Lana Turner y su hija Cheryl Crane, cuando ésta asesinó al por entonces acompañante de Lana: Johnny Stompanato.

Los amores, pasiones y problemas de los personajes de *Septiembre*, están impregnados de una de las atmósferas favoritas del director: la nostalgia, y para contribuir a ella como en otras películas suyas, la música es de fundamental importancia. Esta vez hay temas como *¿Qué haré?* de Irving Berlin, o *Noche y día*, de Cole Porter, entre otros del mismo estilo.

Además de Mia Farrow, aparecen otros dos intérpretes infaltables en los equipos de Allen: Dianne Wiest (*Días de radio*, *Hannah y sus hermanas*, *La rosa púrpura del Cairo*) y Sam Waterston (*Interiores*, *Hannah y sus hermanas*) y se les suman tres que nunca trabajaron con él: Denholm Elliott, Elaine Stritch y Jack Warden.

Casi a razón de una película por año desde 1977 (*Dos extraños aman-*

tes, *Interiores*, *Manhattan*, *Recuerdos*, *Comedia sexual de una noche de verano*, *Zelig*, *Broadway Danny Rose*, *La rosa púrpura de El Cairo*, *Hannah y sus hermanas* y *Días de radio*), en 1980, mientras filmaba *Recuerdos*, Woody Allen inauguró una costumbre que no abandonó hasta hoy: mantener el rodaje y los detalles del guión en absoluto secreto hasta no tener su obra finalizada. *Septiembre*, que se estrena el jueves próximo, no fue la excepción.



Elaine Stritch y Mia Farrow, bajo las órdenes de Allen.

El film se rodó en la casa veraniega que Farrow posee en Vermont.

## Una deuda que arrastra multitudes

Film absolutamente atípico en más de un sentido, *La deuda interna* de Miguel Pereira volvió a producir localmente un hecho insólito. La obra prima de un director desconocido para la mayoría de sus compatriotas, hasta que recibiera el Oso de Plata en el Festival de Berlín, revirtió además increíblemente la tendencia actual de los espectadores.

Estronado solamente en el cine Libertador, el film fue visto entre el

jueves 4 y el domingo 7, por 8381 espectadores y por otros 553 más en la función trasnoche del día sábado. El hecho decidió a los asombrados exhibidores a habilitar dos salas más para proyectarla: el Concorde y el Belgrano, donde *La deuda interna* podrá verse desde el próximo jueves. Ubicada en tercer lugar, *La deuda* quedó colocada debajo de *Rambo III* y *Las aventuras de Chitrán*, otros dos fenómenos de taquilla. La

*deuda interna* narra la vida de Verónico Cruz, un niño de Chorrán, en la Puna jujeña, que crece analfabeto hasta la llegada de un maestro, una historia que Miguel Pereira utilizó como metáfora sobre las consecuencias de una determinada política económica.

Con singular economía de recursos expresivos, Pereira, un jujeño que estudió y vive en Londres, logró un film conmovedor.

### RUBRO 1

#### DEPARTAMENTOS

##### VENTA

ALMAGRO a plaza balcón telef. luz sol liv 8x4 hogar 2 dorm cocina baño oport. U\$S 18.300 GV PROP 982-6008

AV. FOREST - V. LORETO 3810, aestr 3 dorm, 4 baños/c. drio/sofá lona rad. ind. bcon N. Coch. u\$S 70.000 TE 42-2524/2189.

### RUBRO 2

#### CASAS - PETIT HOTELES

##### VENTA

OLIVOS dueño casa Barrio Gd 4 ambientes, teléfono, entrada autos 790-2711.

CONGRESO P. Hotel 2 lin tel. PB local o gge + 2 plantas 150 m. Av. Rivadavia 825-2034

### RUBRO 3

#### TERRENOS - FRACC.

##### LOTES - COUNTRIES

##### J. M. ORENSANZ

Proyectos- Construcciones Representantes Cia. Gral. Tierras - Lotes - Casas - Alquileres

Tel. (023 602335) Santa Clara del Mar

### RUBRO 5

#### LOCALES COMERCIALES

##### VENTA

BILLINGHURST Peña, local a refac/1 dest. Tel. 3.60x10 liq. oport. U\$S 32.500 GV PROP 982-6008

##### ALQUILER

ALQUILO CONSULTORIO por hora en Belgrano 783-5865/5273.

### RUBRO 51

#### OFICIOS VARIOS

##### PEDIDOS

EL GRUPO DE EXPERIMENTACIÓN VOCAL (G.E.V.) de la Fundación San Telmo (Dr. Daniel Dipace) incorpora cantantes hasta 35 años con experiencia coral, repertorio. Música Contemporánea y Experimental. Informes: 93-9074 Grupo Experimentación Vocal de la Fundación San Telmo.

#### OFRECIDOS

Director coros y conj. inst 682-7681

### RUBRO 52

#### PROFESIONALES

##### PSIQUE

##### ASIPRI

ASISTENCIA PSICOANALITICA PRIVADA

Análisis individual y Grupal en Consultorios particulares con honorarios institucionales. Información y entrevistas: 826-9324/913960.

PSICOLOGO Psicoterapia a honorarios reducidos 657-9553

ATENCIÓN PSICOLÓGICA Honorarios a convenir 44-7842

ORIENTACIÓN PSICOLÓGICA Niños, Adultos. Orientación Vocacional. Grupo Familiar. Parejas. Aranceles Institucionales. Consultorios 431-2045/0686 982-7920.

I.T.E.P. Institución de Terapéutica Psicoanalítica Honorarios Institucionales. Solicitar turno: 543-0510.

ORIENTACIÓN VOCACIONAL Entrevistas al 551-8690

MUJER Tu espacio para ser y crecer. Consultorio de Psicología con técnicas de dinámicas. Grupos de reflexión p/a mujer separada y p/a mujer adulta mayor. Honorarios institucionales. 311-1779.

GRUPO PSICOANALITICO AT: Consult Priv 1° entrev scargo Aranc dif estud 783-6058

ATENCIÓN PSICOLÓGICA 962-4765.

##### CESYP

CENTRO DE SEXUALIDAD Y PSICOTERAPIA

TERAPIAS SEXUALES

Dr. Enrique Scholnik

88-7101

PSICÓLOGAS: Niños Adoles, probl Aprendiz con Cond. Psicodiagnóstico Orient Vocac. 1 Entrev. scargo Honor Reduc Turnos LV 10/12/16/18 hs. 982-0508.

TERAPIA DESDE EL AQUÍ Y AHORA. Psicólogo clínico (U.B.) y Social. Zona Belgrano 552-5852.

Lic. Pablo Vilar PSICÓLOGO Clínico U.B.A. Terapeuta del Hosp. G. Aráoz Alfaro. Adoles. (Adicciones Homosex.) Adultos. (Psicosomática-Depresión) 981-8076.

## Clasifica/12

Para publicar en esta sección Tel.: 44-8714 Av. Santa Fe 1440 Local 13

LIC VIVIANA KLACHKO Psicóloga Adoles/Adult. Inf. 41-2606. Lunes / martes / mier. 14/16 hs.

PSICOT Fam/Parej 701-7857

ORIENTACIÓN VOCACIONAL Entrevistas al 551-8690.

ASIST PSICO Niños y Adoles. Psicodiagn. Orient. vocac. 1° entrev scargo Honor Reduc. LV 10/12/16/18 hs. 982-0508.

PSICOLOGO. Atiendo niños, adolescentes y adultos. Honorarios accesibles. Solicite entrevista al 37-9835.

#### SALUD

SHIATSU masaj. terap. 88-5768

#### Revitalización-Cansancio

Envejecimiento

Tratamientos biológicos.

Dr. Osvaldo G. De Médica

Libertad 195 4° D 35-7986

GRUPOS TERAPEUTICOS

En pacientes con enfermedades: Cardíacas,

Hipertensión, Stress,

Asistencia Clínica y

Psicológica

1° Entrevista sin cargo.

Aranceles Institucionales.

Barrio Norte

88-3195

#### ASMA - ALERGIAS

Terapias biológicas

Sin inyecciones

Dra. Fanny S. Reisfeld

Arenales 1805 pso. 26

Depto "B"

41-0818 41-0811

### RUBRO 55

#### PRODUCTOS VARIOS

##### VENTA

ACERQUESE A BREYER Pianos alemanes gta Breyer Talcahuano 860 PB B Cap. Santa Fe 2204 Martínez

KIRSZENBERG PIANOS. Pianos alemanes A 1.300 cuotas J.E. Uribe 281 local.

CAMPESAS DE CUERO

NAPAS DE VACA Y OVINO

GASTADAS, GAMUZAS

"NAPALAN", ETC.

AVIADORA

Y TODOS LOS MODELOS.

VENTA POR MAYOR/MENOR.

EXPORTADORA "PLUS-CUERO"

AV. CORDOBA 4941

CAPITAL

FABRICA de muebles de oficina.

Oferta es. A 580 (IVA incl) 4

cltas. sin inter. Todo para la

oficina y el consultorio psicoló-

gico. Gallo 517 86-1198.

MUEBLES DE ESTILO INGLES

Fcos. Tapicería de Calidad M.T.

de Alvear 1508 Cap.

Flauta dulce contr. Moeck eba-

no impec 682-7681

FOTOCOPIADORES TOSHIBA

venta, alquiler, service. Setec

SRL Rivadavia 1559 4° p. C 38-

2243

### RUBRO 56

#### SERVICIOS

##### OFRECIDOS

##### HOGAR

SERVICE EN BELGRANO de TV

Audio, Videos. 552-2229.

PARQUET colop plast 93-7236

##### OFICINA

VIDRIO 'ALTO' No rompa un

vidrio más. Instale Carbolgas

657-9233 Full time.

CONTESTADORES TELEFONICOS

SERVICE ALQUILER/VENTA

962-2785.

EXCELENTE DACTILOGRAFA

Desgabo Casetes, facturación,

cltas. ctes, Areas administrati-

vas, eficiencia comprobada

201-9752/201-2811. Sra. Esther

LIQUIDACION Suelidos y cargas

sociales 767-9905

BELLEZA

LIFTING SIN CIRUGIA Sra Perla

70-2067

OBESIDAD, Celulitis, flaccidez.

Turnos al 566-8411

#### ALTERNATIVAS

PROF. MARI Tarot. Ayuda espiri-

ritual. Austria 1860 PB "G". 825-

5949.

SUPERE SUS PROBLEMAS

asista a nuestras reuniones 49-

3124 9/20.

LOGRE SU PAREJA. Objetivos

serios 49-3124 Dom/vier 9/20

#### ALTO NIVEL

Agencia Matrimonial. Consulto-

rio Sentimental. Lunes a Sáb-

ados 12 a 20 hs. Turnos 790-7155

SEDA BURPOZ. Tarot Egipcio.

Numerología. Turnos: 51-8289.

### RUBRO 60

#### MUEBLES Y ANTIGÜEDADES

##### COMPRA

Estampillas cpro 781-2892.

### RUBRO 65

#### ENSEÑANZA

##### OFRECIDOS

MATEM-Fis. A 30 a dom 97-

3719.

##### MUSICA

PIANO ORGANO - Improvisa-

ción. Métodos modernos por li-

cenciado en música 88-2276.

CLASES DE GUITARRA 782-

3600.

PIANO CREATIVO 791-5998

SINTETIZADORES ANALOGI-

COS y Digitales: DX-7 Progra-

mación y Acústica Musical

M.I.D.I. Horacio Gutman 799-

6674.

CLASES DE SAXO Y AUDIO mú-

sica contemporánea Carlos Do-

orado 981-0566

#### IDIOMAS

FRANCES: PROFESORA NATI-

VA TODOS los niveles. Clases

individuales o grupales. 941-

8986

INGLES PROF NATIVA clases

en el centro llamar al 792-5815

FRANCES-Prof. 20 años resi-

dencia en Francia. Sans Fron-

tières. Conversación, viajes se-

cularios. 942-3855

#### ITALIANO. Niños-Adultos

Conversac-Traduc 701-1943

#### CANTO

CLASES DE CANTO 774-4392.

#### PLASTICA

ESCULTURA Prof. B. Sor

824-4617.

TALLER DE LIBRE EXPRESI-

ÓN. Dibujo. Pintura. Escul.

Cerámica. Doblas 461 Cap. 99-

0548 (21 hs)

TALLER DE DIBUJO, Pintura,

Máscaras y Construcciones.

Grupos para Niños y Adultos.

86-9498

#### TEATRO

CLASES DE TEATRO

LAURA BOVE

SE ABREN NUEVOS

GRUPOS

VACANTES LIMITADAS

38-4249

#### TEATRO RECREATIVO

Cursos







**Ciclo de grandes humoristas - homenaje a Nini Marshall.** Henry Trayles y Horacio Taicher pian: "Cómo ser una buena madre", de José María Paolantonio y Ricardo Taleznik. Dir.: Henry Trayles. Miércoles: 19 hs.

**Ciclo de danza.** Presenta: Nucleo-danza. Directoras: Margarita Bial y Susana Tambutti. Martes y Miércoles: 21 hs.

**Visita guiada.** Conozca el Cervantes por dentro, martes a viernes (14 hs.). Teatro en el Museo Nacional (Córdoba y Libertad). Grupo nuevas formas, presenta Teatro Leído. "Cositas más, de J. García Alonso. Dir.: Isaac Eisen. Viernes: 19.15 hs. Entrada libre.

**Música con todos en el Cervantes.** La Dirección Nacional de Música presenta: **Oswaldo Pugliese y su orquesta.** Lunes: 20.30 hs. Entrada libre y gratuita. Se recuerda a los señores espectadores que los espectáculos comienzan puntualmente y una vez iniciados no se permite el ingreso a la sala.

**DE LA RIBERA.** Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 28-8866. Boletería atiende desde las 10 hasta las 17 horas. Martes, miércoles y jueves en el Teatro Nacional Cervantes (Libertad 815) y viernes, sábados y domingos en el Teatro de la Ribera desde las 13 hs.

**Alia por el Ventinagros** de Santiago Doria y Sergio Arnó. Sobre textos de Vaccarezza Villoldo. González Castillo, Cadimaco y Discepolo. Intérpretes: Cristina Arca, Dana Asayag, Carlos Bello, Emilio Corbelli. Jorge Machi y Alberto García Sáez. Escenografía y vestuario: Roberto Almada. Coreografía: Doris Perón. Dirección General: **Panorrio Doria.** Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 18.30 hs. Precios populares. Descuentos a jubilados y estudiantes.

**Música con todos en la Rivera.** La Dirección Nacional de Música presenta a **Los Arroyeros.** Jueves: 19.30 hs. Entrada libre y gratuita. **Cine Infantil.** Mario Garsa presenta documentales dibujos animados cómicos del cine mudo. Sábado: 15 hs. Entrada libre y gratuita.

**Salas de Exposición:** Escultura: de Leonor Isaacson. Pintura: de Lidia Finkelstein. Exposición de trajes de la Comedia Nacional: auspiciada por el INET. Jueves y viernes de 18 a 22 hs. Sábado y domingo de 14 a 22 hs. **Entrada libre y gratuita.**

**CENTRO CULTURAL CIUDAD DE BUENOS AIRES.** Junio 1990. Tel.: 803-1041/9744. Martes a viernes de 15 a 20 hs. Sábados, domingos y feriados de 10 a 20 hs.

**Exposiciones** La Nueve 4. Tu espejo del universo. Espacio de estimulación sensorial. Idea, creación y dirección general: **María Baglietto.** En sala derecha. **Erre una vez una pintura...** de Paula Novak. Pintura collage, especie de memoria infantil. En Espacio Joven.

**Fotografías de Julie Weisz.** 30 Fotografías tomadas en Rumania durante un viaje realizado en 1986 invitada por el gobierno de ese país. En Fotospacio. **Roca-Mundus.** del arqu. Miguel Angel Roca. 50 dibujos de formato original de arquitectura de obras ejecutadas o en ejecución. En Sala 11. **Tres versos de Alberto Heredia Trías.** Exposición de objetos escultóricos que difieren de la escultura tradicional. En Sala 10.

**El hábitat urbano de Tarzán y Jane.** del arqu. Daniel Mermod Paradiso. Evacuación, con la tecnología contemporánea, aquel hábitat. En Espacio Ciudad. **Inauguración 19.00 hs.**

**Auditorio** A las 19 hs.: **Concierto de piano**, por Eduardo Lozano. Interpretará obras de Bach, Beethoven, Brahms y Ravel. A las 21 hs.: **Ciclo de Música Electroacústica.** Concierto Extraordinario. Eduardo Valenzuela (violoncello). Constanza Davila (piano). Luigi Mo, Alejandro Iglesias Rossi, Henri Kergomard, Eduardo Valenzuela, Carlos Graetzer y Luis Nao. **Todas las actividades son con entrada libre y gratuita.**

**CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTÍN.** Sarmiento 1551. 46-1251. Entrada libre. **Sala Enrique Muñoz:** A las 19 hs.: **Ciclo de música:** Canto de Cámara con R. Costa Llerena (canto) P. Costa Llerena (piano) y Beatriz S. de Martinelli (presentación).

A las 21 hs.: **Ciclo Jazzología.** "Grupo del baterista Daniel Volpini (Jazz fusion) Coordinado por C. Inzillo. Sala A-B: Las 20.15 hs.: Recital del pianista paraguayo Pierre Yanovic.

A las 21.30 hs.: Recital del Grupo **Musalla** del bien del mal. Música en fusión con el pianista Oscar Lajueria. Sala C: A las 21.30 hs.: Una vuelta sobre el caso Dora. A cargo de Luis Lujak.

**Sala D:** A las 20.15 hs.: Ciclo de cine alemán organizado por **Química Hoechst.** Sala E: A las 20.15 hs.: "Poemas en las noches hechizadas". Poesía por B. Bataglia.

A las 21.30 hs.: Vigencia de la **Cultura inca en la Argentina.** Sala F: A las 20.15 hs.: Musical del litoral con **Marín del Valle.**

**ALFIL.** Corrientes 1753. Tel.: 40-7575. El exito de la TV. **Guillermo Francella** con:

**DE CARNE SOMOS**

De Mario Millán, con **Adriana Salgueiro, Pablo Codevilla, Lorena Paola** y gran elenco. Dir.: Rodolfo Hope. S/R. Martes a jueves: 20.30 hs., viernes: 20.15-21.45 hs., sábado: 20.15-21.45 y 23.30 hs., domingo: 20.15-21.45 y 23.30 hs. Localidades desde \$ 20.

**ALTOS DE MONSERRAT.** Solís 654. Entrada libre y gratuita. **La noma.** de Roberto Cosío. Viernes: 22 hs.

**Los próximos.** de Carlos Gorostiza. Sábado: 22 hs.

**El sosten de la familia.** de Dharies y Daniel. Domingo: 20 hs.

**ARLEQUINES.** Perú 571. Tel.: 331-1335. **El rey se muere.** de Ionesco. Humor absurdo. Dir.: Ricardo Miguez. Sábado: 21 hs.

**ARMANDO DISCEPOLO.** Pichincha 53 (alt. Rivadavia 2300). Tel.: 48-0682. Jacopo Fijman, genialidad o corbolla. Descubrió en:

**MOLINO ROJO**

De Alejandro Finzi, con O. Santoro, J. Pensado y elenco. Dir.: Víctor Maydi. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 18.30 hs. Precios populares. Descuentos a jubilados y estudiantes.

**ARRIBA EL TELÓN.** Araoz 229. Tel.: 72-0947. Minutaje y Macherio. Humor, con texto de Dolina y Fontanarrosa. Sábado: 22.30 hs.

Grupo Casandra presenta: **A puerta cerrada.** De J. P. Sarre. Dir.: Marcelo Rodríguez Bosco. Domingo: 20.30 hs.

**ASTRAL.** Corrientes 1639. Tel.: 46-9964/5707. Jorge Porcel, Katja Alemann y Jorge Luz.

**"NO ES FINO"** Con Sandra Vilardell, Judith Gabbanini, Irem Bekir, Horacio Heredia, Guillermo Basso y Ballet de Daniel Fernández. Libro y dir.: Jorge Porcel. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19.45 y 21.45 hs. Loc. en vía.

**ATENEO.** Paraguay 918. Tel.: 311-2888. Oscar Martínez con:

**EL PROTAGONISTA** De Luis Aguilar, con Nelly Prono, Ana María Picchio y gran elenco. Dir.: Luis Aguilar. Martes a jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

**AUDITORIO AMIA.** Pasteur 633. Tel.: 48-9777. Vuelve el exito 1987 **Shalom Buenos Aires** de Myrtha Schalom. Comedia en castellano con música y canciones en idish. Esc. y vest.: A. Schotlender. Coreog.: L. Murray. Dir.: Santiago Doria. Sábado: 21.30 hs., domingo: 19.15 hs. (P. A. S. Últimas semanas.

**AUDITORIO BULULU.** Rivadavia 1350. Tel.: 38-1656. La opción insolita y diferente: **Magolucos** sobre. Humor 100 x 100. Merpin y Ray Francas. Sábado: 23.30 hs.

**AUDITORIO DEL CAMINO.** Vilete Olaguez 2462. (Alt. Cabildo 1500). Tel.: 782-0783. La Comedia de Belgrano presenta: **Farsa del Caquero** que fue hasta la esquina, de A. Ferretti. El público tiene la última palabra. Dir.: Rubén Pescé. Sábado: 21.30, domingo: 19.30 hs.

**AUDITORIO HEBRAICA.** Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. Estreno en Argentina:

**Goldo Flami-Jorge Butron** con:

**GOLDA MEIR, UNA MUJER** De Peter Frye. Dir. gral.: Nacho Steinberg. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 18 hs. Loc. c/3 días de antec.

**AUDITORIO HEBRAICA.** Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. Estreno en Argentina:

**Goldo Flami-Jorge Butron** con:

**GOLDA MEIR, UNA MUJER** De Peter Frye. Dir. gral.: Nacho Steinberg. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 18 hs. Loc. c/3 días de antec.

**AUDITORIO HEBRAICA.** Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. Estreno en Argentina:

**Goldo Flami-Jorge Butron** con:

**GOLDA MEIR, UNA MUJER** De Peter Frye. Dir. gral.: Nacho Steinberg. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 18 hs. Loc. c/3 días de antec.

**AUDITORIO HEBRAICA.** Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. Estreno en Argentina:

**Goldo Flami-Jorge Butron** con:

**GOLDA MEIR, UNA MUJER** De Peter Frye. Dir. gral.: Nacho Steinberg. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 18 hs. Loc. c/3 días de antec.

**AUDITORIO HEBRAICA.** Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. Estreno en Argentina:

**Goldo Flami-Jorge Butron** con:

**GOLDA MEIR, UNA MUJER** De Peter Frye. Dir. gral.: Nacho Steinberg. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 18 hs. Loc. c/3 días de antec.

**Doble comedia.** de J.J. Rodríguez, con José Rodó. Sábado: 19 hs. **Médico a pulos.** de Molire. Para reír en familia. Sábado: 21 hs.

**Grupo "Los guajirios"** pta: **Los Hurtoles.** Espectáculo de humor. Sábado: 22.45 hs.

**AUDITORIO SANTA MARIA.** Montevideo 842. Tel.: 42-7311. **Orestes.** de Eurípides. Adaptación y dir.: Raquel Verriarman. Jueves: 21 hs. Pl.: A 10.

**AUDITORIO SANTA MARIA.** Montevideo 842. Tel.: 42-7311. En conmemoración de su centenario, con el auspicio de la Embajada de Francia.

**Diálogos de las Carmelitas** de George Benarós. Dir.: Jorge Luis Podestá. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 18 hs.

**AUDITORIO SANTA MARIA.** Montevideo 842. Tel.: 42-7311.

**EL CLU DEL CLAU** estrenó su nuevo espectáculo:

**EL BURLADOR DE SEVILLA** líberina versión de la obra homónima de Tirso de Molina. Dir.: Roberto Villanueva. Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 21 hs. Loc. en vía c/3 días antec.

**BAUEN HOTEL.** Celebry. Callao 360. Tel.: 45-6906/804/1600/1700. Tercer año de éxito. **Rudy Chermov** con:

**EL SEÑOR DEL BAÑO** de R. Chermov, Datoia y P. Laske; música de Víctor Heredia y J. C. Cuachchi. Jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 hs., sábado: 21 y 23 hs. Loc. en vía con 5 días de antec. Boletería desde las 11 hs. Reservas al 45-6906. A.T.P.

**BIANCA PODESTA.** Av. Corrientes 1283. Tel.: 35-2592. Directo desde España, Julio Kaufmann presenta, con el auspicio del Ministerio de Cultura de España y la Fundación Prager - Bild, a:

**AGUSTIN GONZALEZ** con:

**BERITA RIAZA**

**TODOS ERAN MIS HIJOS**

de Arthur Miller. Con Ana María Barbany, Miguel Arribas, Dora Mariscal, Fernando Huesca, Miguel Brum, Eva García y Juan Meseguer. Dir.: Angel García Moreno. Martes a jueves: 21 hs., viernes y sábado: 20 y 23 hs., domingo: 19.30 hs. Precios especiales a jubilados y estudiantes. Loc. en vía. c/3 días de ant.

**CAFE VINES MOZART.** Reconquista 1050. Tel.: 311-6802. Presenta: **El hombre de la flor en la boca.** de Pirandello. Domingo: 18.30 y 20.30 hs. (duración 45 min.).

**CAFE TEATRO ESTILU.** Av. Corrientes 1983. Subsuelo. Presenta: con entrada libre y gratuita:

**Doña Rosita la soltera.** de F. García Lorca. Adaptación personal. Con María Peña. Dir. gral.: N. Gentile. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 18 hs.

**V.T.T.V.** Con Atilio Veronelli. Televisión en vivo. Viernes: 23.30 hs., domingo: 22.45 hs.

**Ya soy Mujer.** Sobre textos de Dario Fo. Con Cecilia Colombo y Silvia Lastoria. Sábado: 22 hs., domingo: 19 hs.

**Grisio Joven.** De María Martha Saa. Dir.: Daniel Peyran. Sábado: 23.15 hs., domingo: 21.30 hs.

**Y el título? lo pone ud.** Libro y actuación: Pablo Morales y Juan Sánchez. Sábado: 0.30 hs., domingo: 20 hs.

Columbia Pichers presenta a Alejandro Brandes en: **El exilio del arquero** (Por un humor nacional y popular). viernes: 22 hs.

**Ricardo Soler.** Flamenco - rock blues. Viernes: 0 hs.

**CIENTO 50 CIRCSOS.** Sarmiento 1249. (Subsuelo). Tel.: 40-6529. El exito humorístico de París en Buenos Aires: **Macrame.** de J. C. Danaud, con M. Casabella, E. Kal, T. Rizzzi, Dir.: Cecilia Pion. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs. Calefacción. Pl. A 15.

**Mimus pop.** Grupo Esc. Arg. de Mino de angel Elizondo. Sábado: 20.30 hs. Precios populares.

**Blanca y radiante.** de G. Triller. Dir.: Helena Triller. Viernes 23 hs. Precios populares.

**CLUB DE ARTE.** Av. Corrientes 4129. Tel.: 87-0399. Una satirografía para morirse de risa: **El velotino** de Pepe de Ernesto Peloso. Dir. Gral.: Mario Caputo. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Loc. en vía.

**COLOISE** Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 393-7115/313-5943.

**LES LUTHIERS**

en:

**Viejesimo aniversario** Viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Loc. en vía.

**COLONIAL.** Paseo Colon y Belgrano. Tel.: 34-7938. Presenta:

**Zarzueta en El Colonial - La Gran Avenida** (fragmentos de Dña. Francisca, Luisa Fernanda, La Gran Vía, etc.). Dir.: Adrián D. Stefano. Martes y viernes: 20.30 hs., miércoles y jueves: 21.30 hs., sábado: 19.15 hs., domingo: 17.15 hs.

**M'hijo el doctor de Florencio Sánchez.** Dir.: Adrián D. Stefano. Jueves: 20 hs., domingo: 20.30 hs.

**Una vida difícil.** de Conrado Nalé Roxlo. Viernes: 19 hs., sábado: 22.30 hs.

**Las de Barranco** de Gregorio de La Llerre. Miércoles: 20.30, sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.

**El amor al teatro.** Unipersonal de Adrián D. Stefano. Lunes: 20.30 hs. lerez y roquitas antes de la función. Est. y jub. desc. menores de 12 años gratis. Se aceptan tarj. de crédito. Estacionamiento propio.

**CONTEMPORANEO.** Cochabamba 411. Tel.: 361-2347. **Cooperativa "Serio o no serio"** presenta: **Nada del otro mundo** de Roberto Fontanarrosa. Dirección: Eduardo Riva; escenografía: Néstor Segura. Viernes: 21.30 hs., y sábados: 22.30 hs., domingo: 19 hs. Entrada: \$ 15.

**DE LA CAMPANA.** Diag. Norte 943 a 30 km. del Obelisco. Tel.: 35-3066. Exito en el Festival de Caracas '88.

**1, 2, 3... ¡Va!** (con cosas nuestras) Dirección: Eduardo González. Todos los días del teatro. Viernes y sábado: 23.30 hs. Precios populares.

**Sobre P.ercos.** Sobre texto original de Federico García Lorca. Versión escénica y dir.: Víctor Mayol. Viernes: 21.15 hs., sábado: 19 hs.

**DE LA GALERA ENCANTADA.** Corrientes 3671. Tel.: 89-6589. En 1986 Ensalada Trinx, ahora: **Enrique Federman** (cupo-actor) en: **Parti... ¡Va!**

**I-spectáculo de humor.** Dir.: Enrique Federman. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Entrada libre.

La Galera Encantada presenta la obra rock: **Verme o Julieta o que tenemos que romper con el amor.** Puesta en escena y dirección: **Hector Presa.** Sábado: 22.15 hs. Entrada libre.

"Vermicelli, teatro y pesto" presenta: **"Monstruos son los de ahora"** Dir. gral. y puesta en escena: Luciana Cazaux. Viernes y sábado: 0 hs. Entrada libre y gratuita.

**DE LA FABULA.** Aguero 444. Tel.: 87-4531. En su 2º año de éxito: otra vez en Bs. As. La revista musical de Patricia Esteve y Julio Tahier.

**GARIBOLDI PUM!** Dir.: S. Coppello y J. Tahier, gran elenco. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Loc. 50% desc. Reserve por teléfono. Bol. de 17 hs. Centro Cultural Argentino-Palestino SANAUD pta.

**Palestina, canto de amor y libertad** Poemas y canciones palestinas. Dir.: Jorge Mlacchi. Sábado: 20 hs. Pl.: A 15.

**DEL GLOBO.** M. T. de Chivo 1155. Tel.: 393-8351. Alno Carreras y Willy Wullich presentan la obra argentina más premiada con:

**Ulises Dumont** Roberto Grandinetti con:

**YEPETO** De Roberto Cossa, con Gabriela Flores, Música: J. Valcarcel. Esc. y P. Polischer. Asist. direc.: Tito Oreiro. Dir.: Omar Grasso. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19.30 hs. **Micreoles día popular A 20.**

**DEL SUR.** Venezuela 1286. Tel.: 48-8422. Presenta luego de su gira a EE.UU y Canadá, por tres únicos meses:

**TANGO VARSOVIANO** (Premio Molire - Air France 1987). Con Mónica Lacoste, Adriana Diaz, Walter Gilmore y Cesar Repetto. Lunes, miércoles y jueves: 21 hs. (funciones populares) viernes: 22 hs. Sábado: 19 y 22 hs.

**DE LA COVA.** Av. Libertador 13900. (Martínez). Tel.: 792-0869. Pta: **El medio no es, de** Alfredo Braccacini. Dir.: Alfredo Braccacini. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**EL EXCENTRICO DE LA 18.** Lerma 420. Tel.: 772-6992.

**EL PADRE** De August Strindberg, con Cristina Bangeas, Adriana Genia, Cecilia Biagini, Betty Coucero, Alicia Palome, Ernestina Ruggero y Fabiana Aballay. Lunes: **Jorge Pastorino.** Dir.: Alberto Re. Viernes, sábado y lunes: 21.30 hs. (Lunes 50% descuento) Para concurrir a estas presentaciones, hacer la reserva llamados al 772-6992 de lunes a sábados, de 18 a 20 hs.

**EL HANGAR E.** Ravignani 1563. (Alt. Av. Córdoba 5800). Tel.: 772-6883. Presenta:

**"AMANTISIMA"** Dijo la crítica. "Una experiencia intensa y fascinante". Música original: Pedro Aznar. Dir.: Hugo Bab Quin-

**na Torres Molina.** Viernes, sábado y lunes: 21 hs. (Lunes popular). Bol. desc. 19 hs. No se reserv. telef. Comenzada la función no se podrá ingresar a la sala.

**ESTADIO OBRAS.** Av. Libertador 7395. Vamos a Obras con:

**FONTOVA PRESIDENTE** Única función. Sábado: 22 hs.

**EL VITRAL.** Sala Uno. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. Est. y jubl. 50% desc.

**Historias sin palabras.** Libro y dir.: Jorge Aguiar. Miércoles: 21 hs.

**Estrategia para dos jameones** De Raymond Cousse. Dir.: Franca Culmann. Sábado: 21 hs.

**La pasión según Salomé.** Una noche orgiástica de efervescencias y conspiraciones. Con A. Aguirre, R. Molano, Q. Camellias y elenco. Dir.: Salas-Holzer. Sábado: 23 hs., domingo: 21.30 hs. Estricto P/18 años.

**EL VITRAL.** Sala Dos. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. 2º temporada de éxito. Humor, absurdo y lejirante. Grupo Telón Final presenta:

**Quien, vo...?** De Dalmiro Saczn. Con Carlos Espinosa, Mario Muñiz, Ricardo Martínez, Monica Ramos, Claudio D'Amico, Dir.: R. Martínez. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Entradas c/2 días antecip.

**Medea, paisaje de hembras.** Idea, guión y dir.: Julio Suarez y Quique Camellas. Sábado: 0.45 h.

**"El Kaso"** Dora. Freud y el psicoanálisis en una delirante comedia escrita y dirigida por Roberto E. Torres, con Belin y Norberto Arcusin. Asist.: H. Malic. Viernes y sábado: 23 hs.

**La gran p...?** de Jorge Ejch. Dir.: Roberto Torres. Viernes: 0.40 hs.

**EL VITRAL.** Sala Tres. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. Est. y jubl. 50% desc.

**Niñerías (para adultos atrevidos).** De Raymond Cousse, con Alejandro Mulaz. Dir. gral.: Franca Culmann. Viernes: 22 hs.

Grupo Taier la Máquina presenta: **Titofagos** (Burdo absurdo), de Aldo El Jaib, con Miriam Odorico, Diana Ramos, Daniel Levi y Viviana Laveyara. Dir.: Aldo El Jaib. Sábado: 24 hs.

**ESCUELA.** Estados Unidos 745. (San Telmo). Presenta: actividad teatral excepcional con dirección de Federico Herrero:

**La ropa interior.** de Pier Heller. Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.

**Una cálida acogida.** De Adrián Stoppelman. Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes: 23.30 hs., sábado: 23.30 y 23.30 trasn.: 0.45 h., domingo: 20.30 hs.

**Rouge y polvo.** De Pier Heller. Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes y sábado: 21.30 hs.

**El hipopótamo blanco.** De Hebe Sebreisky. Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes y sábado: 21.30 hs.

**Al violador.** De Osvaldo Dragun. Dir.: F. Herrero. Viernes trasn.: 0.45 hs., domingo: 18.30 hs.

**Un calor que sube...** Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 19.30 hs.

**Un motivo sexual.** De Nunt Hamsem. Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs.

**Repetición y diferencia.** De Elio Galilipoli. Dir.: F. Herrero. Sábado trasn.: 2 hs.

**Cronica de un pecado.** De Adrián Stoppelman. Dir.: F. Herrero. Lunes a sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

**Nota:** Las obras que se presentan en el teatro Escuela han tenido excelentes críticas y premios en el orden local e internacional.

**GALPON DEL SUR.** Humberto 1º 1739. Tel.: 26-4981. Presenta: **Severo di Giovanni, un anarquista.** de Willy



H O Y

Tiempo pronosticado: Nublado y frío, chaparrones aislados. Vientos moderados del sector Sur. Mínima: 4°.

△ △ △ △

12.30: El pequeño Hernán (1955/56), noveno capítulo de la serie Heimat Tierra Natal, de Edgard Reitz, en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530.

15.00: Educando a Arizona (1986), dirigida por Joel Cohen, con Nicolas Cage y Holly Hunter. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530. Otras funciones a las 17, 19, 21 y 23.

16.30: Proyección de Winnie y Nelson Mandela (1986); y Generación en resistencia (1979), en el Día Internacional de Solidaridad de la Lucha de la Mujer en Sudáfrica y Namibia. En el Centro de Informaciones Para Argentina y Uruguay de las Naciones Unidas, Junín 1940, 1° piso.

17.30: La Chinoise, de Jean Luc Godard, con Jean Pierre Leaud, en el Cine Teatro Hebraica, Sarmiento 2255. Otras funciones a las 19.30 y 21.30.

18.30: Introducción al psicodrama analítico en los grupos, curso a cargo de Ana del Cueto, en el Foro Gandhi Nueva Sociedad, Montevideo 453. Entrada libre.

19.30: Recital de Cacho Tirao, en el ciclo Música con Todos en el Colegio de Escritores, Callao 1542. Entrada libre.

• A la misma hora Maestros en Palermo, exposición de Carlos Cañas, Aníbal Carreño e Ignacio Colombres, entre otros, en Antesala, Serrano 2150, 1° piso "1".

21.00: Proyección de Drácula (1930), de Tod Browning, con Hellen Chandler, y Bela Lugosi, en el ciclo denominado Dos mitos básicos del cine fantástico: Drácula y Frankenstein, en el Foro Gandhi Nueva Sociedad, Montevideo 453.

• Recital de Volpini Band, conjunto de jazz contemporáneo, en el Auditorio Enrique Muñiz del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551. Entrada libre.

• Música contemporánea con medios electroacústicos, en el auditorio del Centro Cultural Ciudad de Buenos Aires, Junín 1930. Entrada libre.

## Suicidio y política

(Por David Viñas) El pistoletazo de Alem no sólo fue el exasperado recurso de un tribuno popular y, por lo tanto, experto en el uso de la palabra sino que, además, sintetizó varias cosas: desde un fracaso político que se convirtió al hacerlo brillar, hasta el efecto premeditado de un orador que no lograba que su voz se escuchase en un país en degradación. También un hastio que se prolongaba, "liquidado de un solo tajo" y, a la vez, la denuncia de ese templo de la especulación cuyo emblema mayor, entonces, era la Bolsa. Incluso, la paradójica elección del Club del Progreso como lugar para que lo velasen, trataba de recuperar de manera indirecta el desdén de los autores de *causeries* que hacían "perder el tiempo" frente a los traficantes cuyo reloj se limitaba a reproducir el jadeo de las alzas y bajas del oro.

Más aún: en una Argentina donde nadie quiere quedar "en descubiertito" —de acuerdo a la versión que nos dan desde *La gran aldea* a las novelas de Cambaceres—, la única figura que muestra su "desnudez" es la sirvienta que pintó Sivori en un cuadro memorable. Alem, con su suicidio, también se hace cargo de esa "vergüenza sin voz"; así como su crispación final se completa a través de las insidiosas payadas de Gabino Ezeiza. Pero más allá de condensar esa colección de síntomas vinculados a la primera "inflación liberal", Alem es un precursor.

La prolonga, en este orden de cosas, otro lúcido, mortalmente sagaz e incómodo orador político, Lisandro de la Torre. Que si encarna al testigo, desalentado, de otro momento en degradación del itinerario

liberal, su palabra en la cámara llega a hacerlo sentir "afónico". Las miserias de los herederos de la república de conciencias de 1880, cincuenta años después habían llegado a su colmo; esos finales de dinastía —como Ibarguen, Uriburu, Pinedo— no se limitaron a fundar la Academia Argentina de Letras para conjurar el peligro que corroía la lengua de Arlt y Discépolo, sino que tiraron por la borda, con motivo del Congreso Eucarístico Internacional, los últimos rezagos legítimos de su liberalismo. Más: esos caballeros se vincularon a todos los negociados (carnes, tierras, exportación) y, se sabe, al otro rubro mercantilizado que en esos años se llamó "fraude patriótico". Otra inflexión del carnaval sórdido que se había inaugurado con el roquismo, Juárez Celman— Justo, el general. Que tanto monta. El precedente representado por el desesperado gesto de Alem, en la década infame, no se limitó a encontrar un eco en Lisandro. Fue una serie bien conocida: Alfonsina, Horacio Quiroga; y hasta por sentido contrario, Lugones.

El mal fluye. Y Camus, escribiendo sobre el suicidio, llegó a formular: "Es el tema más trágico, decisi-

vo, en la correlación entre pensamiento crítico y política". Desde Sócrates, por lo menos, hasta llegar a Maíacovsky y Walter Benjamin.

A partir del gesto de Alem, se podrían subrayar dos cosas: la primera, que tanto el suicidio del derrotado en el Parque como el de Lisandro de la Torre son reacciones individuales frente a depresiones del país, pero de dos hombres que siempre apelaron a la comunidad; en su muerte solitaria verificaban sus límites ideológicos y su imposibilidad en la acción. Pero en segundo lugar, luego de descubrirnos ante semejante actitud, correspondería analizar qué se insinúa en ese testimonio que, al mismo tiempo, suena a expresión de deseo y convocatoria: a los demás, a los que sintiendo como Alem y De la Torre no se resuelven, en 1988, a clausurar el conflicto en lo individual. "Por las razones que sea." Pero que se conformaban inermes frente al drama de su país.

Esos otros, ¿apelan a lo que se puede rescatar? ¿O denuncian, en la medida de sus fuerzas, el carnaval de ahora en la ciudad? ¿Cuestionando los disfraces y a los declaracionistas que nada tienen que ver con lo que realmente hacen día a día? ¿Y a un modernismo zurdido así como, también, a un flácido revivalismo? ¿O se encarnizan con los adversarios fingidos que se franean mientras declaman su virtud?

Se podría responder a estas preguntas: así como en el suicidio individual se insinúa, en continuidad, la comunidad crítica, en el envés de la tragedia se alude a la comicidad. ¿Reirse, entonces, del corso deshinchado que se da en la política argentina de hoy? Sería, quizá, una alternativa cabal. Sobre todo si después del drama y de la precursoría de Alem se logra recuperar la *jubilosa comunidad crítica* a la que también alude Camus.

## CARTAS

### Censura

En el número 13 de la revista *Fin de Siglo* inició una polémica con dos notas de Claudia Schwartz ("La sangre de las mujeres", sobre el aborto; "La regla de oro", sobre la menstruación). En el mismo número me contestó María Moreno (jefa de la sección dedicada a la mujer) exhibiendo un tono fuertemente personal y por momentos calumnioso.

Vicente Zito Lema, director de la revista, censuró personalmente la publicación de mi respuesta, respuesta que intentaba reencuadrar la polémica hacia la reflexión y el debate sobre los modos de *representar/construir* ideológicamente el cuerpo de la mujer.

Es evidente que para la revista *Fin de Siglo* (pese a su declarado interés en pensar el problema de la liberación de la mujer), o por lo menos para su director (hombre, claro), la reflexión y discusión sobre el lugar social del cuerpo femenino no valen la pena.

Elsa Drucaroff Aguiar

### Ayuda solidaria

Las condiciones en las que vive la sociedad moderna —especialmente las condiciones en las que se trabaja— han forzado a diversas instituciones como la Justicia o la policía a medir pecuniariamente el valor de la vida. Una mano perdida en un accidente de trabajo vale —en este criterio— casi tanto como un horno a microondas. Así, en materia de salud todo tiene un precio. Nicolás Maffrand está a punto de ser sometido a un trasplante de médula ósea. La intervención tiene un costo de ochenta mil dólares y Nicolás no tiene cobertura por obra social. Más allá del carácter de operación de "elite" que deben hacerle a Nico, es una buena oportunidad para iniciar de una vez por todas una cadena de solidaridad que nos permita paliar las enormes deficiencias del sistema en que vivimos.

Cualquiera que esté dispuesto a incorporarse a esta cadena de amigos, puede acercarse su aporte en la caja de ahorro 180313549 del Banco Nación, o llamando al 72-2570.

Reinaldo Frigerio  
Parque Chacabuco

## SOCORRO

SUSPENSO EN LA CÁMARA DE DIPUTADOS. SOCORRO VA A PRESENTAR UN PROYECTO DE LEY.



ES HORA QUE HAGAMOS ALGO POR LOS DESOCUPADOS. SI NO HAY TRABAJO, HAY OTRA SOLUCIÓN.



MI BANCADA PROMUEVE UN SEGURO DE DESEMPLEO.



NO SE PONGAN ASÍ, NIJEVOS. DESPUÉS DE TODO, EL SEGURO DE DESEMPLEO ES UNA LIGERA MODIFICACIÓN DE ALGO YA ESTABLECIDO EN NUESTRO PAÍS.



CLARO ¿ACASO ACA LA MAYORÍA NO TIENE SEGURO DESEMPLEO?



Por Rep